Podbieracz pasowy BP15 (wersja eksportowa)

(Nr seryjny 815001 -)

JOHN DEERE

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podbieracz pasowy BP15

OMHXE161158 WYDANIE H0 (POLISH)

John Deere Harvester Works
Wersja eksportowa
PRINTED IN U.S.A.

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłową obsługą i konserwacją maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia sprzętu. Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne również w innych językach. (Aby zamówić, skontaktować się z dealerem John Deere.)

TA INSTRUKCJA OBSŁUGI POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny. W razie sprzedaży maszyny, należy dołączyć do niej instrukcję.

DANE TECHNICZNE w tej instrukcji podane są w jednostkach metrycznych, jak również w ich ekwiwalentach stosowanych w USA. Stosować wyłącznie odpowiednie części wymienne oraz elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednio metrycznych lub calowych kluczy.

PRAWA I LEWA STRONA MASZYNY są określane zgodnie z kierunkiem ruchu maszyny do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE WYROBU (P.I. N.) w rozdziale Charakterystyka techniczna. Dokładne zapisanie wszystkich numerów może być pomocne przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Numery te będą również potrzebne dealerowi podczas zamawiania części wymiennych. Numery identyfikacyjne należy przechowywać w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

GWARANCJA jest traktowana jako część programu wspierania klientów, którzy eksploatują i obsługują swój sprzęt zgodnie z zaleceniami tej instrukcji obsługi. Warunki gwarancji są wyjaśnione w karcie gwarancyjnej lub deklaracji, którą się powinno otrzymać od dealera.

Gwarancja zapewnia przyjęcie odpowiedzialności John Deere za produkt w razie wystąpienia usterek w okresie trwania gwarancji. W niektórych przypadkach, John Deere zapewnia też przeprowadzanie usprawnień u klienta bez obciążania go kosztami, nawet jeśli produkt nie jest objęty gwarancją. Jeśli sprzęt jest niewłaściwie użytkowany lub modyfikowany w sposób wykraczający poza fabryczną specyfikację w celu zmiany jego osiągów, gwarancja traci ważność i może nastąpić odmowa wprowadzenia usprawnień. Takie konsekwencje spowoduje również ustawianie układu zasilania paliwem powyżej specyfikacji fabrycznej lub rozwijanie nadmiernej mocy w inny sposób.

Gwarancja PRODUCENTA OPON, odnosząca się do Twojej maszyny, może nie obowiązywać poza U.S.A.

Jeśli nie jesteś pierwszym właścicielem tej maszyny, w Twoim interesie leży skontaktowanie się z dealerem John Deere i poinformowanie go o numerze seryjnym tego egzemplarza. Dzięki temu John Deere będzie mógł Cię powiadamiać o wszelkich kwestiach lub ulepszeniach związanych z produktem.

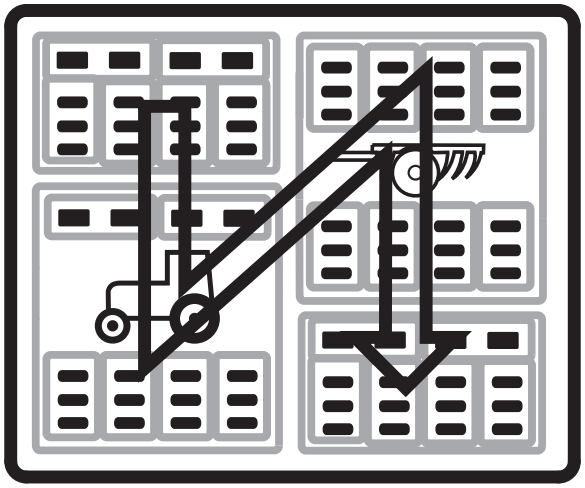
DX,IFC2-53-03APR09

Komunikat do naszych klientów

Dziękujemy za zakup tej maszyny oraz za zaufanie, jakim darzą Państwo rozwiązania naszej firmy. Zapewnienie najwyższej wydajności pracy tej maszyny wymaga niezliczonych godzin projektowania i testowania jeszcze przed rozpoczęciem produkcji. Aby uzyskać najlepsze rezultaty podczas eksploatacji tej maszyny, należy stosować się do procedur zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

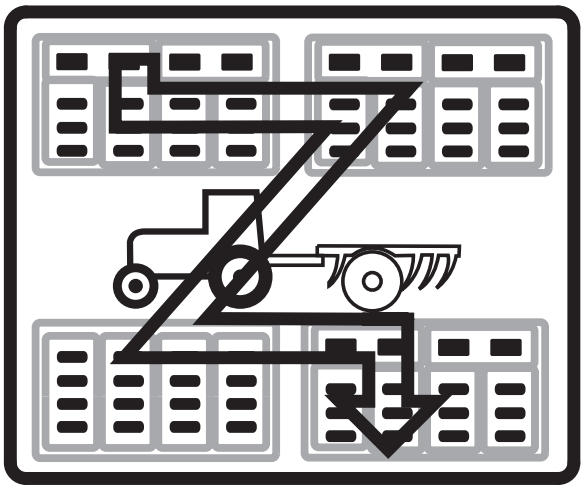
Treść tej instrukcji obsługi podzielono na sekcje. Tytuły sekcji można znaleźć w spisie treści, a także u góry każdej strony. Poszczególne sekcje są opatrzone osobnymi numerami i składają się z różnej liczby stron. Określone informacje w poszczególnych sekcjach są podzielone na tematy, a ich tytuły są napisane pogrubioną czcionką w nagłówkach.

Nagłówki tematów wymieniono w spisie treści wraz z numerem sekcji oraz strony, na której znajduje się dany temat. Listę tematów oraz zagadnień związanych z każdym tematem, a także odpowiedni numer sekcji i strony można również znaleźć w indeksie.



A100767—UN—07JUN18

Treść związana z danym tematem zaczyna się z lewej strony, a jej kontynuacja jest umieszczona z prawej strony; ten schemat powtarza się na kolejnej stronie. W tym układzie grafika poprzedza tekst.



A100768—UN—07JUN18

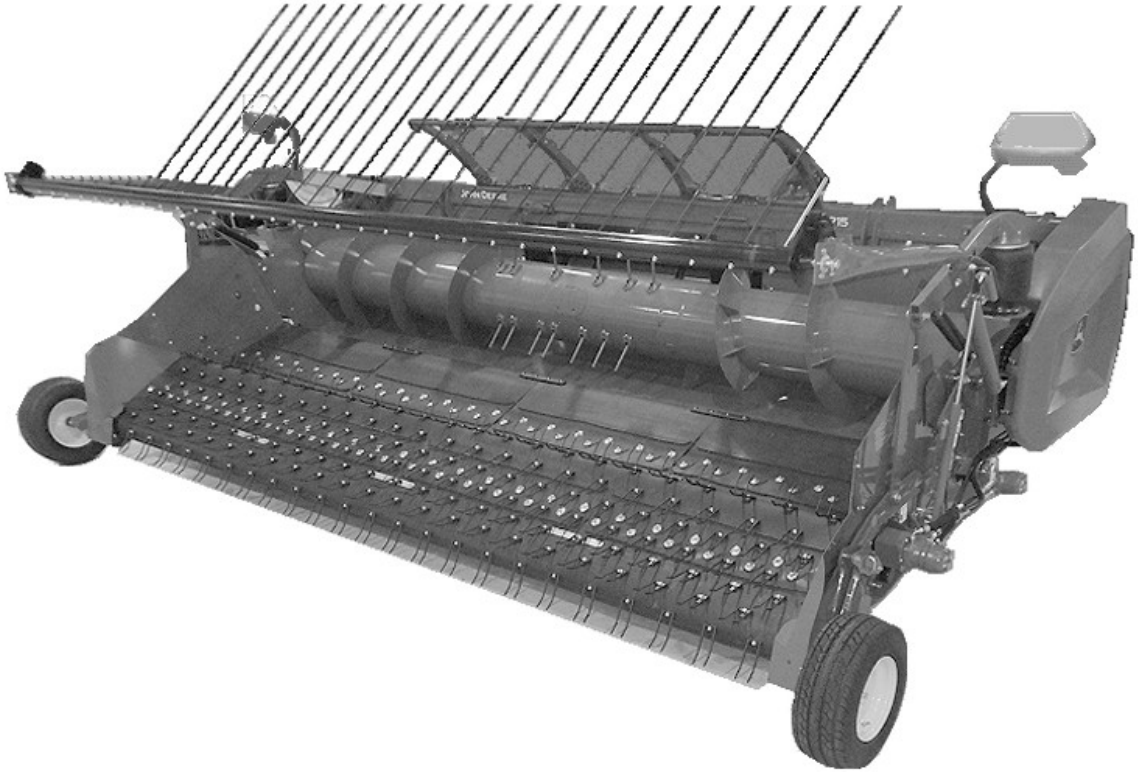
W przypadku grafiki i tabel zajmujących całą szerokość strony podział tekstu może nastąpić zarówno przed tymi elementami, jak i po nich.

Zaleca się częste korzystanie z tej instrukcji obsługi — dzięki temu można łatwo określić, które jej części zawierają potrzebne informacje.

Jeszcze raz dziękujemy za zakup tej maszyny.

OUO6075,00049D4-53-08JUN18

Widok identyfikacyjny



H126739—UN—29JUL19
OUO6041,0000E81-53-01AUG19

Spis treści

Strona

Funkcje bezpieczeństwa
Funkcje bezpieczeństwa podbieracza pasowego 05-1

Bezpieczeństwo
Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa 10-1
Znaczenie słów ostrzegawczych 10-1
Przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa 10-1
Znaki bezpieczeństwa oraz instrukcja obsługi w wersji francuskiej i hiszpańskiej 10-2
Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem 10-2
Parkowanie i wyjście z maszyny 10-2
Nagłe wypadki 10-2
Stosować odzież ochronną 10-3
Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego 10-3
Włączanie świateł i korzystanie z urządzeń bezpieczeństwa 10-3
Bezpieczny transport kombajnu z zamocowanym zespołem żniwnym 10-3
Przełącznik zabezpieczenia transportowego 10-4
Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej 10-4
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem 10-5
Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem 10-5
Unikać kontaktu z poruszającymi się częściami 10-5
Zachowanie bezpiecznej odległości od obracających się wałów napędowych 10-6
Zabezpieczenia i osłony 10-6
Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem 10-6
Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób 10-7
Obsługiwać maszynę w bezpieczny sposób 10-7
Bezpieczna obsługa pasów napędowych 10-7
Zabezpieczyć się przed płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem 10-7
Bezpieczna obsługa opon 10-8
Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów 10-8
Prawidłowo podpierać maszynę 10-9
Bezpieczne przechowywanie osprzętu 10-9

Znaki bezpieczeństwa
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa 15-1
Uzupełnianie znaków bezpieczeństwa 15-1
Instrukcja obsługi 15-1
Zaczepienie o ruchome części łańcucha 15-1

Strona

Zaczepienie o ruchome części układu napędowego 15-2
Ramię zawieszenia 15-2

Transport
Transport na przyczepie 20-1
Transport na kombajnie 20-1

Przyłączanie i odłączanie
Przekształcenie elektryczne wielozłącza (w razie potrzeby) 25-1
Umiejscowienie przedłużenia tylnego zgarniaka ślimaka 25-1
Przyłączanie zespołu żniwnego do kombajnu 25-2
Odłączanie zespołu żniwnego od kombajnu 25-7

Kalibracja i ustawienia
Kiedy przeprowadzać kalibrację 30-1
Przed kalibracją 30-1
Kody błędów kalibracji 30-1
Ustawienie amortyzatora pneumatycznego (przed kalibracją podbieracza pasowego) 30-1
Procedury kalibracji użytkownika (wyświetlacz™ CommandCenter trzeciej generacji) 30-2
Procedury kalibracji użytkownika (wyświetlacz™ CommandCenter czwartej generacji) 30-3
Regulacja prędkości opadania i czułości przenośnika pochyłego 30-3

Obsługa podbieracza pasowego
Informacje ogólne 35-1
Funkcje podłokietnika 35-1
Wyświetlacz układu aktywnej regulacji hedera — funkcje 35-1
Opis układu automatycznego sterowania wysokością hedera 35-2
Prędkość podbieracza 35-3
Wysokość podbieracza 35-3
Przechył wzdłużny podbieracza 35-3
Przechył wzdłużny podbieracza (normalny pokos) 35-4
Przechył wzdłużny podbieracza (słaby pokos) 35-4
Przechył wzdłużny podbieracza (warunki skaliste) 35-4
Regulacja elementu przytrzymującego pokos (osłona przeciwwietrzna) 35-5
Teren mokry lub błotnisty (mały nacisk kół kopiujących) 35-5
Duże i nierówne pokosy 35-5

Ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Strona

Regulacje — podbieracz pasowy
Bezpieczna obsługa opon 40-1
Regulacja koła kopiującego podbieracza pasowego 40-1
Regulacja amortyzatorów pneumatycznych 40-1
Okresowe sprawdzanie ciśnienia amortyzatora pneumatycznego 40-2
Regulacja elementu przytrzymującego pokos (osłona przeciwwietrzna) — położenie stałe 40-2
Regulacja ślimaka 40-2
Regulacja kół łańcuchowych napędu 2-biegowego ślimaka TYLKO z napędem o stałej prędkości 40-3
Regulacja synchronizacji palców 40-4
Regulacja tylnego zgarniaka 40-5
Regulacja zgarniaka podłogowego 40-5
Regulacja napięcia łańcucha ślimaka 40-6
Regulacja napięcia pasa przenoszącego 40-6
Regulacja napięcia pasa podbierającego 40-7
Problemy z prowadzeniem pasa 40-8
Regulacja automatycznego przełożenia prędkości nagarniacza/pasa 40-8

Smarowanie
Smar 45-1
Przechowywanie środków smarnych 45-1
Alternatywne i syntetyczne środki smarne 45-1
Mieszanie środków smarnych 45-1

Smarowanie i czynności konserwacyjne
Symbole smarowania 50-1
Smarowanie i czynności konserwacyjne Obsługa i konserwacja pasów 50-1
Stosowanie myjek wysokociśnieniowych 50-1
Praca ze sprężonym powietrzem 50-1
Ważne zalecenia 50-2
Praca pod spodem lub wokół przenośnika pochyłego 50-2

Czynności konserwacyjne — co 50 godzin pracy
Harmonogram przeglądów — co 50 godzin pracy 55-A-1
Smarowniczka wału napędowego 55-A-1

Czynności konserwacyjne — co 200 godzin pracy
Harmonogram przeglądów — co 200 godzin pracy 55-B-1
Smarowanie łańcucha napędowego 55-B-1

Serwisowanie
Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika hydraulicznego 60-1
Wymiana/sprawdzenie opony/koła kopiującego podbieracza pasowego 60-1
Otwieranie osłony bocznej 60-1
Wymiana pasów podbieracza 60-2
Wymiana palców podbieracza 60-3
Wymiana palców ślimaka i elementów ustalających 60-4

Strona

Wymiana światła ostrzegawczego (zależnie od wyposażenia) 60-4
Synchronizacja siłowników elementu przytrzymującego pokos 60-5

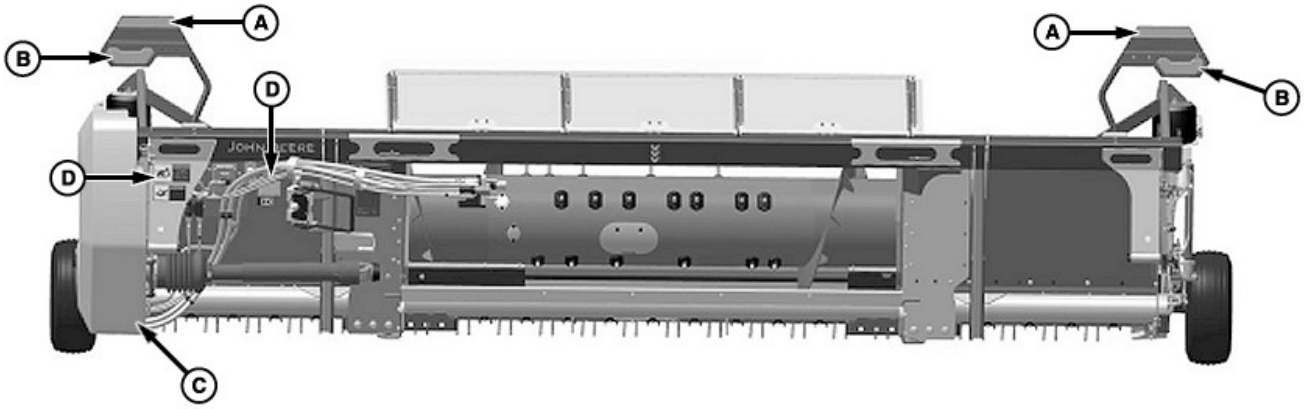
Wykrywanie i usuwanie usterek
Podbieracz pasowy 65-1
Układ Active Header Control (AHC)™ 65-2

Przechowywanie
Obsługa serwisowa po zakończeniu sezonu 70-1
Obsługa przed rozpoczęciem sezonu 70-1

Specyfikacja
Specyfikacja 75-1
Informacje o zgodności (jeśli ma to zastosowanie) 75-2
Deklaracja zgodności UE 75-2
Euroazjatycka Unia Gospodarcza 75-2
Projektowana trwałość maszyny 75-3
Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych 75-3
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych 75-4

Numery identyfikacyjne
Numery identyfikacyjne 80-1
Tabliczka znamionowa 80-1
Umiejscowienie tabliczki znamionowej 80-1
Zachować dowód własności 80-1
Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób 80-2

Funkcje bezpieczeństwa podbieracza pasowego



H130604—UN—23JUN20

A—Materiał odblaskowy
B—Światło ostrzegawcze
C—Osłona boczna
D—Nalepki ze znakami bezpieczeństwa

Oprócz środków bezpieczeństwa pokazanych tutaj, światła bezpieczeństwa na podbieraczu pasowym oraz komunikaty bezpieczeństwa i wskazówki w instrukcji obsługi przyczyniają się do zapewnienia bezpiecznej pracy za pomocą podbieracza pasowego, jeżeli idą w parze z ostrożnością i rozwagą kompetentnego operatora.

OUO6041,0000E89-53-23JUN20

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

T81389—UN—28JUN13

To jest symbol ostrzegawczy. Po dostrzeżeniu tego symbolu na maszynie lub w niniejszej instrukcji należy zachować ostrożność ze względu na ryzyko odniesienia obrażeń ciała.

Należy przestrzegać zalecanych środków ostrożności i bezpiecznych praktyk obsługi.

DX,ALERT-53-29SEP98

Znaczenie słów ostrzegawczych

TS187—53—30SEP88

NIEBEZPIECZEŃSTWO — słowo ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza niebezpieczną sytuację, która spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

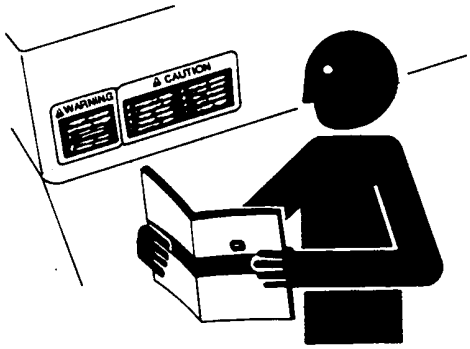
OSTRZEŻENIE — słowo ostrzegawcze OSTRZEŻENIE oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

UWAGA — słowo ostrzegawcze UWAGA oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować lżejsze lub umiarkowanie obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku. Hasło ostrzegawcze UWAGA może również przestrzegać przed niebezpiecznymi praktykami powiązanymi z sytuacjami mogącymi prowadzić do obrażeń ciała.

Wraz z symbolami ostrzegawczymi stosowane są słowa ostrzegawcze — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE I UWAGA. NIEBEZPIECZEŃSTWO określa najwyższy stopień zagrożenia. Znaki bezpieczeństwa NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczone w obszarach określonych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są umieszczone na znakach bezpieczeństwa z hasłem UWAGA. Słowo UWAGA zwraca również uwagę na komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji.

DX,SIGNAL-53-05OCT16

Przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa



TS201—UN—15APR13

Należy uważnie przeczytać wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa eksploatacji maszyny. Znaki bezpieczeństwa należy utrzymywać w dobrym stanie. Brakujące lub uszkodzone znaki bezpieczeństwa należy wymienić. Nowe podzespoły sprzętu i części serwisowe muszą zawierać aktualne znaki bezpieczeństwa. Zastępcze znaki bezpieczeństwa są dostępne u dystrybutora firmy John Deere.

Na elementach i podzespołach pochodzących od dostawców mogą występować dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa, które nie są powtórzone w tej instrukcji obsługi.

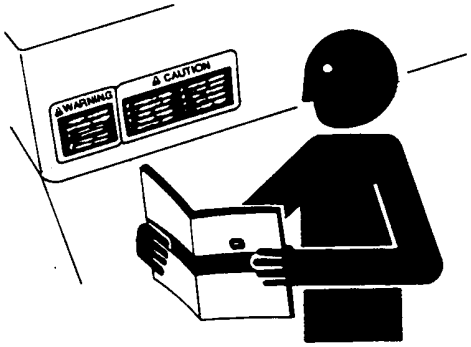
Należy opanować zasady obsługi maszyny i odpowiedniego korzystania z elementów sterowniczych. Nikt nie może korzystać z maszyny bez uprzedniego zapoznania się z instrukcją.

Należy utrzymywać maszynę w prawidłowym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz skrócić trwałość maszyny.

W przypadku problemów ze zrozumieniem którejś z części niniejszej instrukcji i potrzeby uzyskania pomocy należy skontaktować się z przedstawicielem John Deere.

DX,READ-53-16JUN09

Znaki bezpieczeństwa oraz instrukcja obsługi w wersji francuskiej i hiszpańskiej

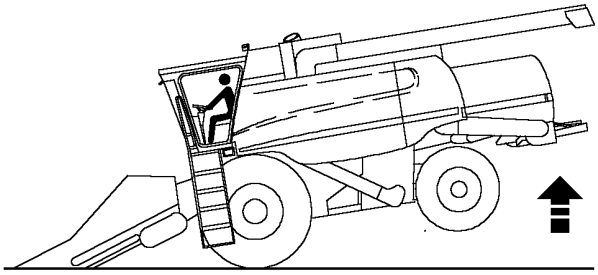


TS201—UN—15APR13

Instrukcja obsługi i znaki bezpieczeństwa dotyczące tej maszyny w języku francuskim i hiszpańskim są dostępne u autoryzowanego dealera firmy John Deere. Skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004A7E-53-12DEC18

Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem



H51907—UN—10FEB99

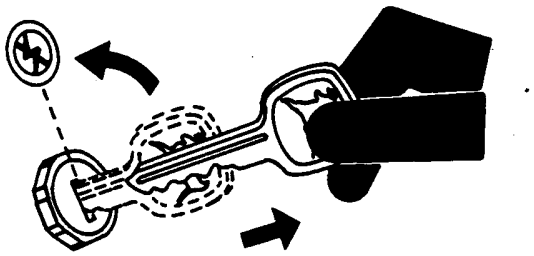
Ciężki osprzęt umieszczony z przodu powoduje przesunięcie środka ciężkości, co może znacząco wpływać na pracę i sterowność kombajnu oraz skuteczność działania hamulców.

W celu uzyskania właściwego kontaktu z podłożem odpowiednio dociążyć tył kombajnu w razie potrzeby.

Nie przekraczać dopuszczalnych wartości maksymalnego obciążenia osi oraz masy całkowitej.

HX,AG,SF6782-53-05FEB99

Parkowanie i wyjście z maszyny



TS230—UN—24MAY89

Opuścić przedni osprzęt kombajnu na podłoże.

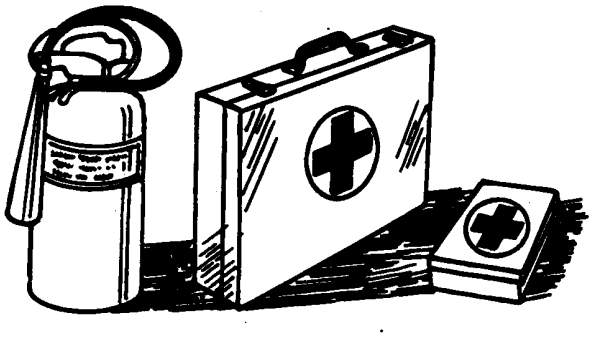
Przed wyjściem z maszyny wyłączyć podbieracz pasowy i separator. Ustawić dźwignię wielofunkcyjną w położeniu neutralnym i wyłączyć maszynę. Włączyć hamulec postojowy, wyjąć kluczyk ze stacyjki i zamknąć kabinę operatora na klucz.

Nigdy nie pozostawiać maszyny bez opieki z pracującym silnikiem.

Nigdy nie opuszczać kabiny operatora podczas jazdy.

D375S9O,00001FE-53-24JUN20

Nagłe wypadki



TS291—UN—15APR13

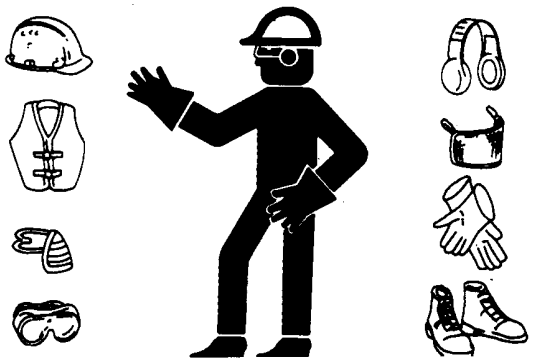
Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.

DX,FIRE2-53-03MAR93

Stosować odzież ochronną



TS206—UN—15APR13

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.

DX,WEAR2-53-03MAR93

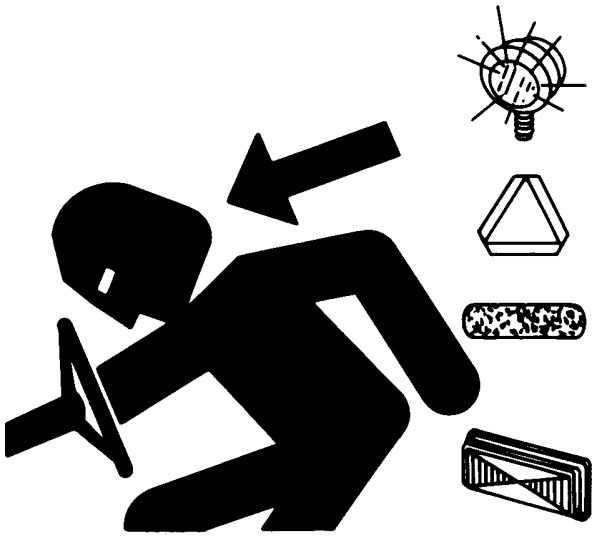
Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego

ES118704—UN—21MAR95

Zespół tnący, podajnik ślimakowo-palcowy, nagarniacz i rolki zasilające nie mogą być całkowicie osłonięte ze względu na ich funkcje. Trzymać się z dala od tych zespołów, gdy są w ruchu. Zawsze rozłączać sprzęgło główne, zatrzymywać silnik, włączać hamulec postojowy i wyjmować kluczyk ze stacyjki przed obsługą lub usunięciem materiału z zapchanej maszyny.

OUO6075,00009E5-53-28SEP10

Włączanie świateł i korzystanie z urządzeń bezpieczeństwa



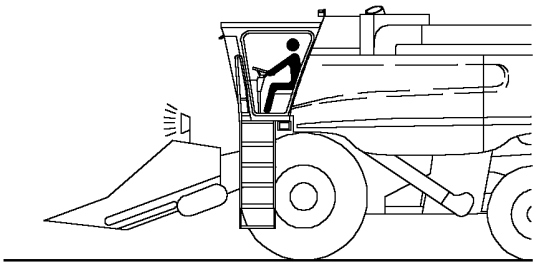
TS951—UN—12APR90

Należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samobieżnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu. Używać kierunkowskazów.

W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odblaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone elementy oświetlenia i oznakowania oraz uzupełniać je w przypadku zagubienia. Zestaw świateł ostrzegawczych sprzętu jest dostępny u przedstawiciela handlowego firmy John Deere.

DX,FLASH-53-07JUL99

Bezpieczny transport kombajnu z zamocowanym zespołem żniwnym



H51909—UN—07MAY99

WSKAZÓWKA: Maszyny w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie są wyposażone w światła ostrzegawcze podbieracza pasowego do transportu drogowego. Wszystkie maszyny spoza Stanów Zjednoczonych i Kanady nie są wyposażone w światła ostrzegawcze podbieracza pasowego. Maszyny niewyposażone w światła ostrzegawcze podbieracza pasowego nie powinny poruszać się po drogach.

W miarę możliwości unikać jazdy z przyłączonym zespołem żniwnym po drogach publicznych.

Jeśli zaistnieje konieczność jazdy kombajnu z przyłączonym zespołem żniwnym, upewnić się, że działają migające światła ostrzegawcze na podbieraczu pasowym i znaki odblaskowe są czyste i dobrze widoczne.

Zalecane jest skorzystanie z pojazdu pilotującego lub osoby, która obserwuje drogę, szczególnie na zatłoczonych i wąskich drogach lub na wzniesieniach i przy przekraczaniu mostów.

Utrzymywać bezpieczną prędkość jazdy, odpowiednio do warunków.

D375S9O,00001FF-53-30JUL20

Przełącznik zabezpieczenia transportowego

H121089—UN—15MAR17

Zabezpieczenie transportowe — odłączenie (typ A)

H117022—UN—28MAR16

Zabezpieczenie transportowe — odłączenie (typ B)

Podczas jazdy maszyną po drodze, przełącznik zabezpieczenia transportowego musi być w położeniu drogowym.

Gdy przełącznik zabezpieczenia transportowego jest wciśnięty, kontrolka ZAPALA się, sygnalizując ustawienie przełącznika w położeniu drogowym. Przełącznik zabezpieczenia transportowego wyłącza następujące funkcje:

- Przywracanie wysokości hedera
- Odczyt wysokości hedera
- Przechylanie poprzeczne
- Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu
- Ślimak wyładowczy
- Wychylanie ślimaka
- Ślimak składany elektrycznie (zależnie od wyposażenia)
- Włączanie separatora
- Włączanie hedera
- Podnoszenie/opuszczanie hedera

Po zakończeniu transportu drogowego i przed rozpoczęciem pracy w polu, nacisnąć przełącznik zabezpieczenia transportowego na **dwie sekundy** i poczekać, aż kontrolka ZGAŚNIE, co umożliwi ponowne włączenie odpowiednich funkcji.

AZ06166,0000178-53-17APR17

Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej

TS218—UN—23AUG88

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z procedurą serwisową. Miejsce pracy musi być czyste i suche.

Nie wolno smarować, serwisować ani regulować maszyny podczas ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie za pomocą elementów sterowniczych. Opuścić osprzęt na podłoże. Zatrzymać silnik. Wyjąć kluczyk. Poczekać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione w celu przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast naprawić. Wymieniać

zużyte lub uszkodzone części. Usunąć nagromadzone smar, olej lub zanieczyszczenia.

Przed przystąpieniem do regulacji systemów elektrycznych lub spawania maszyn samobieżnych odłączyć przewód uziemienia akumulatora (–).

W przypadku sprzętu przyczepianego, odłączyć wiązki przewodów od ciągnika przed przystąpieniem do prac serwisowych przy podzespołach układu elektrycznego lub spawaniem na maszynie.

Upadek podczas czyszczenia lub pracy na wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Korzystać z drabiny lub pomostu, aby łatwiej dotrzeć do każdego miejsca. Należy używać wytrzymałych i bezpiecznych podpór pod stopy i uchwytów.

DX,SERV-53-28FEB17

Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem

TS220—UN—15APR13

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekać co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.

Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT-53-24JUL02

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem

TS953—UN—15MAY90

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.

DX,TORCH-53-10DEC04

Unikać kontaktu z poruszającymi się częściami

TS256—UN—23AUG88

Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Nigdy nie czyścić, smarować ani regulować maszyny będącej w ruchu.

JK22594,00000E3-53-15AUG06

Zachowanie bezpiecznej odległości od obracających się wałów napędowych

TS1644—UN—22AUG95

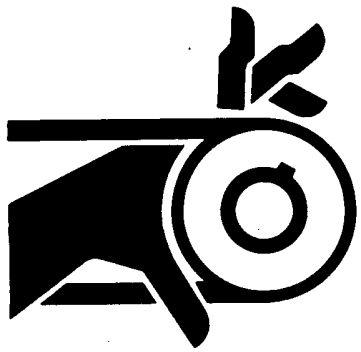
Zaplątanie się w obracający się wał napędowy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Wszystkie osłony muszą znajdować się na swoich miejscach przez cały czas. Upewnić się, że obrotowe osłony mają zapewnioną swobodę ruchu.

Nosić dopasowaną odzież. Przed wykonaniem połączeń, regulacji lub jakichkolwiek prac serwisowych w obrębie silnika lub napędzanych podzespołów maszyny, zatrzymać silnik i upewnić się, że wszystkie obracające się części i wały napędowe są nieruchome.

DX,ROTATING-53-18AUG09

Zabezpieczenia i osłony



TS285—UN—23AUG88

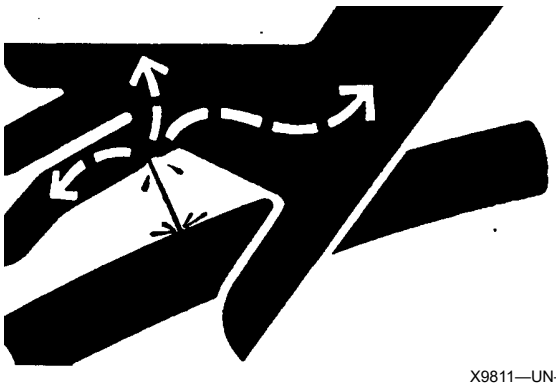
Wszystkie zabezpieczenia i osłony muszą znajdować się przez cały czas na swoich miejscach. Upewnić się, że są w dobrym stanie i prawidłowo zamontowane.

Przed zdjęciem jakiejkolwiek osłony lub zabezpieczenia zawsze wyłączać sprzęgło główne, zatrzymywać silnik i wyjmować kluczyk ze stacyjki.

Chronić ręce, stopy i odzież przed poruszającymi się częściami.

JK22594,00000E5-53-15AUG06

Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem



X9811—UN—23AUG88

Przewody hydrauliczne należy sprawdzać okresowo, przynajmniej raz w roku, pod kątem występowania nieszczelności, skręcenia, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odsłoniętego oplotu przewodów lub innych oznak zużycia bądź uszkodzenia.

Zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów należy niezwłocznie zastępować zatwierdzonymi częściami zamiennymi firmy John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia.

Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze niezaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w języku angielskim i można je uzyskać, dzwoniąc do Wydziału Medycznego firmy Deere & Company w Moline (Illinois) w USA, tel. 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID-53-12OCT11

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób

TS281—UN—15APR13

Ciecz lub gaz wydostający się z układów, do których włączone są akumulatory pod ciśnieniem, takich jak układ klimatyzacji, hydrauliczny lub hamowania, może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

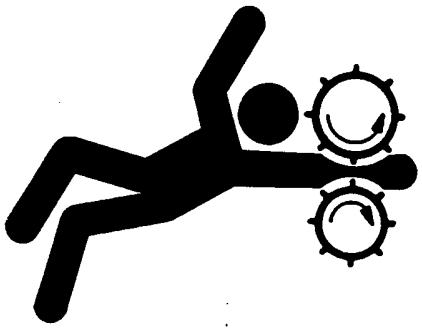
Przed wymontowaniem akumulatora z układu pod ciśnieniem, całkowicie zredukować ciśnienie.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.

Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA2-53-22AUG03

Obsługiwać maszynę w bezpieczny sposób



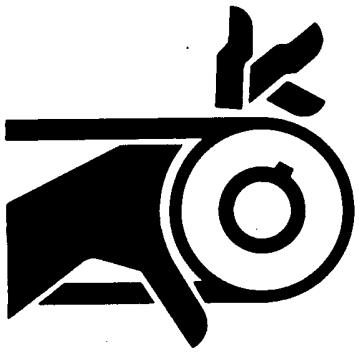
TS228—UN—23AUG88

Związać długie włosy z tyłu. Nie nosić krawatów, chustek, luźnej odzieży lub naszyjników podczas pracy w pobliżu maszyny lub poruszających się części. Gdyby te przedmioty zostały pochwycone przez maszynę, mogłoby to spowodować poważne obrażenia ciała.

Zdjąć pierścionki, obrączki i inną biżuterię, aby zapobiec zwarciom elektrycznym i pochwyceniu przez poruszające się części.

DX,LOOSE-53-04JUN90

Bezpieczna obsługa pasów napędowych



TS285—UN—23AUG88

Przy obsłudze pasów napędowych stosować następujące środki ostrożności:

- Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia dłoni lub ręki. Nie próbować czyścić, sprawdzać lub regulować pasów, podczas gdy maszyna jest w ruchu. Zawsze zatrzymać silnik, włączyć hamulec postojowy i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.
- Nie próbować czyścić pasów za pomocą łatwopalnych rozpuszczalników.

OUO6075,00026A4-53-06FEB03

Zabezpieczyć się przed płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem

TS1343—UN—18MAR92

Płyn rozpylony pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Chronić ręce i ciało przed kontaktem z płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli zdarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy rozpylony pod wysokim ciśnieniem płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może

wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Ośrodku Medycznym firmy John Deere w Moline, Illinois, U.S.A.

DX,SPRAY-53-16APR92

Bezpieczna obsługa opon

TS952—UN—15APR13

Gwałtowne zerwanie się opony z obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

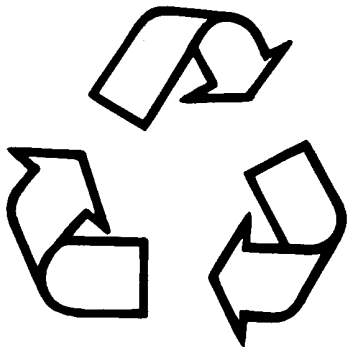
Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego — eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować zaciskową końcówkę i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

DX,TIRECP-53-24AUG90

Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów



TS1133—UN—15APR13

Trzeba podjąć środki w zakresie bezpieczeństwa i działań na rzecz środowiska podczas wycofywania maszyny i/lub podzespołu z eksploatacji. Środki te obejmują następujące aspekty:

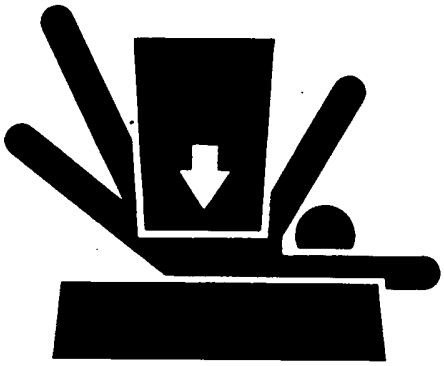
- Używać odpowiednich narzędzi i sprzętu ochrony osobistej, takiego jak ubranie, rękawice, osłona twarzy lub okulary podczas usuwania lub przenoszenia obiektów i materiałów.
- Przestrzegać instrukcji w przypadku specjalistycznych podzespołów.
- Uwolnić zmagazynowaną energię, opuszczając zawieszane elementy maszyny, odprężając sprężyny, odłączając akumulator lub inne zasilanie elektryczne i uwalniając ciśnienie w podzespołach hydraulicznych, akumulatorach i innych podobnych układach.
- Minimalizować ekspozycję na podzespoły, które mogą zawierać resztki rolniczych substancji chemicznych, takich jak nawozy sztuczne i pestycydy. Odpowiednio przenosić i utylizować te podzespoły.
- Dokładnie opróżnić silniki, zbiorniki paliwa, chłodnice, siłowniki hydrauliczne, zbiorniki i przewody przed recyklingiem podzespołów. Używać szczelnych pojemników do spuszczania płynów. Nie używać pojemników na żywność lub napoje.
- Nie wylewać zużytych płynów na ziemię, do ścieków lub jakiegokolwiek źródła wody.
- Przestrzegać wszystkich państwowych, stanowych i lokalnych przepisów prawa, regulacji lub rozporządzeń dotyczących przenoszenia lub utylizacji zużytych płynów (np.: olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy); filtrów, akumulatorów i innych substancji lub części. Spalanie płynów lub podzespołów w innych, niż specjalnie zaprojektowanych piecach do spopielania, może być zabronione prawnie, jak również stać się przyczyną ekspozycji na niebezpieczne opary lub popioły.
- W odpowiedni sposób przeprowadzać obsługę oraz utylizację układów klimatyzacji. Regulacje rządowe mogą wymagać, aby odzysk i recykling środków chłodniczych układu klimatyzacji, które uwolnione do

atmosfery mogłyby być dla niej szkodliwe, był przeprowadzany przez certyfikowany ośrodek serwisowy.

- Ocenić opcje recyklingu pod kątem opon, metalu, plastiku, szkła, gumy i elementów elektronicznych, które mogą podlegać recyklingowi w częściach lub w całości.
- Skontaktować się z lokalnym ośrodkiem ochrony środowiska lub recyklingu lub dealerem John Deere w celu uzyskania informacji na temat prawidłowego postępowania w zakresie recyklingu lub utylizacji odpadów.

DX,DRAIN-53-01JUN15

Prawidłowo podpierać maszynę



TS229—UN—23AUG88

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.

DX,LOWER-53-24FEB00

Bezpieczne przechowywanie osprzętu

TS219—UN—23AUG88

Przechowywany osprzęt, taki jak koła bliźniacze, koła klatkowe i ładowacze, może upaść i spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Osprzęt należy przechowywać w bezpieczny sposób w celu zapobieżenia jego upadkowi. W pobliżu miejsca przechowywania nie powinno być bawiących się dzieci, ani osób postronnych.

DX,STORE-53-03MAR93

Znaki bezpieczeństwa

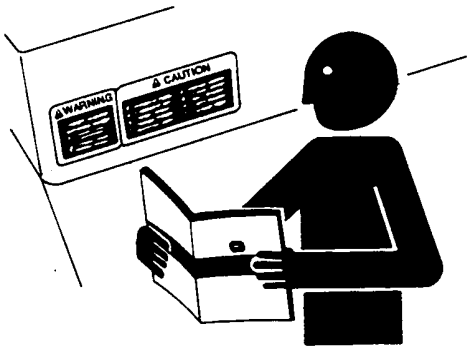
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa

TS231—53—08SEP03

Znaki bezpieczeństwa są umieszczone w różnych ważnych miejscach maszyny w celu sygnalizowania potencjalnych zagrożeń. Niebezpieczeństwo jest identyfikowane przez znak obrazkowy umieszczony w trójkącie ostrzegawczym. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Znaki bezpieczeństwa, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający pokazano niżej.

SS43267,0000103-53-03JUL12

Uzupełnianie znaków bezpieczeństwa



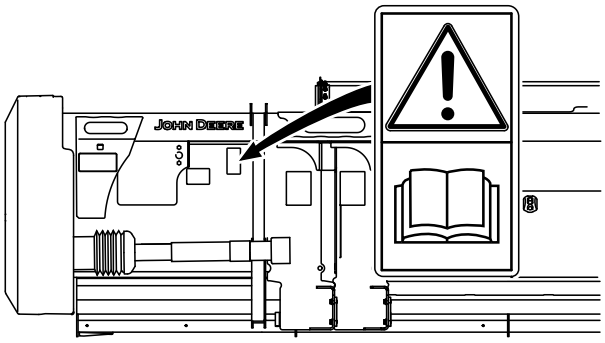
TS201—UN—15APR13

Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Posługiwać się tą instrukcją obsługi w celu prawidłowego rozmieszczenia znaków bezpieczeństwa.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

DX,SIGNS-53-18AUG09

Instrukcja obsługi

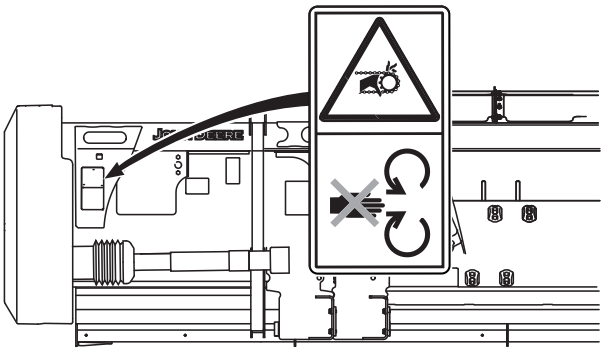


H126742—UN—16OCT19

Ta instrukcja obsługi dla operatorów zawiera ważne informacje, niezbędne do bezpiecznego użytkowania maszyny. Aby uniknąć wypadków, ściśle stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.

OUO6041,0000EA5-53-07AUG19

Zaczepienie o ruchome części łańcucha

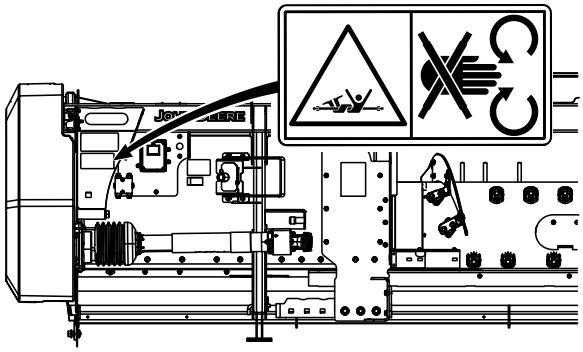


H127930—UN—07FEB20

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała w wyniku zaczepienia o ruchome części łańcucha. Nigdy nie podnosić osłony przy pracującym silniku. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

OUO6041,0000EA6-53-18JUN20

Zaczepienie o ruchome części układu napędowego



H130517—UN—24JUN20

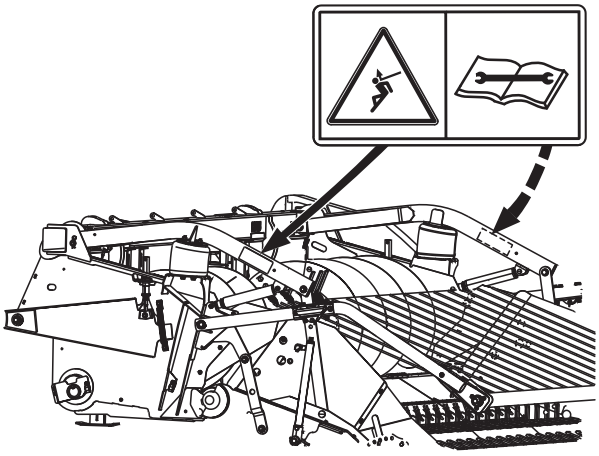
Zaczepienie o ruchome części obracającego się układu napędowego może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Wszystkie osłony muszą znajdować się na swoich miejscach.

Unikać kontaktu z obracającymi się częściami.

D375S9O,0000202-53-22JUN20

Ramię zawieszenia



H130681—UN—29JUN20

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała spowodowanych ruchem ramienia zawieszenia. Przed obsługą serwisową lub konserwacją elementów zawieszenia należy spuścić powietrze.

OUO6075,0004EA8-53-29JUN20

Transport na przyczepie

UWAGA: Stosować się do lokalnych przepisów dotyczących szerokości, oświetlenia i oznakowania.

Nie posiada homologacji do transportu drogowego w większości krajów Unii Europejskiej i Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej. Skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania wyjaśnień na temat przepisów ruchu drogowego i wymagań dotyczących transportu holowniczego. Sprawdzić u lokalnych dostawców dostępność przyczepy, która spełnia obowiązujące lokalnie wymagania.

Podczas transportu podbieracza pasowego na przyczepie:

- Dobrać prawidłowe wsporniki i ramy przyczepy do transportowanego podbieracza pasowego.
- Używać odpowiednio wytrzymałych pasów w dostatecznej ilości, aby zabezpieczyć podbieracz pasowy na przyczepie.
- Opuścić osłonę przeciwwietrzną przed załadunkiem na przyczepę.
- Przymocować lub przywiązać uniwersalny układ napędowy.
- Do holowania stosować pojazd o odpowiedniej mocy i sile hamowania.
- Utrzymywać bezpieczną prędkość jazdy, odpowiednio do warunków.

OUO6041,0000FC0-53-24JUN20

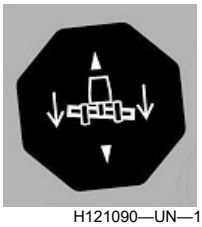
Transport na kombajnie

1. Przyłączyć podbieracz pasowy do przenośnika pochyłego (patrz Przyłączanie zespołu żniwnego do kombajnu, w sekcji Przyłączanie i odłączanie).

UWAGA: Podczas jazdy po drogach publicznych lub autostradach w nocy lub w dzień należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego dotyczących urządzeń ostrzegawczych, oświetlenia i bezpieczeństwa. Patrz sekcja Bezpieczeństwo w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Maszyny w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie są wyposażone w światła ostrzegawcze podbieracza pasowego do transportu drogowego. Wszystkie maszyny spoza Stanów Zjednoczonych i Kanady nie są wyposażone w światła ostrzegawcze podbieracza pasowego. Maszyny niewyposażone w światła ostrzegawcze podbieracza pasowego nie powinny poruszać się po drogach.

WAŻNE: W miarę możliwości unikać jazdy z przyłączonym podbieraczem pasowym po drogach publicznych. Jeśli zaistnieje konieczność jazdy kombajnu z przyłączonym podbieraczem pasowym, upewnić się, że działają migające światła ostrzegawcze na podbieraczu pasowym i znaki odblaskowe są czyste i dobrze widoczne. Zalecane jest skorzystanie z pojazdu pilotującego lub osoby, która obserwuje drogę, szczególnie na zatłoczonych, wąskich lub pochyłych drogach i przy przekraczaniu mostów. Utrzymywać bezpieczną prędkość jazdy dostosowaną do warunków.



H121090—UN—15MAR17

Przełącznik podnoszenia/ opuszczania hedera (typ A)

H116348—UN—19DEC16

Przełącznik podnoszenia/ opuszczania hedera (typ B)

2. Podnieść podbieracz pasowy przy użyciu przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera, dopóki nie zostanie osiągnięty wystarczający prześwit nad podłożem. Upewnić się, że nie ogranicza operatorowi pola widzenia drogi.

H121089—UN—15MAR17

Zabezpieczenie transportowe (typ A)

H117022—UN—28MAR16

Zabezpieczenie transportowe (typ B)

3. Włączyć przełącznik zabezpieczenia transportowego.

WSKAZÓWKA: Po włączeniu przełącznika kontrolka się ZAŚWIECI.

H121091—UN—15MAR17

Światła awaryjne (typ A)

H117885—UN—29MAR16

Światła awaryjne (typ B)

UWAGA: Podczas jazdy po drodze lub drodze publicznej, migające światła ostrzegawcze i światła z tyłu po obydwu stronach pojazdu, stanowią ostrzeżenie dla zbliżających się pojazdów. Podczas jazdy kombajnem po drogach publicznych światła ostrzegawcze muszą być WŁĄCZONE.

Wychylić drabinkę maksymalnie do przodu, aby ustawić światło ostrzegawcze w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

Nie włączać migających świateł ostrzegawczych, gdy jest to zabronione przez prawo.

4. WŁĄCZYĆ światła awaryjne podczas transportu drogowego.

H127046—UN—26SEP19

Przełącznik świateł drogowych

5. WŁĄCZYĆ światła drogowe podczas jazdy w nocy. Światła awaryjne włączają się automatycznie po WŁĄCZENIU świateł drogowych.

OUO6041,0000F32-53-30JUL20

Przekształcenie elektryczne wielozłącza (w razie potrzeby)

H130268—UN—08JUL20

31-stykowe

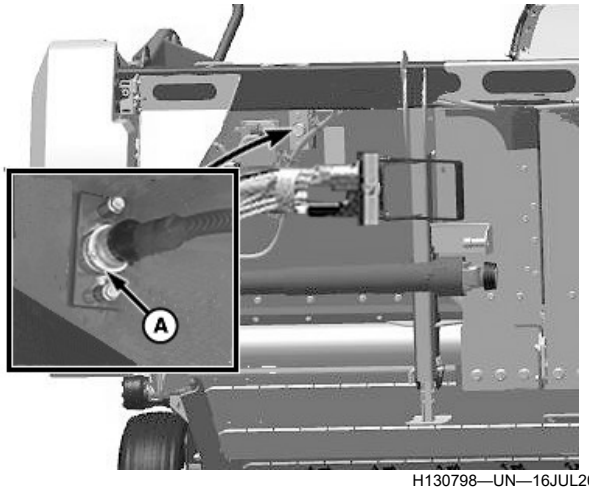
H130267—UN—08JUL20

9-stykowe

WSKAZÓWKA: W wielozłączu podbieracza pasowego używane jest tylko jedno złącze elektryczne. Nieużywane złącze elektryczne jest przechowywane na wsporniku złącza elektrycznego.

Sprawdzić, czy złącze wielozłącza podbieracza pasowego jest zgodne ze złączem na przenośniku pochyłym.

1. Typ kombajnu określa, która konfiguracja wielozłącza ma być używana.



H130798—UN—16JUL20

A—Wspornik złącza elektrycznego

2. Przyłączyć nieużywane złącze elektryczne do wspornika złącza elektrycznego (A).

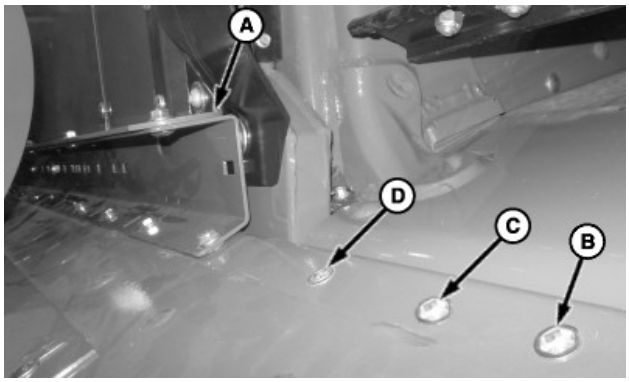
OUO6041,0001138-53-16JUL20

Umiejscowienie przedłużenia tylnego zgarniaka ślimaka

Umiejscowienie przedłużenia tylnego zgarniaka ślimaka (bez przednich deflektorów bębna przenośnika pochyłego)			Umiejscowienie przedłużenia tylnego zgarniaka ślimaka (z przednimi deflektorami bębna przenośnika pochyłego)		
Maszyna	**Lokalizacja**	**Palce ślimaka**	**Maszyna**	**Lokalizacja**	**Palce ślimaka**
Niezalecane	B	17 szt. 3 usunięte z prawej strony 2 usunięte z lewej strony	S550 Wszystkie pozostałe maszyny 9560/70 STS	B	17 szt. 3 usunięte z prawej strony 2 usunięte z lewej strony
Niezalecane	C	19 szt. 2 usunięte z prawej strony 2 usunięte z lewej strony	S660, S670, S680 i S690 Wszystkie pozostałe maszyny STS	C	19 szt. 2 usunięte z prawej strony 2 usunięte z lewej strony
9600 CWS, 9610 CWS, 9650 CWS, 9660 CWS i 9660 WTS	D	23 szt. Zainstalowane wszystkie palce ślimaka	9600 CWS, 9610 CWS, 9650 CWS, 9660 CWS i 9660 WTS	D	23 szt. Zainstalowane wszystkie palce ślimaka
Wytrząsacze z szerokim nadwoziem (kombajn z szerokim nadwoziem T670)	D	23 szt. Zainstalowane	Wytrząsacze z szerokim nadwoziem (kombajn z szerokim nadwoziem T670)	D	23 szt. Zainstalowane

Umiejscowienie przedłużenia tylnego zgarniaka ślimaka (bez przednich deflektorów bębna przenośnika pochyłego)			Umiejscowienie przedłużenia tylnego zgarniaka ślimaka (z przednimi deflektorami bębna przenośnika pochyłego)		
Maszyna	**Lokalizacja**	**Palce ślimaka**	**Maszyna**	**Lokalizacja**	**Palce ślimaka**
		wszystkie palce ślimaka			wszystkie palce ślimaka
Seria X	D	23 szt. Zainstalowane wszystkie palce ślimaka	Seria X	D	23 szt. Zainstalowane wszystkie palce ślimaka

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy zgarniaki nie blokują strefy podawania materiału do przenośnika pochyłego.



H126745—UN—16AUG19

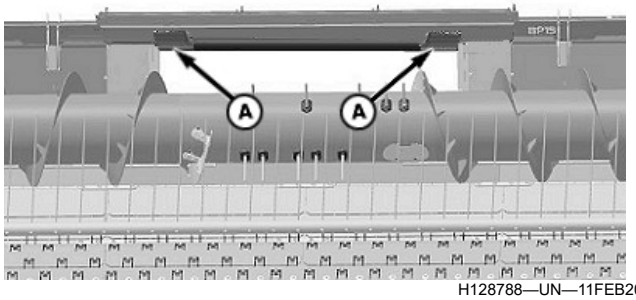
A—Zgarniak
B—Umiejscowienie
C—Umiejscowienie
D—Umiejscowienie

Zgarniaki ślimaka (A) mogą znajdować się w trzech różnych umiejscowieniach (B), (C) i (D). Prawidłowe położenie zgarniaka zapewnia dobre podawanie materiału roślinnego.

WSKAZÓWKA: Przedłużenia zwoju ślimaka należy zdemontować w przypadku kombajnów z szerokim nadwoziem T670 i kombajnów serii X.

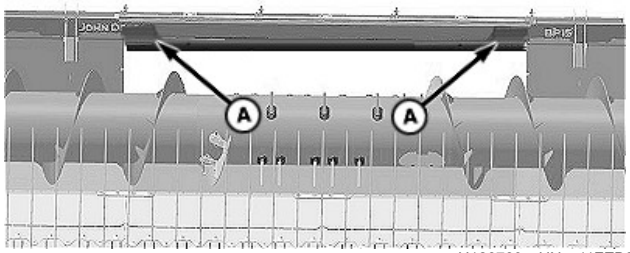
OUO6041,0000E86-53-15JUL20

Przyłączanie zespołu żniwnego do kombajnu



H128788—UN—11FEB20

Seria S



H128789—UN—11FEB20

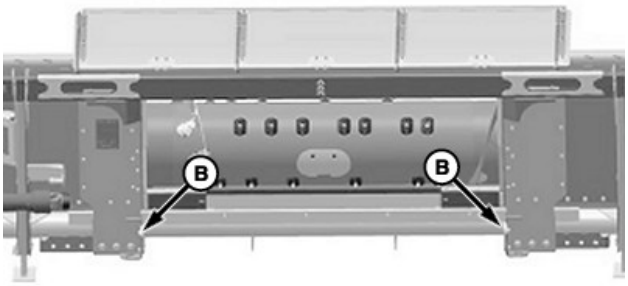
Seria X

A—Hak (2 szt.)

WAŻNE: Więcej informacji na temat specjalnych opon wymaganych do pracy podbieracza pasowego znajduje się w instrukcji obsługi kombajnu. Sworzni blokady nie można poruszyć, gdy podbieracz pasowy jest na podłożu. Jeśli wielozłącze musi zostać poruszone przy podbieraczu pasowym na podłożu, odczepić linkę od uchwytu.

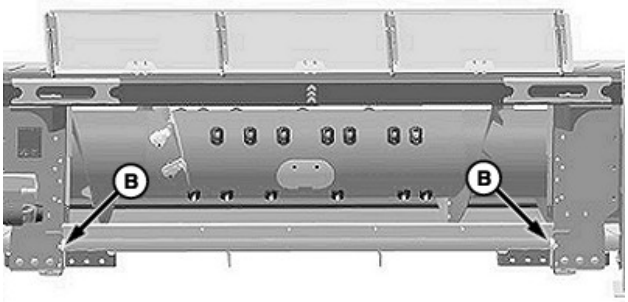
WSKAZÓWKA: Dodatkowe płyty pośrednie są niezbędne podczas przyłączania podbieracza pasowego do kombajnu serii S. Przed przyłączeniem należy upewnić się, że odpowiednie płyty są zamontowane.

1. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i opuścić przenośnik pochyły.
2. Powoli podjechać kombajnem do przodu, aż przenośnik pochyły będzie wyśrodkowany w stosunku do otworu ramy.
3. Sprawdzić, czy haki (A) po obu stronach przenośnika pochyłego zostały zaczepione o belkę głównej ramy podbieracza pasowego.



H128790—UN—11FEB20

Seria S

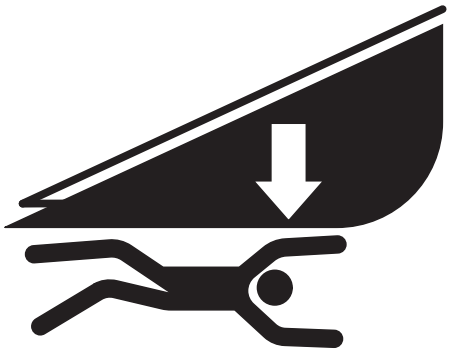


H128791—UN—13FEB20

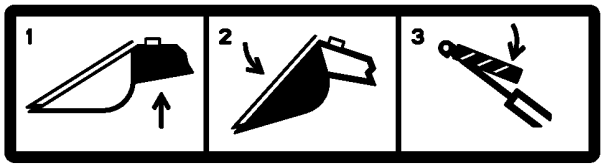
Seria X

B—Otwór zatrzasku (2 szt.)

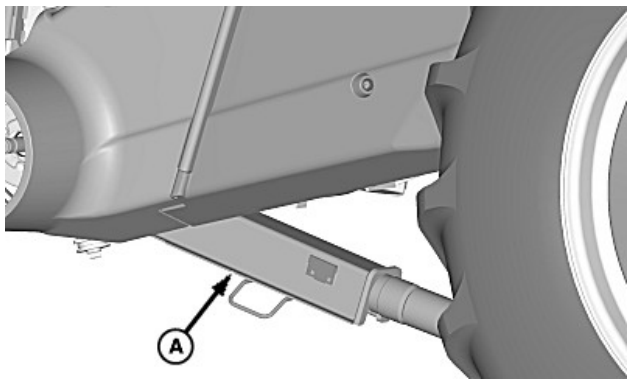
4. Całkowicie podnieść podbieracz pasowy i upewnić się, że dolne kołki blokujące są zrównane z otworami zatrzasku (B) w podbieraczu pasowym.



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



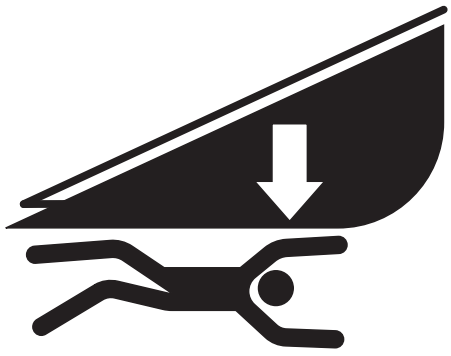
H90891—UN—26FEB08

A—Ogranicznik bezpieczeństwa

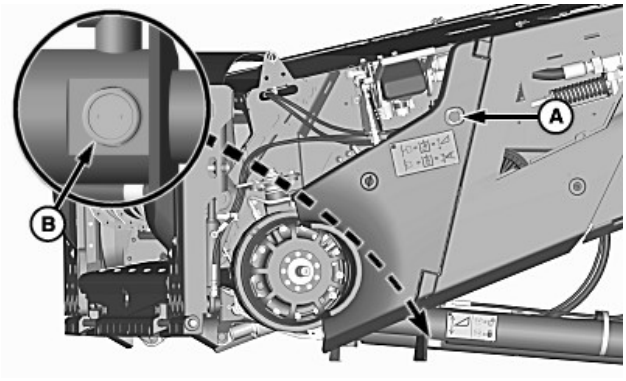
5. W zależności od typu maszyny należy włączyć ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego.

UWAGA: Przerwanie hydraulicznych połączeń układu opuszczania przenośnika pochyłego spowoduje natychmiastowe opadnięcie przenośnika pochyłego i podbieracza pasowego.

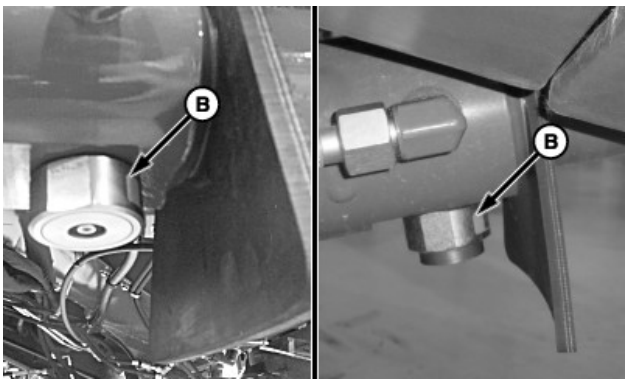
a. **Ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego (seria S) —**Całkowicie podnieść przenośnik pochyły.
b. Załączyć ogranicznik bezpieczeństwa (A).
c. Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



H121063—UN—14MAR17



H126621—UN—27JAN20



H127632—UN—01OCT19

A—Przycisk blokowania
B—Wskaźnik blokady

a. **Ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego (seria X)—**Podnieść przenośnik pochyły i przechylić hydrauliczne ramy przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu wedle konieczności.

⚠ UWAGA: Aby zapobiec obrażeniom ciała po włączeniu blokady przenośnika pochyłego, należy podeprzeć przenośnik pochyły solidną blokadą przed wykonaniem niestandardowych czynności obsługowych lub konserwacyjnych przeprowadzanych pod przenośnikiem pochyłym lub podbieraczem pasowym.

WSKAZÓWKA: Przenośnik pochyły jest wyposażony w układ blokowania hydraulicznego. Po zablokowaniu przenośnik pochyły nie podniesie się ani nie opuści, a rama przechylania do przodu/do tyłu nie przechyli się.

Gdy przycisk blokady siłownika podnoszącego przenośnika pochyłego jest wyciągnięty, kontrolka blokady bezpieczeństwa (B) może mieć kolor czerwony. Przed wejściem pod przenośnik pochyły upewnić się, że kontrolka blokady bezpieczeństwa NIE ma koloru czerwonego.

b. Nacisnąć przycisk blokady bezpieczeństwa przenośnika pochyłego (A), aby zablokować położenie siłownika podnoszącego oraz położenie siłownika przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego.

c. Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

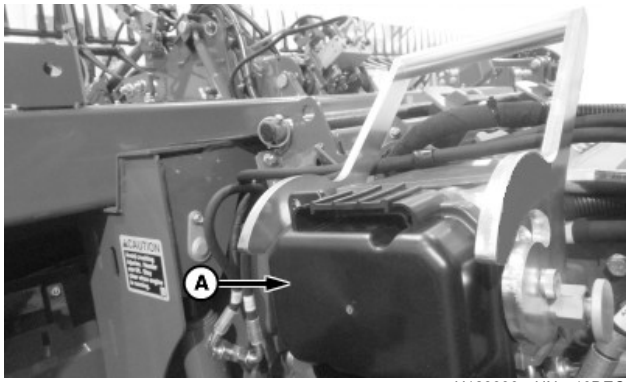
WSKAZÓWKA: Wyłączenie blokady bezpieczeństwa wymaga ciśnienia hydraulicznego.

d. Pociągnąć przycisk blokady bezpieczeństwa przenośnika pochyłego, aby wyłączyć blokadę zabezpieczającą.

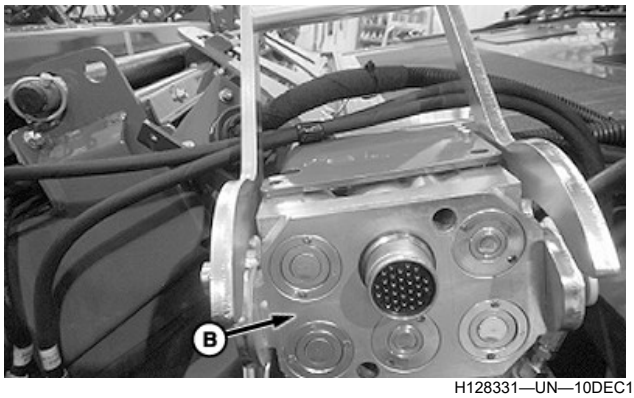
e. Podnieść przenośnik pochyły do momentu, aż wskaźnik blokady bezpieczeństwa wysunie się i opuścić przenośnik pochyły wedle konieczności.

6. W zależności od typu maszyny, otworzyć pokrywę (A) i oczyścić powierzchnię czołową wielozłącza (B).

Powierzchnia czołowa wielozłącza (seria S)



H128330—UN—10DEC19

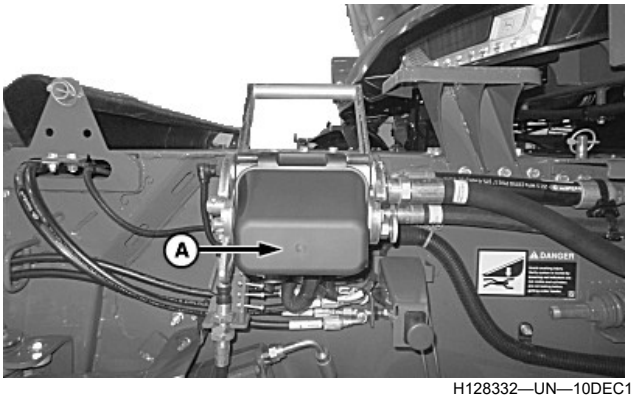


H128331—UN—10DEC19

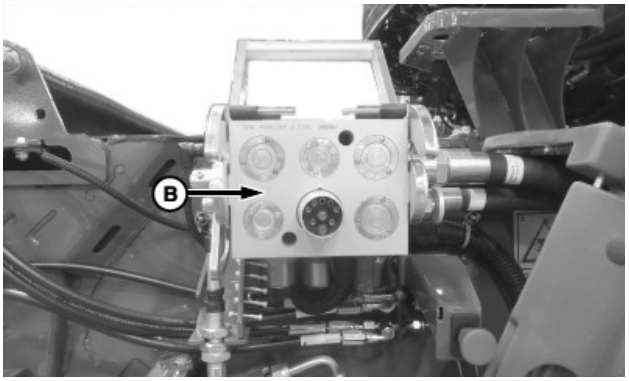
Połączenie 31-stykowe

A—Pokrywa wielozłącza
B—Powierzchnia czołowa wielozłącza

Powierzchnia czołowa wielozłącza (seria X)



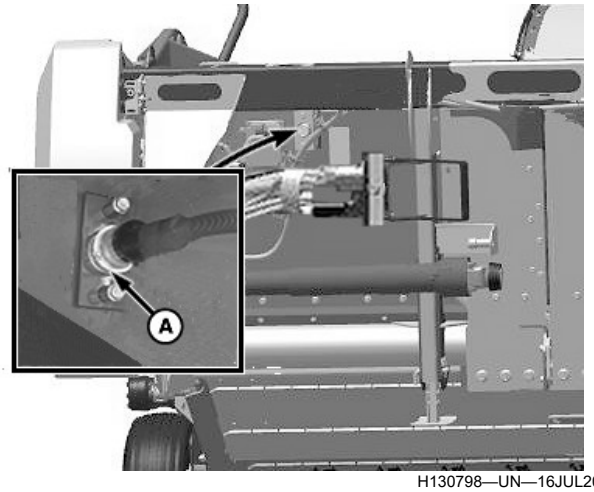
H128332—UN—10DEC19



H128333—UN—10DEC19

Połączenie 9-stykowe

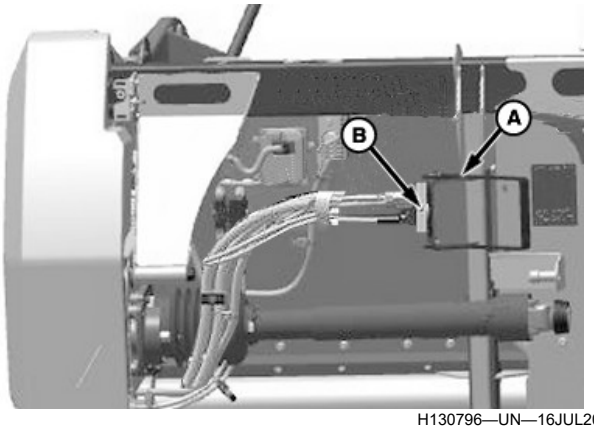
A—Pokrywa wielozłącza
B—Powierzchnia czołowa wielozłącza, 9-stykowa



H130798—UN—16JUL20

A—Wspornik złącza elektrycznego

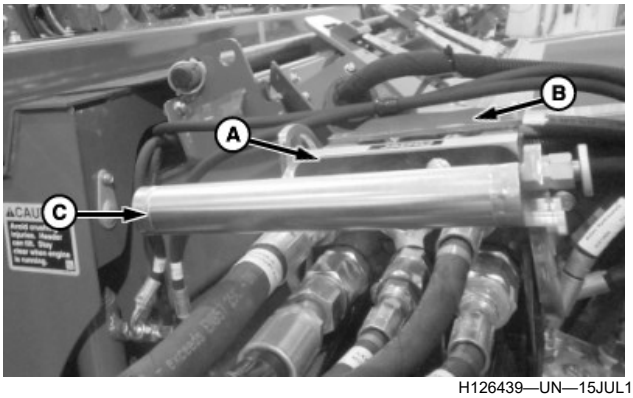
7. Sprawdzić, czy nieużywane złącze elektryczne jest podłączone do wspornika złącza elektrycznego (A).



H130796—UN—16JUL20

A—Uchwyt
B—Wielozłącze

8. Otworzyć uchwyt (A) i wyjąć wielozłącze (B) ze wspornika do przechowywania.



H126439—UN—15JUL19

A—Wielozłącze
B—Gniazdo
C—Uchwyt

WAŻNE: Aby nie uszkodzić linki blokującej, nie ruszać zawleczek, kiedy podbieracz pasowy znajduje się na podłożu. Użycie siły może też doprowadzić do zerwania śrub uchwytu.

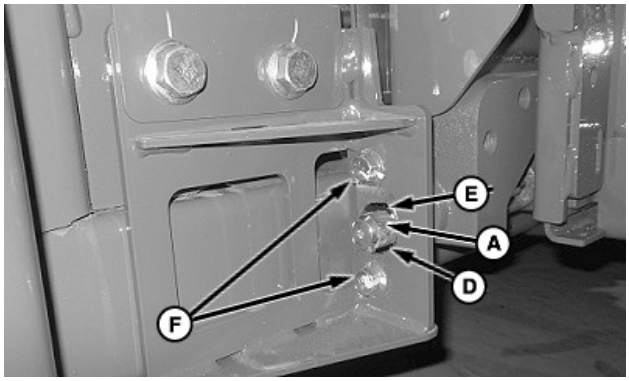
9. Włożyć wielozłącze (A) do gniazda (B) i zamknąć uchwyt (C).

H126445—UN—15JUL19

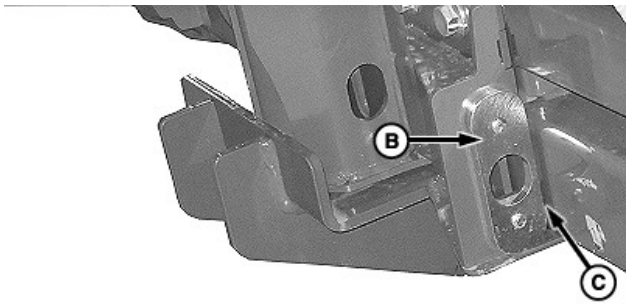
A—Pokrętło

WAŻNE: Zamknięcie wielozłącza w niewystarczającym stopniu, bez zatrzaśnięcia pokrętła, może spowodować odczepienie podbieracza pasowego podczas zbioru lub transportu.

10. Gdy uchwyt wielozłącza jest całkowicie zamknięty, pokrętło (A) automatycznie blokuje razem złącza.



H126440—UN—26AUG19



H126364—UN—27AUG19

A—Sworzeń blokujący
B—Płytka blokująca
C—Rama
D—Dolny odstęp
E—Górny odstęp
F—Śruba (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Przy przyłączonym podbieraczu pasowym sworznie blokujące muszą swobodnie przejść przez otwory w płytkach blokujących. Jeśli sworznie blokujące nie przechodzą przez płytki blokujące, upewnić się, czy płytki blokujące podbieracza pasowego są prawidłowo wyregulowane.

Maszyny serii S i X wykorzystują różne dolne punkty mocowania. Podczas pracy podbieracza pasowego na maszynie serii S należy zamontować dolne płyty blokujące i górne płyty prowadzące serii S.

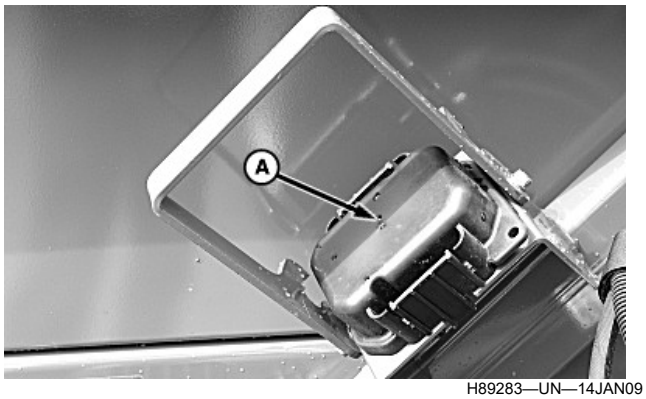
11. Gdy wielozłącze jest zablokowane, sworznie blokujące (A) muszą wsunąć się swobodnie w otwory płytki blokującej podbieracza pasowego. Płytka blokująca (B) musi stykać się z ramą (C). Szczelina (D) pomiędzy dolnym odstępem płytki i sworzniem blokującym powinna być mniejsza w dolnej części niż w górnej (E). Może to wymagać odwrócenia płytki blokującej.

    Jeśli potrzebna jest regulacja: Odkręcić śruby (F), odwrócić płytkę (B) na drugą stronę i zamontować z powrotem.

    Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

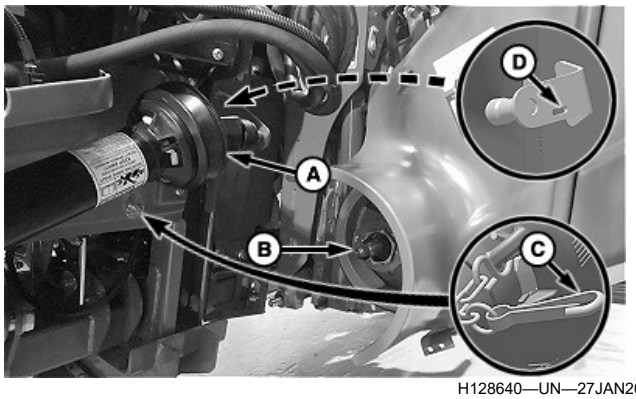
Nasadka montażowa płytki blokującej—Moment dokręcania	130 N·m (96 lb·ft)



H89283—UN—14JAN09

A—Pokrywa

12. Założyć pokrywę wielozłącza (A) na wsporniku miejsca przechowywania.



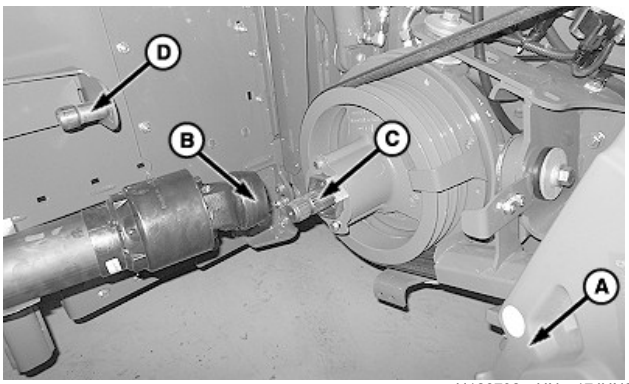
H128640—UN—27JAN20

A—Teleskopowy wał napędowy
B—Wał przenośnika pochyłego
C—Hak zapobiegający obracaniu
D—Szczelina

13. Wyjąć teleskopowy wał napędowy (A) z miejsca przechowywania i podłączyć do wału przenośnika pochyłego (B). Sprawdzić czy kołnierz szybkozłącza jest całkowicie zablokowany.
14. Przyłączyć hak zapobiegający obracaniu (C) do szczeliny (D).

OUO6041,0000FF1-53-16JUL20

Odłączanie zespołu żniwnego od kombajnu

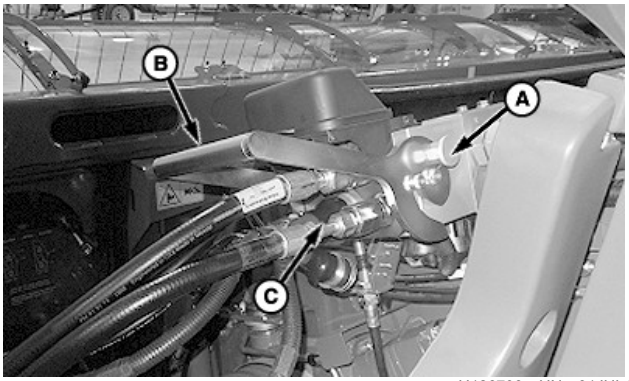


H126792—UN—17JUN20

A—Osłona przenośnika pochyłego
B—Kołnierz blokujący
C—Wał przenośnika pochyłego
D—Wspornik do przechowywania

UWAGA: Nie pozostawiać wałów napędowych podłączonych do kombajnu. Może dojść do wypadku lub uszkodzenia maszyny w razie przypadkowego włączenia przenośnika pochyłego.

1. Otworzyć osłonę przenośnika pochyłego (A).
2. Odłączyć teleskopowy wał napędowy przy kołnierzu blokującym (B) od wału przenośnika pochyłego (C) i umieścić na wsporniku do przechowywania (D).
3. Zamknąć osłonę przenośnika pochyłego.



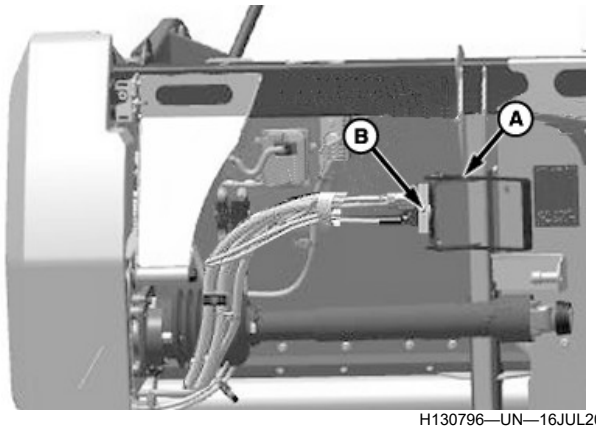
H126793—UN—31JUL19

A—Pokrętło
B—Uchwyt
C—Wielozłącze

WAŻNE: Sworzni blokady nie można poruszyć, gdy podbieracz pasowy jest na podłożu. Jeśli wielozłącze musi zostać poruszone przy podbieraczu pasowym na podłożu, odczepić linkę od uchwytu.

WSKAZÓWKA: Kołki blokujące powinny być całkowicie cofnięte, gdy uchwyt jest podniesiony całkowicie do góry tak, że dochodzi do ogranicznika. Wyregulować mocowanie linki, jeśli sworznie blokujące nie są całkowicie cofnięte (patrz "Blokowanie pojedyncze — regulacja", w instrukcji obsługi kombajnu).

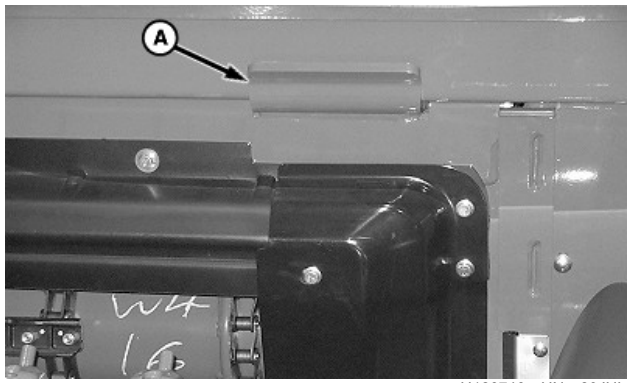
4. Pociągnąć i przytrzymać pokrętło (A), aby zwolnić blokadę podczas podnoszenia uchwytu (B) i wymontować wielozłącze (C) z gniazda przenośnika pochyłego.



H130796—UN—16JUL20

A—Uchwyt
B—Wielozłącze

5. Podnieść uchwyt (A).
6. Zamontować wielozłącze (B) w miejscu do przechowywania i zablokować w tym miejscu za pomocą uchwytu.



H126746—UN—29JUL19

A—Hak (2 szt.)

7. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik, opuścić przenośnik pochyły, aż haki (A) znajdą się pod górną ramą podbieracza pasowego i powoli odjechać kombajnem do tyłu.

OUO6041,0000E88-53-16JUL20

Kiedy przeprowadzać kalibrację

*WSKAZÓWKA: **W przypadku wszystkich kalibracji:** Więcej informacji na temat kalibracji podbieracza pasowego znajduje się instrukcji obsługi kombajnu.*

Pierwsze użycie podbieracza pasowego w maszynach serii X i S wymaga ukończenia kalibracji.

Podłączenie do różnych maszyn serii S wymaga ponownej kalibracji podbieracza pasowego. Po podłączeniu do kombajnu serii S należy przeprowadzić ogólne kalibracje podbieracza pasowego.

Procedury kalibracji należy przeprowadzić przed pierwszym użyciem i po wymianie jakichkolwiek czujników lub powiązanych elementów.

- Kalibracja hedera
- Kalibracja czujnika kąta przechylenia poprzecznego (zależnie od wyposażenia)
- Kalibracja prędkości podnoszenia/opuszczania (tylko po przyłączeniu do nowego podbieracza pasowego)

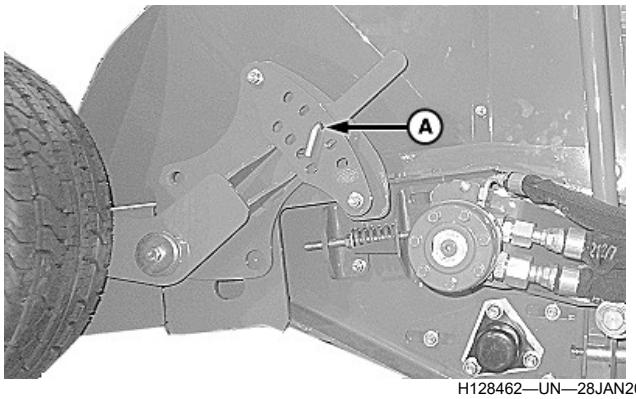
WSKAZÓWKA: Przyczyna wystąpienia błędu musi zostać skorygowana przed kontynuowaniem kalibracji.

Jeżeli w trakcie procedur kalibracji wystąpią jakiekolwiek błędy, kody błędów zostaną wyświetlone na:

- Wyświetlacz CommandCenter™

OUO6041,0000FC1-53-24JUN20

Przed kalibracją



H128462—UN—28JAN20

A—Regulacja środkowa

1. Przed kalibracją należy sprawdzić, czy amortyzator pneumatyczny jest pod ciśnieniem i powierzchnia czołowa podajnika jest prawidłowo ustawiona.
2. Podnosić przenośnik pochyły, aż koła kopiujące podbieracza pasowego będą uniesione ponad podłoże.
3. Wyregulować koło kopiujące podbieracza pasowego do regulacji środkowej (A).
4. Powtórzyć te czynności po drugiej stronie koła kopiującego podbieracza pasowego.

OUO6041,0000FC2-53-17JUN20

Kody błędów kalibracji

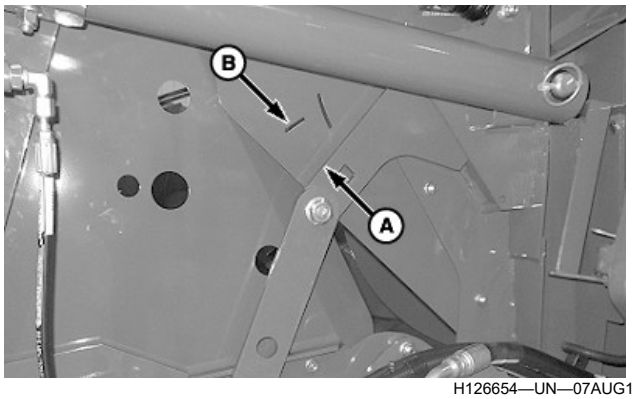
WAŻNE: Przyczyny wystąpienia błędu muszą być usunięte przed dalszym wykonywaniem kalibracji.

WSKAZÓWKA: Kody usterek w maszynach serii X zostały teraz zastąpione tekstem skierowanym do operatora, który wskazuje na przyczynę niepowodzenia kalibracji. Maszyny serii S kontynuują wyświetlanie tradycyjnych kodów usterek.

W razie pojawienia się kodów błędu w trakcie procedur kalibracji należy skontaktować się z dealerem John Deere i podać numer kodu błędu.

OUO6041,0000FEC-53-24JUN20

Ustawienie amortyzatora pneumatycznego (przed kalibracją podbieracza pasowego)

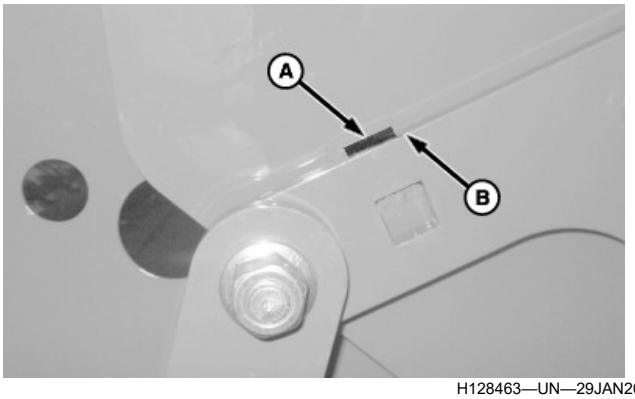


H126654—UN—07AUG19

A—Górne cięgło ograniczające
B—Wskaźnik regulacyjny

1. Podnosić przenośnik pochyły, aż koła kopiujące podbieracza pasowego będą uniesione ponad podłoże.
2. Nacisnąć każde koło kopiujące podbieracza pasowego w dół i powoli zwolnić nacisk.
3. Sprawdzić, czy górna krawędź górnego cięgła ograniczającego (A) wyrównała się ze wskaźnikiem regulacyjnym (B).

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company



H128463—UN—29JAN20

A—Wskaźnik regulacyjny
B—Górne cięgło ograniczające

4. Dodawać lub spuszczać powietrze, tak aby wskaźnik regulacyjny (A) znalazł się u góry górnego cięgła ograniczającego (B).
   - Dodano za dużo powietrza, jeśli wskaźnik regulacyjny (A) znajduje się PONIŻEJ górnego cięgła ograniczającego (B).
   - Dodano zbyt mało powietrza, jeśli wskaźnik regulacyjny (A) znajduje się PONAD górnym cięgłem ograniczającym (B).
5. Po dodaniu lub spuszczeniu powietrza nacisnąć każde koło kopiujące podbieracza pasowego w dół i zwolnić nacisk, a następnie ponownie sprawdzić położenie.

WSKAZÓWKA: Dodanie lub spuszczenie dużej ilości powietrza z jednej strony ma wpływ na drugą stronę maszyny. Mniej więcej wyrównać obydwie strony przed ostateczną regulacją.

Ustawienie amortyzatora pneumatycznego jest zazwyczaj wykonywane na początku każdego sezonu. Może wystąpić konieczność dodania powietrza po dłuższych okresach pracy (sześć tygodni).

Ta procedura ma na celu zapewnienie prawidłowej kalibracji podbieracza pasowego.

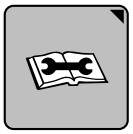
OUO6041,0000FF6-53-18JUN20

Procedury kalibracji użytkownika (wyświetlacz™ CommandCenter trzeciej generacji)

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat maszyn wyposażonych w wyświetlacz CommandCenter™ czwartej generacji, patrz "Aplikacja Kalibracja — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

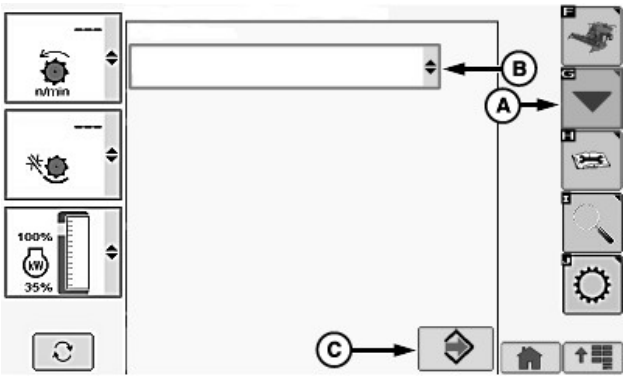
WAŻNE: Przed wykonaniem kalibracji hedera:

- **Podnieść całkowicie podbieracz pasowy.**
- **Odblokować i opuścić ramiona dodatkowego czujnika, zależnie od wyposażenia (patrz "Automatyczne sterowanie wysokością hedera", w sekcji "Obsługa podbieracza pasowego").**



H94478—UN—31MAR10

Ikona diagnostyki



H112221—UN—12NOV14

A—Ikona kalibracji
B—Menu kalibracji
C—Ikona wprowadzania/akceptacji

Kalibrację przeprowadza się przy użyciu instrukcji wyświetlanych na ekranie. Operator wybiera menu diagnostyki, zaznacza pożądaną kalibrację i postępuje zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

1. Podświetlić ikonę diagnostyki i nacisnąć przełącznik zatwierdzenia.
2. Podświetlić ikonę kalibracji (A) i nacisnąć przełącznik zatwierdzenia.
3. Podświetlić menu kalibracji (B) i nacisnąć przełącznik zatwierdzenia.
4. Wybrać żądaną kalibrację i nacisnąć przełącznik zatwierdzania.
5. Podświetlić ikonę Enter/Zatwierdź (C) i nacisnąć przełącznik zatwierdzenia.
6. Aby przeprowadzić żądaną kalibrację, należy postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.
7. W razie potrzeby powtórzyć procedurę dla innych kalibracji.

OUO6041,0000FF4-53-24JUN20

Procedury kalibracji użytkownika (wyświetlacz™ CommandCenter czwartej generacji)

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat maszyn wyposażonych w wyświetlacz CommandCenter™ czwartej generacji, patrz "Aplikacja Heder — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

Kalibrację przeprowadza się przy użyciu instrukcji wyświetlanych na ekranie. Operator wybiera menu diagnostyki, zaznacza pożądaną kalibrację i postępuje zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

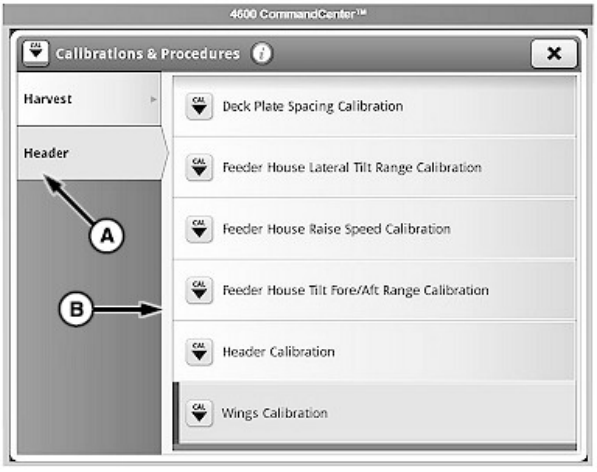
PC17269—UN—15JUL13

Ikona Menu

1. Nacisnąć ikonę Menu.

N119098—UN—25MAY16

2. Nacisnąć ikonę Kalibracje i procedury.



H128836—UN—05FEB20

A—Opcja Heder
B—Menu

3. Podświetlić opcję Heder (A), aby wyświetlić dostępne kalibracje.
4. Wybrać żądaną kalibrację z menu (B).

H128880—UN—05FEB20

Ikona Kalibracja

5. Wybrać ikonę Kalibracja.
6. Aby przeprowadzić żądaną kalibrację, należy postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.
7. W razie potrzeby powtórzyć procedurę dla innych kalibracji.

OUO6041,0000FF5-53-18JUN20

Regulacja prędkości opadania i czułości przenośnika pochyłego

H99167—UN—23NOV10

A—Przełącznik regulacji prędkości/czułości przenośnika pochyłego
B—Pokrętło wyboru

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat maszyn wyposażonych w wyświetlacz CommandCenter™ czwartej generacji, patrz "Aplikacja Heder — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

Wykrywanie wysokości i czułości ciśnienia układu aktywnego położenia pływającego hedera (funkcje automatyczne): Pozwala na ustawienie szybkości reakcji ruchów podbieracza pasowego w trakcie pracy w trybach automatycznego wykrywania wysokości i automatycznego położenia pływającego.

Zmiana prędkości reakcji funkcji automatycznych:

1. Sprawdzić, czy przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
2. Wcisnąć przełącznik regulacji szybkości reakcji/ czułości przenośnika pochyłego (A) **dwa razy**, aby zmienić ustawienia. Ustawienia są regulowane w zakresie od 0 do 100.

WSKAZÓWKA: Ustawienie czułości jest pokazywane na wyświetlaczu podłokietnika podczas regulacji.

3. Obrócić pokrętło wyboru (B) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć szybkość reakcji lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć szybkość reakcji.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

H99167—UN—23NOV10

A—Przełącznik regulacji prędkości/czułości przenośnika pochyłego
B—Pokrętło wyboru

Prędkość ręcznego podnoszenia/opuszczania (funkcje sterowane ręcznie): Pozwala na regulację czasu reakcji funkcji podnoszenia/opuszczania podbieracza pasowego w czasie sterowania ręcznego i w trybie automatycznego przywracania wysokości.

Zmiana prędkości dla funkcji ręcznych:

1. Sprawdzić, czy przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
2. Wcisnąć przełącznik regulacji szybkości reakcji/ czułości przenośnika pochyłego (A) **raz**, aby zmienić ustawienia. Ustawienia są regulowane w zakresie od 0 do 100.

WSKAZÓWKA: Ustawienie czułości jest pokazywane na wyświetlaczu podłokietnika podczas regulacji.

3. Obrócić pokrętło wyboru (B) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć szybkość reakcji lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć szybkość reakcji.

AZ06166,0000181-53-16JUL20

Obsługa podbieracza pasowego

Informacje ogólne

Atutem podbieracza pasowego jest możliwość dostarczania stałej ilości materiału roślinnego do kombajnu. Jak w przypadku większości maszyn, warunki uprawy i regulacje maszyny bezpośrednio wpływają na wydajność podbieracza pasowego. Poniższe ogólne wytyczne mają pogłębić wiedzę operatorów na temat czynników wpływających na wydajność podbieracza pasowego i pomóc im określić wstępne ustawienia.

W dalszej części tej sekcji podano dodatkowe, konkretne wytyczne, mające pomóc w konfiguracji podbieracza pasowego pod kątem pewnych niekorzystnych lub wyjątkowych warunków uprawy.

OUO6041,0000FC6-53-24JUN20

Funkcje podłokietnika

H111118—UN—16APR14

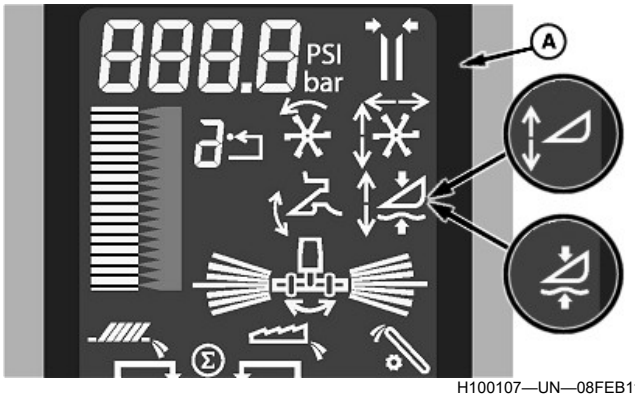
A—Przełącznik włączania hedera i napędu zwrotnego przenośnika pochyłego
B—Przełącznik włączania separatora
C—Pokrętło sterowania wysokością/ciśnieniem systemu HydraFlex™ hedera
D—Przełącznik regulacji prędkości pasa hedera przenośnikowego
E—Przełącznik regulacji ciśnienia zespołu tnącego
F—Przełącznik zabezpieczenia transportowego
G—Przełącznik regulacji prędkości/czułości przenośnika pochyłego
H—Przełącznik regulacji nachylenia przyrządu tnącego (TYLKO sztywne hedery przenośnikowe)
I—Pokrętło wyboru (regulacje robocze i elementy sterownicze)
J—Pokrętło prędkości nagarniacza lub podbieracza pasowego
K—Przełącznik redukcji prędkości pasa bocznego (TYLKO sztywne i podatne hedery przenośnikowe)

WSKAZÓWKA: W przypadku maszyn wyposażony w wyświetlacz CommandCenter™ 4. generacji, patrz "Aplikacja Informacje ogólne o kombajnie — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

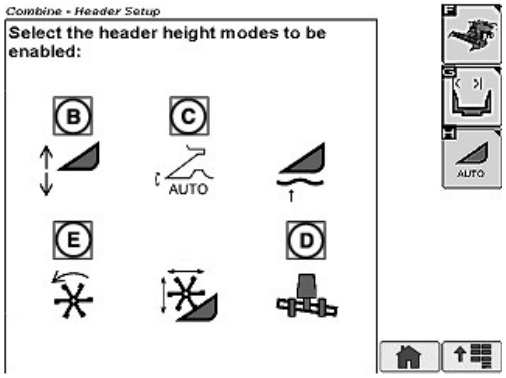
Funkcje podłokietnika CommandCenter™ hedera: Więcej informacji na temat poszczególnych funkcji znajduje się instrukcji obsługi kombajnu.

D375S9O,0000204-53-24JUN20

Wyświetlacz układu aktywnej regulacji hedera — funkcje



H100107—UN—08FEB11



H130605—UN—25JUN20

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat maszyn wyposażonych w wyświetlacz CommandCenter™ czwartej generacji, patrz "Aplikacja Heder — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

Więcej informacji na temat poszczególnych funkcji znajduje się instrukcji obsługi kombajnu.

Wyświetlacz układu aktywnej regulacji hedera (A): Pozwala operatorowi określić, która funkcja jest aktywna poprzez podświetlenie odpowiedniej ikony na wyświetlaczu.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

WSKAZÓWKA: Lokalizacja przycisków sterujących może się różnić w zależności od modelu kombajnu i zainstalowanego wyposażenia.

WAŻNE: Wykonanie dowolnej kalibracji podbieracza pasowego może automatycznie aktywować wszystkie tryby podbieracza pasowego omówione poniżej.

Przycisk odczytu wysokości hedera (B): Umożliwia operatorowi wybór położenia podbieracza pasowego względem podłoża i automatyczne utrzymywanie tej pozycji.

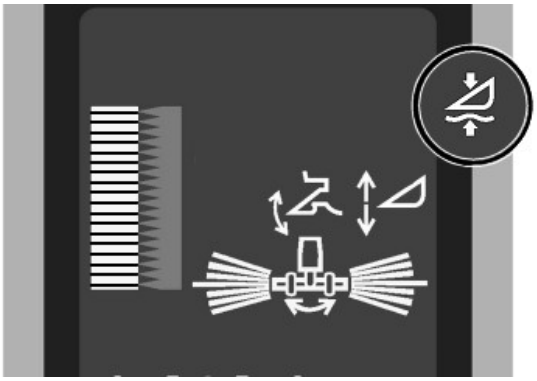
Przycisk przywracania wysokości hedera (C): Umożliwia operatorowi wybór położenia przenośnika pochyłego w stosunku do podbieracza pasowego i automatyczny powrót do tego położenia.

Przycisk przechylania poprzecznego (D): Umożliwia operatorowi utrzymanie położenia podbieracza pasowego w stosunku do podłoża. Układ wykorzystuje czujniki do ustalenia wysokości na obu końcach podbieracza pasowego. Podbieracz pasowy jest przechylany przy przenośniku pochyłym w celu wyrównania odstępu od podłoża po obu stronach. Jeżeli kombajn jest wyposażony w układ wykrywania wysokości podbieracza pasowego — HydraFlex™ (opcja), oba układy współpracują, utrzymując najmniejszą odległość zespołu tnącego od podłoża.

Przycisk automatycznego sterowania prędkością nagarniacza/pasa (E): Pozwala operatorowi na wybór automatycznej prędkości roboczej dla nagarniacza lub pasów podbieracza pasowego. Prędkość robocza to stosunek prędkości jazdy maszyny do prędkości nagarniacza/pasa.

OUO6041,0000FC7-53-16JUL20

Opis układu automatycznego sterowania wysokością hedera



H100084—UN—08FEB11

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat maszyn wyposażonych w wyświetlacz CommandCenter™ czwartej generacji, patrz "Aplikacja Heder — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

Układy automatycznego sterowania wysokością hedera kompensują nierówności terenu i sterują położeniem podbieracza pasowego w poziomie i pionie. Układ porównuje w sposób ciągły wstępnie ustawione położenie i położenie aktualne i utrzymuje podbieracz pasowy w wymaganym położeniu roboczym. Wartości wprowadza się za pomocą regulacji szybkości reakcji i regulacji czułości, używając pokrętła wyboru umieszczonego na podłokietniku.

Wymagania systemu:

- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi być w położeniu polowym.
- Silnik jest uruchomiony.
- Podbieracz pasowy jest włączony.
- Żądany tryb sterowania podbieraczem pasowym jest aktywny.

Regulacja przechylania poprzecznego — dwa tryby

- Regulacja ręczna — w tym trybie zespoły hydrauliczne są bezpośrednio uruchamiane dźwignią wielofunkcyjną.
- Regulacja automatyczna — poziomowanie podbieracza pasowego w stosunku do podłoża jest wykonywane przez czujniki na każdym końcu podbieracza pasowego. Zapewnia to jednakową odległość podbieracza pasowego w stosunku do podłoża, zarówno po prawej jak i lewej stronie.

Regulacja wysokości hedera — trzy tryby

- Regulacja ręczna — w tym trybie zespoły hydrauliczne są bezpośrednio uruchamiane dźwignią wielofunkcyjną.
- Automatyczne przywracanie wysokości — podbieracz pasowy może być ustawiony w dowolnym położeniu w zakresie ruchu przenośnika pochyłego.
- Automatyczny odczyt wysokości — wysokość podbieracza pasowego jest utrzymywana za pomocą czujników wysokości dołączonych do podbieracza pasowego. Zapewnia to stałą wysokość podbieracza pasowego podczas pracy na nierównym terenie.

WAŻNE: Ręczna zmiana ustawień pochylenia lub wysokości powoduje wyłączenie wszystkich funkcji automatycznych.

OUO6041,0000FC8-53-16JUL20

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

Prędkość podbieracza

H100594—UN—20APR11

A—Pokrętło automatycznego sterowania prędkością nagarniacza/pasa

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat maszyn wyposażonych w wyświetlacz CommandCenter™ czwartej generacji, patrz "Aplikacja Heder — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

Właściwa eksploatacja w dużej mierze zależy od prędkości i przechyłu podbieracza pasowego. Prędkość pasa może być zmieniana (50–700 obr./min) z wnętrza kabiny.

- Zbyt duża prędkość pasa — pokos jest rozrywany podczas podnoszenia do podbieracza pasowego.
- Zbyt mała prędkość pasa — uprawa jest wypychana przed podbieracz pasowy.

Gdy włączona jest automatyczna prędkość nagarniacza/pasa na wyświetlaczu CommandCenter™:

- Zwiększenie prędkości pasa: Obrócić pokrętło automatycznego sterowania prędkością nagarniacza/pasa (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Zmniejszenie prędkości pasa: Obrócić pokrętło automatycznego sterowania prędkością nagarniacza/pasa (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

OUO6041,0000FC9-53-24JUN20

Wysokość podbieracza

Jeśli przechył zostanie znacznie zmieniony, sprawdzić odległość między palcami podbieracza i podłożem. Podczas eksploatacji podbieracz pasowy ma być ustawiony na tyle nisko, aby palce podbieracza zbierały całą uprawę, ale na tyle wysoko, aby palce nie kopały w podłożu.

OUO6041,0000FDD-53-18JUN20

Przechył wzdłużny podbieracza

Dla odpowiedniego działania podbieracza oprócz odpowiedniej prędkości ważny jest również prawidłowy przechył wzdłużny podbieracza pasowego.

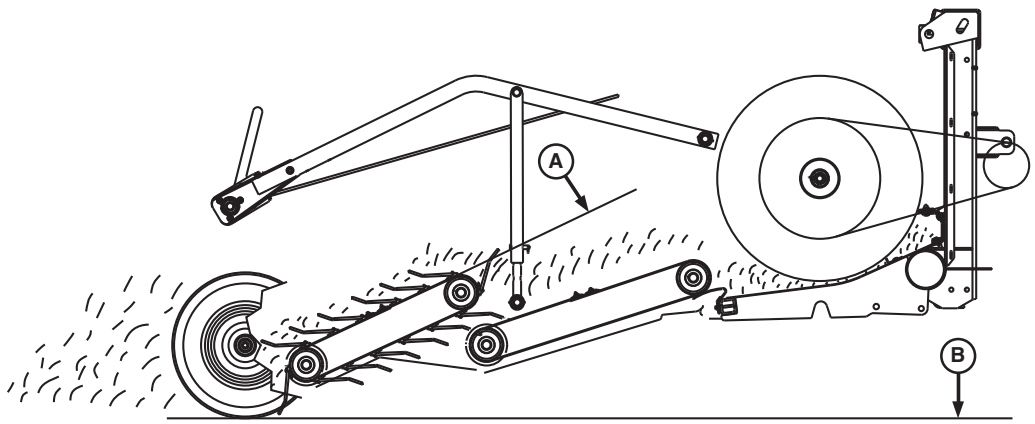
Unosząc lub opuszczając podbieracz pasowy, można zmieniać przechył wzdłużny, dostosowując go do różnorodnych warunków polowych i upraw. Unieść podbieracz pasowy, aby zwiększyć przechył wzdłużny, obniżyć podbieracz pasowy, aby zmniejszyć przechył wzdłużny.

Jeśli przechył zostanie znacznie zmieniony, sprawdzić odległość między palcami podbieracza i podłożem.

OUO6041,0000FDE-53-08JUL20

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

Przechył wzdłużny podbieracza (normalny pokos)



H83158—UN—28APR05

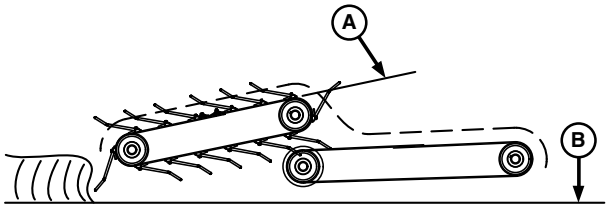
A—Linia przechyłu wzdłużnego

B—Linia podłoża

Jeśli warunki gruntowe są normalne i pokos leży na ściernisku, a nie podłożu, pas przedni powinien być nachylony pod kątem od 20 do 25 stopni.

D375S9O,0000205-53-24JUN20

Przechył wzdłużny podbieracza (słaby pokos)



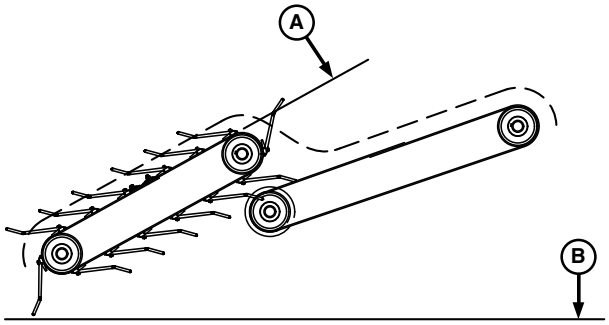
H81346—UN—20JUL04

A—Linia przechyłu wzdłużnego
B—Linia podłoża

Jeśli pokos jest wbity w ściernisko, ściernisko jest krótkie lub pokos leży na gruncie, zmniejszyć przechył wzdłużny (A) podbieracza. Dzięki temu więcej palców znajdzie się bliżej podłoża (B), zwiększając wydajność przeczesywania.

AZ06166,000019E-53-17APR17

Przechył wzdłużny podbieracza (warunki skaliste)



H81347—UN—20JUL04

A—Linia przechyłu wzdłużnego
B—Linia podłoża

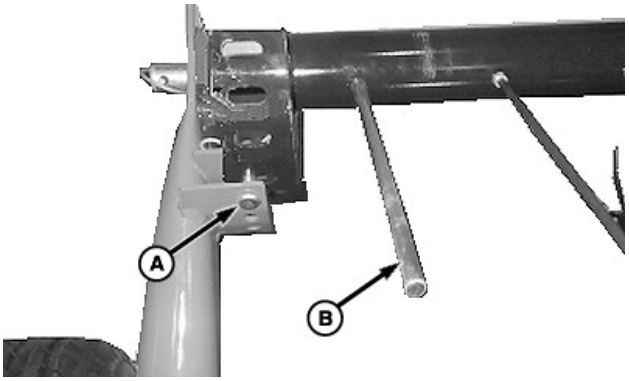
Przechył wzdłużny podbieracza pasowego należy zwiększać tylko w warunkach skalistych, aby zapobiec dostawaniu się kamieni do ślimaka podbieracza pasowego. Codziennie sprawdzać i czyścić chwytacze kamieni.

WAŻNE: Podczas pracy w tym położeniu koła kopiujące podbieracza pasowego muszą mieć pełny kontakt z podłożem, aby zapobiec pomijaniu pasów uprawy.

W razie potrzeby wyregulować położenie koła kopiującego podbieracza pasowego i zmniejszyć prędkość podbieracza pasowego.

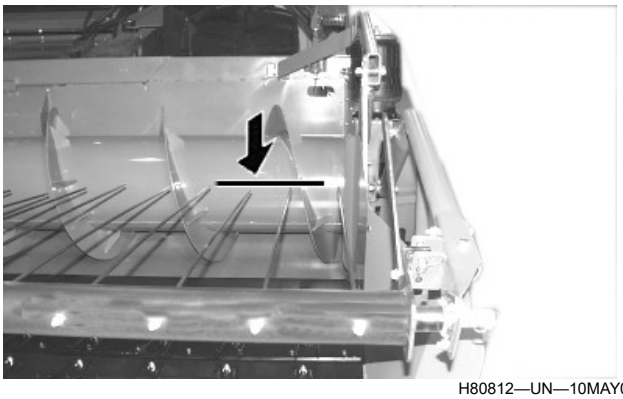
OUO6041,0000FCA-53-18JUN20

Regulacja elementu przytrzymującego pokos (osłona przeciwwietrzna)



H126795—UN—01AUG19

Położenie stałe



H80812—UN—10MAY04

Przybliżone ustawienie wysokości

H121181—UN—04APR17

Przełącznik funkcji nagarniacza (typ A)

H116349—UN—19DEC16

Przełącznik funkcji nagarniacza (typ B)

A—Kołek sprężysty i sworzeń prosty
B—Uchwyt

Element przytrzymujący pokos eliminuje zbijanie się uprawy i zapobiega jej przedostawaniu się ponad ślimakiem poprzez skierowanie uprawy w dół. Regulacja elementu przytrzymującego pokos zależy od warunków uprawy.

Regulacja położenia stałego:

1. Wyjąć zawleczkę sprężystą i sworzeń prosty (A).
2. Obrócić uchwyt (B), tak aby uzyskać żądane ustawienie wysokości osłony przeciwwietrznej. W normalnych warunkach umieścić element przytrzymujący w przybliżeniu na wysokości górnej części ślimaka.
3. Zamontować uprzednio wyjętą zawleczkę i sworzeń.

Regulacja położenia pływającego:

WSKAZÓWKA: Położenie pływające jest regulowane z kabiny za pomocą przełącznika funkcji nagarniacza na dźwigni wielofunkcyjnej.

1. Aby podnieść osłonę przeciwwietrzną, nacisnąć prawą stronę przełącznika funkcji nagarniacza.
2. Aby opuścić osłonę przeciwwietrzną, nacisnąć lewą stronę przełącznika funkcji nagarniacza.

OUO6041,0000E8C-53-24JUN20

Teren mokry lub błotnisty (mały nacisk kół kopiujących)

Gdy potrzebny jest mały nacisk kół kopiujących podbieracza pasowego na podłoże, jak np. w warunkach bardzo błotnistych, można zwiększyć ciśnienie amortyzatora pneumatycznego.

WSKAZÓWKA: Odczyt wysokości hedera nie będzie działać, gdy ciśnienie amortyzatora pneumatycznego zostanie zwiększone powyżej wskaźnika. Wymagane jest ręczne sterowanie wysokością hedera.

OUO6041,0000EA1-53-24JUN20

Duże i nierówne pokosy

H121181—UN—04APR17

Przełącznik podnoszenia i przesuwania nagarniacza do przodu/ do tyłu (typ A)

H116349—UN—19DEC16

Przełącznik podnoszenia i przesuwania nagarniacza do przodu/ do tyłu (typ B)

W przypadku wyposażenia w przenośnik pochyły o zmiennej prędkości prędkość ślimaka można zwiększyć w celu wygładzenia dużych i nierównych pokosów, zanim wejdą one do przenośnika pochyłego.

WAŻNE: Nie zaleca się używania wału tylnego przenośnika pochyłego z prędkością większą niż 600 obr./min przez dłuższy czas podczas pracy z 15-zębowym kołem łańcuchowym napędu ślimaka. 18-zębowe koło łańcuchowe napędu ślimaka NIE jest przeznaczone do pracy z przenośnikami pochyłymi o zmiennej prędkości. Może to spowodować uszkodzenie łożysk palców w ślimaku. Prędkość wału tylnego jest wyświetlana na słupku narożnym po naciśnięciu przełącznika prędkości wału tylnego.

WSKAZÓWKA: Prędkość ślimaka jest regulowana z kabiny za pomocą przełącznika podnoszenia i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu na dźwigni wielofunkcyjnej.

1. Aby zwiększyć prędkość ślimaka, nacisnąć górną część przełącznika podnoszenia i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu.
2. Aby zmniejszyć prędkość ślimaka, nacisnąć dolną część przełącznika podnoszenia i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu.

OUO6041,0000FCB-53-07FEB20

Regulacje — podbieracz pasowy

Bezpieczna obsługa opon

TS952—UN—15APR13

UWAGA: Oddzielenie elementów opony lub obręczy na skutek wybuchu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Pompując opony, należy stosować wentyl z zaciskiem oraz przewód elastyczny na tyle długi, aby można było stanąć z boku zespołu koła, a NIE przed lub nad nim. Jeśli dostępna jest klatka bezpieczeństwa, należy z niej skorzystać.

Sprawdzać opony pod kątem zbyt niskiego ciśnienia, przecięć, pęcherzy, uszkodzonych obręczy, a także brakujących śrub i nakrętek kół.

Zmienne temperatury powodują zmianę ciśnienia w oponach. Sprawdzać ciśnienie w oponach zawsze przed rozpoczęciem pracy z podbieraczem pasowym.

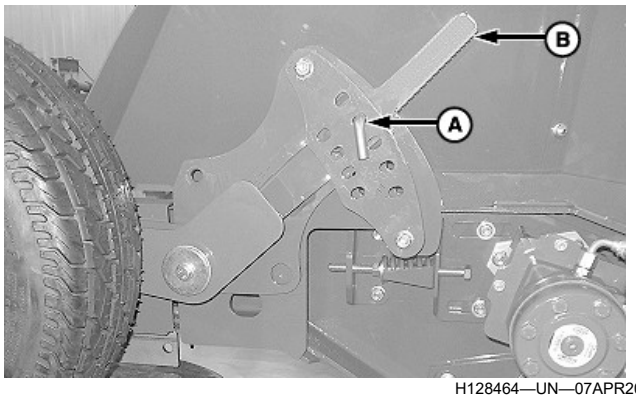
Trzonek zaworu powinien być zabezpieczony nasadką, aby zapobiec dostawaniu się zanieczyszczeń do rdzenia zaworu.

Utrzymywać ciśnienie w kołach kopiujących podbieracza pasowego zgodne ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Koła kopiujące podbieracza pasowego— Ciśnienie powietrza	15 psi (1 bar) (103 kPa)

D375S9O,0000201-53-24JUN20

Regulacja koła kopiującego podbieracza pasowego



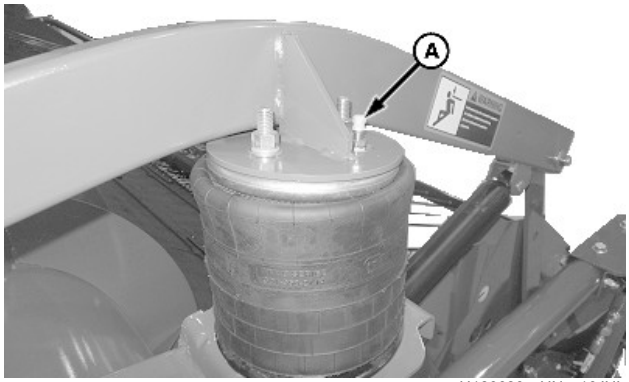
H128464—UN—07APR20

A—Kołek sprężysty i sworzeń
B—Uchwyt

1. Podnosić przenośnik pochyły, aż koła kopiujące podbieracza pasowego będą uniesione ponad podłoże.
2. Wyjąć kołek sprężysty i sworzeń (A).
3. Obrócić uchwyt (B) do wybranego położenia roboczego i założyć sworzeń oraz kołek sprężysty.

OUO6041,0000FCC-53-15JUL20

Regulacja amortyzatorów pneumatycznych



H126628—UN—16JUL19

A—Nasadka zaworu powietrza

WAŻNE: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia amortyzatorów pneumatycznych. Nie przekraczać ciśnienia maksymalnego 689 kPa (100 psi) (7 barów).

Trzonek zaworu powinien być zabezpieczony nasadką, aby zapobiec dostawaniu się zanieczyszczeń do rdzenia zaworu.

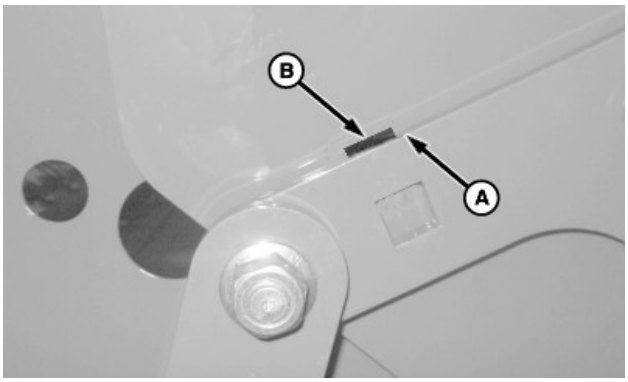
WSKAZÓWKA: Amortyzatory pneumatyczne podtrzymują (podnoszą) przedni koniec części podbieracza pasowego (pas palcowy i pas przenoszący).

Zdjąć nasadkę zaworu powietrza (A) i napełnić worek ciśnieniem do odpowiedniej wartości, korzystając ze wskaźnika amortyzatora pneumatycznego.

Założyć ponownie nasadkę i powtórzyć procedurę po drugiej stronie podbieracza pasowego.

OUO6041,0000E8A-53-08JUL20

Okresowe sprawdzanie ciśnienia amortyzatora pneumatycznego



H128461—UN—28JAN20

A—Górne cięgło ograniczające
B—Wskaźnik regulacyjny

WSKAZÓWKA: Jest to szybkie sprawdzenie, które nie wymaga od operatora naciskania i zwalniania koła kopiującego podbieracza pasowego, jak to ma miejsce w przypadku ustawiania amortyzatora pneumatycznego.

Zmiana temperatury powietrza powoduje zmianę ciśnienia wewnątrz amortyzatora pneumatycznego. Po dłuższym okresie niewielka ilość powietrza ubędzie z amortyzatora pneumatycznego. Okresowe sprawdzanie ciśnienia amortyzatora pneumatycznego zapewnia prawidłowe działanie zawieszenia podbieracza pasowego.

Wymienić amortyzator pneumatyczny, jeśli ciśnienie powietrza spadnie o więcej niż 69 kPa (0,7 bara) (10 psi) w ciągu 20 dni.

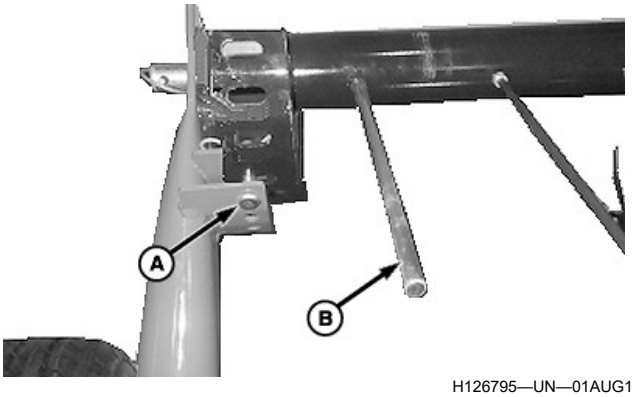
1. Przy kołach kopiujących podbieracza pasowego uniesionych ponad podłoże sprawdzić wskaźniki amortyzatorów pneumatycznych z lewej i prawej strony.

   Górna część górnego cięgła ograniczającego (A) jest wyrównywana do krawędzi wskaźnika regulacyjnego (B).

2. W miarę potrzeby dodać lub usunąć powietrze.

OUO6041,0000E9F-53-18JUN20

Regulacja elementu przytrzymującego pokos (osłona przeciwwietrzna) — położenie stałe



H126795—UN—01AUG19

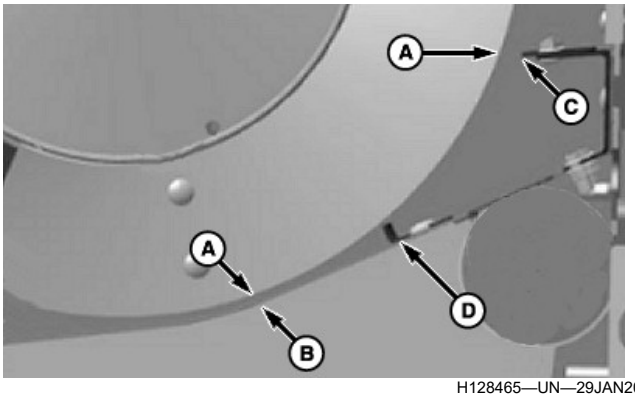
A—Kołek sprężysty i sworzeń prosty
B—Uchwyt osłony przeciwwietrznej

WSKAZÓWKA: Umieścić osłonę przeciwwietrzną tak, aby uzyskać lepszy dostęp do pasa.

1. Wyjąć zawleczkę sprężystą i sworzeń prosty (A).
2. Obrócić uchwyt osłony przeciwwietrznej (B) w żądane położenie.
3. Założyć zawleczkę sprężystą i sworzeń prosty.

OUO6041,0000E8B-53-06FEB20

Regulacja ślimaka



H128465—UN—29JAN20

A—Zwój ślimaka
B—Podłoga (najbliższa lokalizacja)
C—Tylny zgarniak
D—Zgarniak podłogowy (tylko jako odniesienie)

WAŻNE: Wykonać procedury regulacji z całkowicie podniesionym podbieraczem pasowym i założonym ogranicznikiem bezpieczeństwa przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: Procedura regulacji jest taka sama dla lewej i prawej strony.

Często obracać ślimak *podczas procedur regulacji.*

Wyregulować ślimak równomiernie. *Nie należy regulować tylko jednej strony do końca w celu uzyskania zalecanego odstępu.*

Aby zapobiec uszkodzeniu, należy wyregulować ślimak tak, aby odległość pomiędzy zwojem ślimaka (A) i podłogą (B), tylnym zgarniakiem (C) i zgarniakiem podłogowym (D) była nie mniejsza niż podane minimalne odstępy.

W przypadku procedur regulacji tylnego i podłogowego zgarniaka, patrz Regulacja tylnego zgarniaka i Regulacja zgarniaka podłogi, w tej sekcji. Wyregulować ślimak zgodnie z następującą specyfikacją:

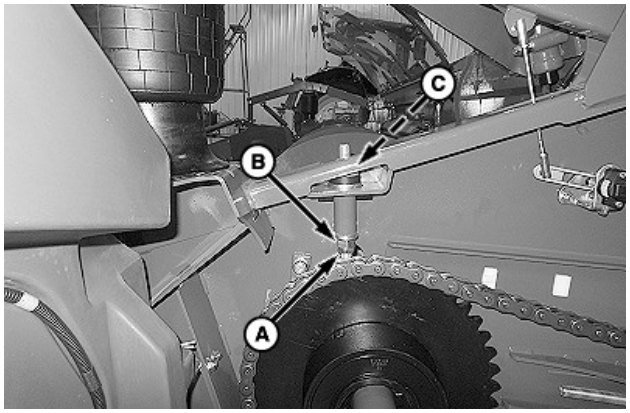
Specyfikacja	
Odległość pomiędzy zwojem ślimaka i podłogą—Minimalny odstęp	6 mm (1/4 in)
Odległość pomiędzy zwojem ślimaka i tylnym zgarniakiem—Minimalny odstęp	6 mm (1/4 in)
Odległość pomiędzy zwojem ślimaka i zgarniakiem podłogowym—Minimalny odstęp	6 mm (1/4 in)

WAŻNE: Wykonać procedury regulacji z całkowicie podniesionym podbieraczem pasowym i założonym ogranicznikiem bezpieczeństwa przenośnika pochyłego.

Należy zachować minimalny odstęp 16 mm (5/8 in) pomiędzy środkowymi palcami ślimaka i podłogą.

WSKAZÓWKA: ***Często obracać ślimak*** *podczas procedur regulacji.*

Regulację po obu stronach ślimaka przeprowadzić równomiernie. *Nie należy regulować jednej strony do końca w celu uzyskania zalecanego odstępu.*



H126657—UN—23JUL19

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Nakrętka kołnierzowa

1. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A) i nakrętkę (B), aby wyregulować ślimak do żądanego położenia za pomocą nakrętki kołnierzowej (C). Powtórzyć po drugiej stronie podbieracza pasowego.
2. Dokręcić nakrętkę (B) do nakrętki kołnierzowej (C). Powtórzyć po drugiej stronie podbieracza pasowego.
3. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Nakrętka (B)—Moment dokręcania	160 N·m (118 lb·ft)

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy element dystansowy jest swobodny we wsporniku i umożliwia ruch pływający ślimaka.

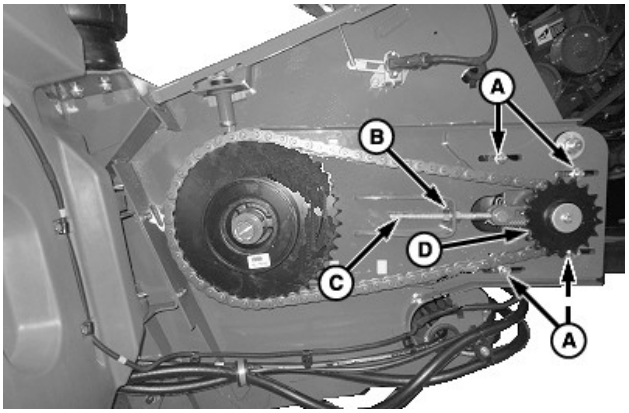
4. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) do nakrętki (B).
5. Powtórzyć po drugiej stronie podbieracza pasowego.

D375S9O,0000203-53-25JUN20

Regulacja kół łańcuchowych napędu 2-biegowego ślimaka TYLKO z napędem o stałej prędkości

WAŻNE: Te koła łańcuchowe NIE mogą być zmieniane w kombajnach o zmiennej prędkości. Wymiana koła łańcuchowego napędu ślimaka z przenośnikiem pochyłym o zmiennej prędkości powoduje nadmierną prędkość obrotową ślimaka, co prowadzi do uszkodzenia łożysk palców w ślimaku.

WSKAZÓWKA: Pokazano procedurę zmiany z koła łańcuchowego niskiej prędkości na koło łańcuchowe wysokiej prędkości.



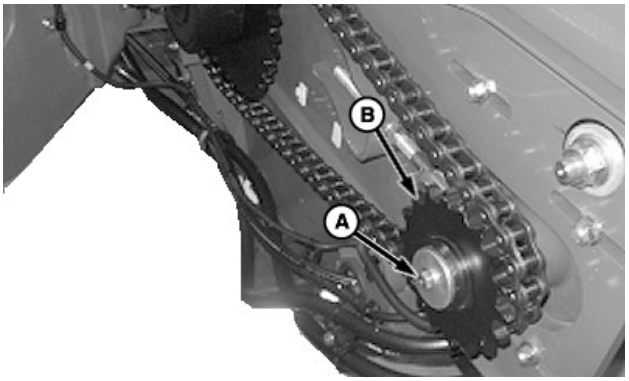
H126797—UN—06FEB20

A—Śruba (4 szt.)
B—Nakrętka zabezpieczająca (2 szt.)
C—Śruba regulacyjna
D—Koło łańcuchowe napędu

1. Poluzować śruby (A) i nakrętki zabezpieczające (B).

WSKAZÓWKA: W niektórych przypadkach może zachodzić konieczność zdjęcia łańcucha.

2. Za pomocą nakrętek zabezpieczających przemieścić śrubę regulacyjną (C) w miarę potrzeby, aby zdjąć łańcuch z koła łańcuchowego napędu (D).



H126874—UN—08AUG19

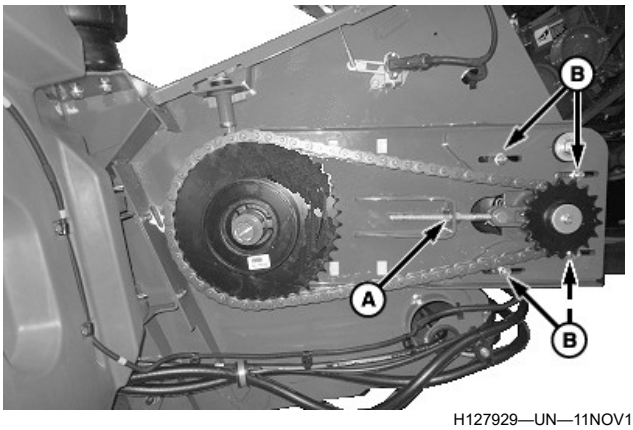
A—Śruba i podkładka
B—Koło łańcuchowe napędu ślimaka zasilającego

3. Odkręcić śrubę i zdjąć podkładkę (A).
4. Zdemontować koło łańcuchowe napędu ślimaka (B).
5. Obrócić i zamontować koło łańcuchowe napędu ślimaka tak, aby duże koło łańcuchowe znajdowało się w pozycji w kierunku panelu.
6. Zamontować łańcuch na dużym kole łańcuchowym napędu.
7. Założyć uprzednio zdjętą podkładkę i wkręcić śrubę.
8. Dokręcić śrubę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba—Moment dokręcania. . . . . 56 N·m (41 lb·ft)

WAŻNE: Wał napędowy podbieracza pasowego musi być przyłączony do kombajnu przed sprawdzeniem napięcia łańcucha. Gdy ślimak jest na dole zakresu ruchu, łańcuch musi się ugiąć o 25 mm (1 in) po przyłożeniu siły 88 N (20 lb ft) w połowie rozstawu.



H127929—UN—11NOV19

A—Nakrętka zabezpieczająca (2 szt.)
B—Śruba (4 szt.)

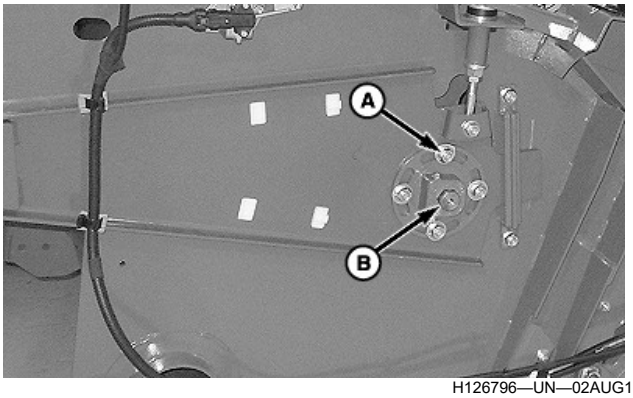
9. Za pomocą nakrętek zabezpieczających (A) przemieścić śrubę regulacyjną aż do uzyskania żądanego napięcia łańcucha.
10. Dokręcić śruby (B) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętki i śruby—Moment dokręcania. . . . . 122 N·m (90 lb·ft)

OUO6041,0000EAA-53-24JUN20

Regulacja synchronizacji palców



H126796—UN—02AUG19

A—Nakrętka kołnierzowa (4 szt.)
B—Wał sześciokątny

WAŻNE: Wykonać procedury regulacji z całkowicie podniesionym podbieraczem pasowym i założonym ogranicznikiem bezpieczeństwa przenośnika pochyłego. Przed przystąpieniem do wykonywania tej regulacji cała masa podbieracza pasowego musi być podparta na przenośniku pochyłym.

WSKAZÓWKA: Podawanie materiału pomiędzy podbieraczem pasowym i przenośnikiem pochyłym można czasami poprawić poprzez przyspieszenie lub opóźnienie synchronizacji palców ślimaka.

***Przyspieszenie** - jeśli nadmierna ilość uprawy przechodzi ponad ślimakiem albo w przypadku wilgotnych lub ciężkich upraw.*

***Opóźnienie** - w przypadku suchych i lekkich upraw.*

Poluzować cztery nakrętki kołnierzowe (A).

WAŻNE: Unikać uszkodzenia podłogi lub palców. Należy zachować minimalny odstęp 16 mm (5/8 in) pomiędzy palcami ślimaka i podłogą.

Obrócić obsadę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby przyspieszyć synchronizację, albo przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ją opóźnić. Obracać obsadę za pomocą klucza na wale sześciokątnym (B).

Ostrożnie obrócić ślimak ręcznie, aby sprawdzić odstępy.

Dokręcić nakrętki kołnierzowe zgodnie ze specyfikacją.

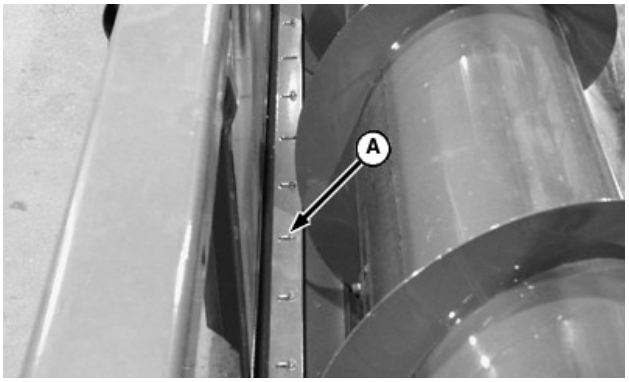
Specyfikacja

Nakrętki kołnierzowe—Moment dokręcania	122 N·m (90 lb·ft)

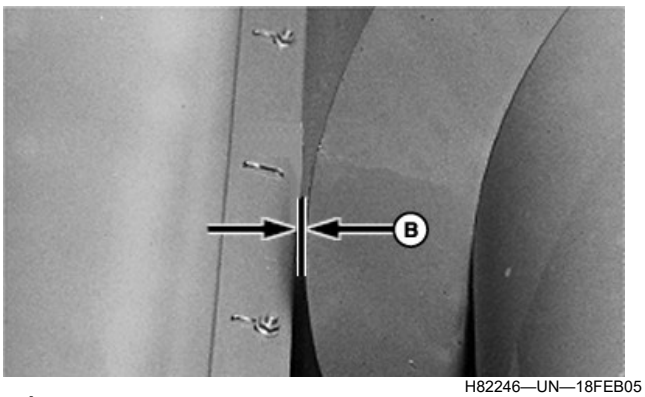
OUO6041,0000FD1-53-24JUN20

Regulacja tylnego zgarniaka

WAŻNE: Wykonać procedury regulacji z całkowicie podniesionym podbieraczem pasowym i założonym ogranicznikiem bezpieczeństwa przenośnika pochyłego.



H57664—UN—27MAY99



H82246—UN—18FEB05

A—Śruba
B—Minimalny odstęp, 6 mm (1/4 in)

Poluzować śruby (A) i przesunąć zgarniak tak, aby minimalny odstęp (B) pomiędzy ślimakiem i zgarniakiem wynosił 6 mm (1/4 in). Ostrożnie obracać ślimak ręcznie podczas dokręcania śrub, aby sprawdzić luz.

Regulowane pręty zgarniaka można odwracać, przedłużając w ten sposób okres ich użytkowania.

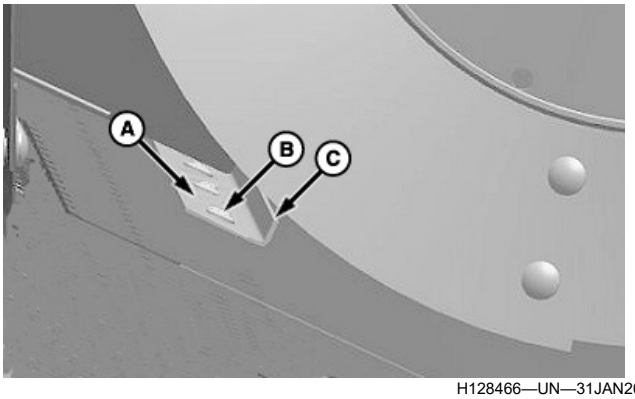
OUO6041,0000FCF-53-24JUN20

Regulacja zgarniaka podłogowego

WAŻNE: Wykonać procedury regulacji z całkowicie podniesionym podbieraczem pasowym i założonym ogranicznikiem bezpieczeństwa przenośnika pochyłego.

Przed przystąpieniem do regulacji zgarniaków podłogowych należy wyregulować wysokość ślimaka do odpowiedniego ustawienia (patrz Regulacja wysokości ślimaka, w tej sekcji).

WSKAZÓWKA: Poluzować tylko śruby w obszarze zgarniaka podłogowego, który wymaga regulacji. Zgarniak podłogowy jest wyposażony w podłużne otwory montażowe (A) służące do regulacji.



H128466—UN—31JAN20

A—Podłużny otwór montażowy
B—Śruba
C—Zgarniak podłogowy

Poluzować śruby (B) i wyregulować odstęp zgarniaka podłogowego (C).

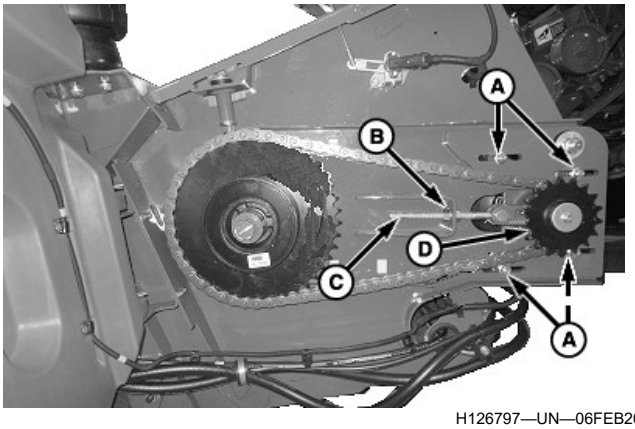
Specyfikacja

Zgarniak podłogowy do zwoju ślimaka—Minimalny odstęp	6 mm (1/4 in.)

OUO6041,0000FD0-53-24JUN20

Regulacja napięcia łańcucha ślimaka

WAŻNE: Wał napędowy podbieracza pasowego musi być przyłączony do kombajnu przed sprawdzeniem napięcia łańcucha.



H126797—UN—06FEB20

A—Nakrętka i śruba (4 szt.)
B—Nakrętka zabezpieczająca
C—Łańcuch

1. Poluzować nakrętki, śruby (A) i nakrętki zabezpieczające (B).

WAŻNE: Gdy ślimak jest na dole zakresu ruchu, łańcuch musi się ugiąć o 25 mm (1 in) po przyłożeniu siły 88 N (20 lb ft) w połowie rozstawu.

2. Za pomocą nakrętek zabezpieczających przemieścić śrubę regulacyjną aż do uzyskania żądanego napięcia łańcucha (C).
3. Dokręcić nakrętki zabezpieczające.
4. Dokręcić nakrętki i śruby (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętki i śruby—Moment dokręcania	122 N·m (90 lb·ft)

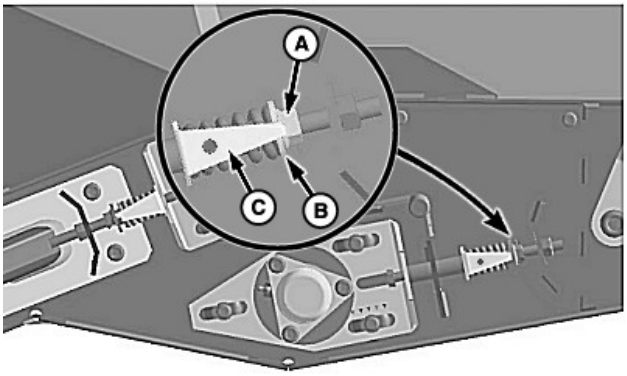
OUO6041,0000FD2-53-25JUN20

Regulacja napięcia pasa przenoszącego

WAŻNE: Procedury regulacji są podobne dla prawej i lewej strony.

Zbyt mocne napięcie pasów spowoduje ich tętnienie i nieprawidłowe prowadzenie.

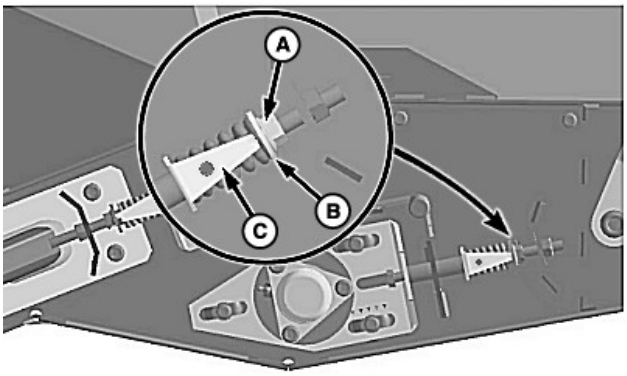
Rolki powinny poruszać się swobodnie na sprężynach przez cały czas.



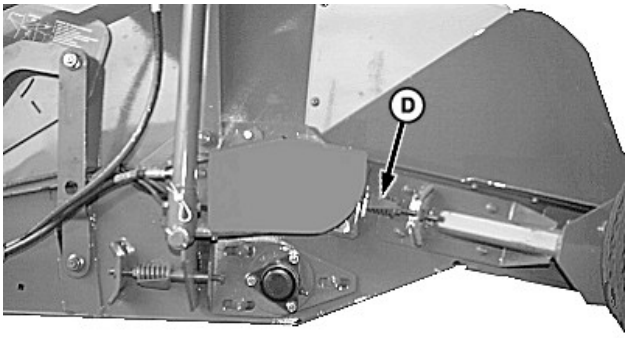
H84017—UN—02NOV05

A—Nakrętka regulacyjna
B—Podkładka
C—Wskaźnik

1. Dokręcić nakrętkę regulacyjną (A), aż podkładka (B) znajdzie się 3 mm (1/8 in) za końcem wskaźnika (C).



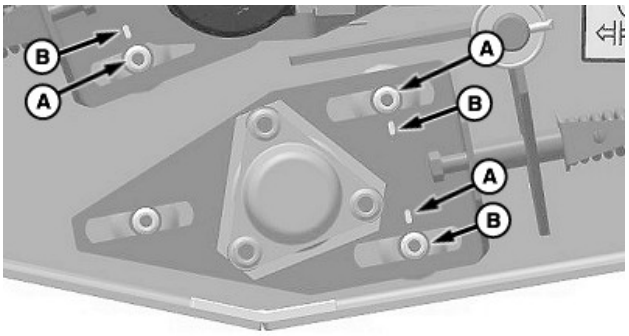
H84071—UN—02NOV05



H84072—UN—14JAN09

A—Nakrętka regulacyjna
B—Podkładka
C—Wskaźnik
D—Prawy napinacz

2. Odkręcić nakrętkę regulacyjną (A), aż długość sprężyny będzie taka sama, jak długość wskaźnika i część podkładki (B) po stronie sprężyny znajdzie się przy końcu wskaźnika (C).



H128785—UN—07FEB20

A—Śruba wspornika napinacza
B—Szczelina

WSKAZÓWKA: Aby sprawdzić wzrokowo, czy napięcie pasa jest prawidłowe należy upewnić się, że śruby wspornika napinacza (A) są wyrównane ze szczelinami (B) na wsporniku napinacza.

3. Powtórzyć te czynności po drugiej stronie podbieracza pasowego.
4. Uruchomić pasy i sprawdzić, czy nie występują problemy z prowadzeniem. W razie potrzeby wyregulować.

OUO6041,0000E91-53-08JUL20

Regulacja napięcia pasa podbierającego

WAŻNE: Procedury regulacji są podobne dla prawej i lewej strony.

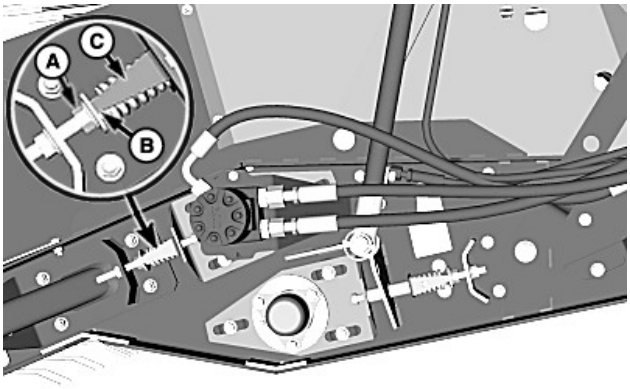
Zbyt mocne napięcie pasów spowoduje ich tętnienie i nieprawidłowe prowadzenie.

Rolki powinny poruszać się swobodnie na sprężynach przez cały czas.

W warunkach ekstremalnych napięcie pasa przedniego można zwiększyć do drugiego stopnia na wskaźniku, aby zmniejszyć poślizg pasa.

W warunkach ekstremalnych (wyległe i splątane uprawy) można zamontować na pasach silniki hydrauliczne o większym wydatku.

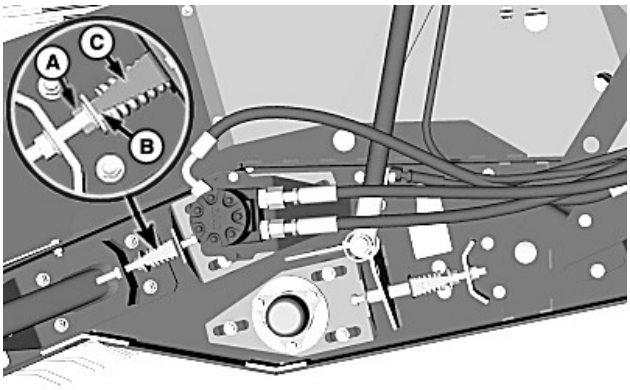
Skontaktować się z dealerem John Deere.



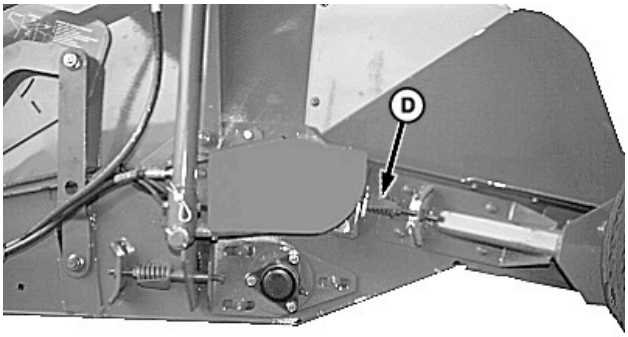
H87161—UN—08JAN07

A—Nakrętka regulacyjna
B—Podkładka
C—Wskaźnik

1. Dokręcić nakrętkę regulacyjną (A), aż podkładka (B) znajdzie się 3 mm (1/8 in) za końcem wskaźnika (C).



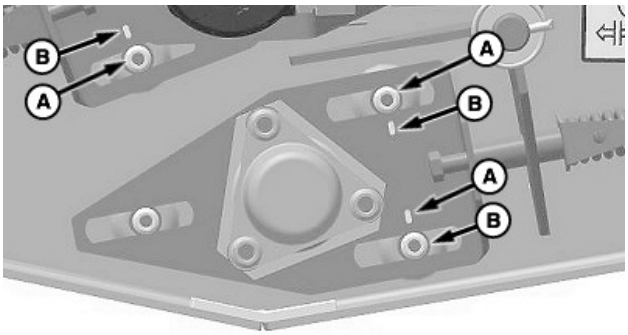
H87161—UN—08JAN07



H84072—UN—14JAN09

A—Nakrętka regulacyjna
B—Podkładka
C—Wskaźnik
D—Prawy napinacz

2. Odkręcić nakrętkę regulacyjną (A), aż długość sprężyny będzie taka sama, jak długość wskaźnika i część podkładki (B) po stronie sprężyny znajdzie się przy końcu wskaźnika (C).



H128785—UN—07FEB20

A—Śruba wspornika napinacza
B—Szczelina

WSKAZÓWKA: Aby sprawdzić wzrokowo, czy napięcie pasa jest prawidłowe należy upewnić się, że śruby wspornika napinacza (A) są wyrównane ze szczelinami (B) na wsporniku napinacza.

3. Powtórzyć procedurę po przeciwnej stronie podbieracza pasowego.
4. Uruchomić pasy i sprawdzić, czy nie występują problemy z prowadzeniem. W razie potrzeby wyregulować.

OUO6041,0000E92-53-08JUL20

Problemy z prowadzeniem pasa

Problemy z prowadzeniem

Najbardziej powszechną przyczyną problemów z prowadzeniem pasa jest zbyt mocne napięcie pasów.

Mniej częstą przyczyną problemów z prowadzeniem pasa jest nierówne ciśnienie powietrza w amortyzatorach pneumatycznych, gdy koła kopiujące podbieracza pasowego nie dotykają podłoża. W takim przypadku pasy będą znoszone w kierunku najniższej strony.

Znoszenie pasa

Pasy są znoszone na lewą i prawą stronę, co nie jest problemem, dopóki koniec pasa nie zaczyna się odwracać.

Korygowanie falowania pasa na skutek nadmiernego napięcia

Falowanie lub tętnienie pasów jest spowodowane zwykle ich zbyt mocnym napięciem. Aby rozwiązać ten problem:

⚠ UWAGA: Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała lub śmierci, trzymać się z dala od wszystkich poruszających się części podczas pracy maszyny.

1. Zmniejszyć naprężenie sprężyny (po obu stronach), tak aby długość sprężyny była o 3 mm (1/8 in) większa od wskaźnika sprężyny.
2. Upewnić się, że podbieracz jest ustawiony poziomo, opuszczając podbieracz pasowy, aż oba koła kopiujące podbieracza pasowego dotkną podłoża.
3. Odłączyć napęd przenośnika pochyłego (podbieracza pasowego).
4. Odłączyć wał napędowy ślimaka od przenośnika pochyłego i umieścić na wsporniku do przechowywania podbieracza pasowego.
5. Uruchomić pasy z niską prędkością (silnik na biegu jałowym), aż będą prowadzone prawidłowo.
6. Regulować napięcie aż do uzyskania prawidłowego ustawienia (patrz Regulacja napięcia pasa przenoszącego/podbierającego, w tej sekcji).
7. Ponownie podłączyć wał napędowy ślimaka do przenośnika pochyłego.

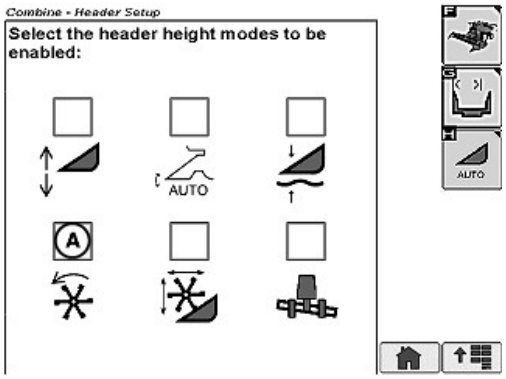
OUO6041,0000EA2-53-08JUL20

Regulacja automatycznego przełożenia prędkości nagarniacza/pasa

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat maszyn wyposażonych w wyświetlacz CommandCenter™ czwartej generacji, patrz "Aplikacja Heder — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

Pokrętło automatycznej regulacji prędkości nagarniacza/pasa służy do regulacji stosunku prędkości pasa do prędkości postępowej, gdy **Automatyczna**

regulacja prędkości nagarniacza/pasa została włączona na wyświetlaczu CommandCenter™.



H100128—UN—08FEB11

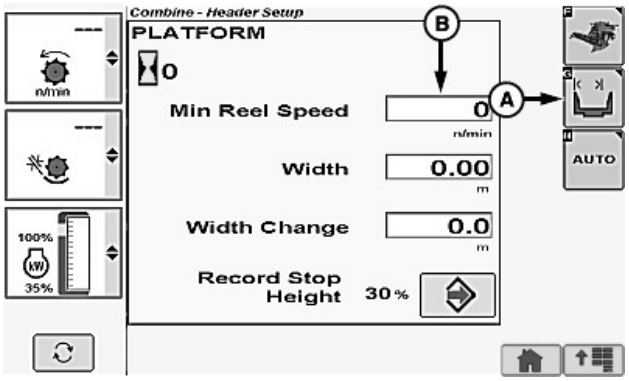
H100129—UN—08FEB11

A—Ikona automatycznej prędkości nagarniacza/pasa
B—Pokrętło automatycznego sterowania prędkością nagarniacza/pasa

1. Włączyć silnik i jechać do przodu z włączonym podbieraczem pasowym i separatorem.

WSKAZÓWKA: Automatyczne sterowanie nie zadziała, jeśli prędkość postępowa będzie niższa niż 1 km/h (0.62 mph). Powoli prowadząc maszynę przez wyległe lub splątane uprawy, co jakiś czas WYŁĄCZAĆ automatyczne sterowanie i korzystać z ręcznego sterowania prędkością.

2. Włączyć ikonę **automatycznego sterowania prędkością nagarniacza/pasa** (A) na wyświetlaczu układu aktywnej regulacji hedera.
3. Obracać pokrętło **automatycznego sterowania prędkością nagarniacza/pasa** (B) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (+), aż wyświetlana wartość przełożenia wyniesie **3**.
4. Obserwować prędkość pasów i regulować pokrętłem, aż do uzyskania żądanego przełożenia prędkości pasa w stosunku do prędkości postępowej. Teraz pasy będą poruszać się szybciej lub wolniej, odpowiednio do prędkości jazdy postępowej.



H95085—UN—05OCT10

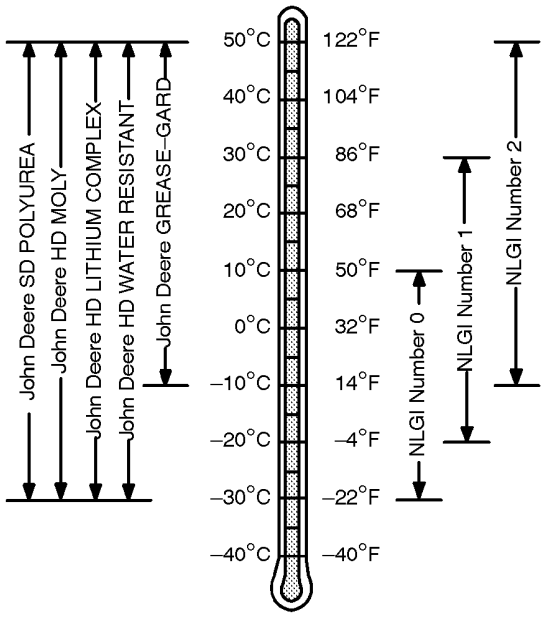
A—Ikona ustawień szerokości hedera
B—Pole minimalnej prędkości nagarniacza

5. Aby zmienić minimalną prędkość:
   a. Podświetlić ikonę **ustawienia szerokości hedera** (A) i nacisnąć przełącznik **zatwierdzenia**.
   b. Podświetlić pole **minimalnej prędkości nagarniacza** (B) i nacisnąć przełącznik **zatwierdzenia**.
   c. Obracać pokrętło wyboru w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż żądana prędkość zostanie wyświetlona, a następnie nacisnąć przełącznik **zatwierdzenia**. Taka minimalna prędkość będzie utrzymywana, dopóki operator nie ustawi nowej minimalnej prędkości (więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi kombajnu).

OUO6041,0000FCE-53-07JUL20

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

Smar



TS1667—UN—30JUN99

Stosując smar, brać pod uwagę numer klasy konsystencji NLGI i spodziewany zakres temperatury powietrza w okresie między przeglądami.

Zaleca się stosowanie smaru:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Inne smary mogą być używane, jeśli spełniają następujące wymagania:

- Klasyfikacja eksploatacyjna NLGI GC-LB

WAŻNE: Smar John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) jest zalecany do krzywek układu czujnikowego momentu przenośnika pochyłego.

Niektóre typy smarów gęstnieją po zmieszaniu i nie nadają się do mieszania z innymi.

Natychmiast uzupełniać brakujące smarowniczki. Przed zaaplikowaniem smaru dokładnie oczyścić smarowniczki.

Numer wyrobu	Opis
TY6341	Smar uniwersalny, wysokotemperaturowy, wysokociśnieniowy, szczególnie polecany do elementów tocznych.

AG,OUO1035,1175-53-26OCT99

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z maksymalną wydajnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Używać czystych pojemników do wszystkich środków smarnych.

Przechowywać środki smarne i pojemniki w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie pojemniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W prawidłowy sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST-53-11APR11

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere w celu otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania eksploatacyjne podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i czasy między przeglądami podane w tej instrukcji odnoszą się do markowych płynów John Deere lub płynów, które zostały przetestowane i/lub zatwierdzone do użytku w sprzęcie John Deere.

Można stosować powtórnie rafinowane produkty, jeżeli końcowy środek smarny spełnia wymagania eksploatacyjne.

DX,ALTER-53-13JAN18

Mieszanie środków smarnych

Zasadniczo należy unikać mieszania różnych marek lub typów oleju. Dodatki do olejów stosowane przez producentów są tak dobrane, aby olej odpowiadał danej specyfikacji oraz spełniał wymagania w zakresie planowanej eksploatacji.

Mieszanie różnych olejów może zakłócać pożądane działanie dodatku i obniżyć właściwości smarne.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania szczegółowych informacji i zaleceń.

DX,LUBMIX-53-18MAR96

Symbole smarowania

WAŻNE: Zalecane czasy między przeglądami dotyczą typowych warunków. Wykonywać obsługę CZĘŚCIEJ, jeśli podbieracz pasowy pracuje w niesprzyjających warunkach.

⚠ UWAGA: Nigdy nie smarować, ani nie obsługiwać podbieracza pasowego przy pracującym silniku kombajnu.

Stosować uniwersalny smar polimocznikowy John Deere Multi-Purpose SD Polyurea lub równoważny uniwersalny smar wysokotemperaturowy spełniający wymagania do pracy przy wysokich ciśnieniach (EP) wg SAE w okresach godzinowych podanych wraz z symbolem smarowania.

OUO6041,0000FE0-53-08JUL20

Obsługa i konserwacja pasów

⚠ UWAGA: Przy obsłudze pasów napędowych zawsze stosować następujące środki ostrożności:

- **Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia dłoni lub ręki. Nie próbować czyścić, sprawdzać lub regulować pasów, gdy maszyna jest w ruchu. Zawsze WYŁĄCZAĆ silnik, włączać hamulec postojowy i wyjmować kluczyk ze stacyjki.**
- **Nie próbować czyścić pasów za pomocą łatwopalnych rozpuszczalników.**

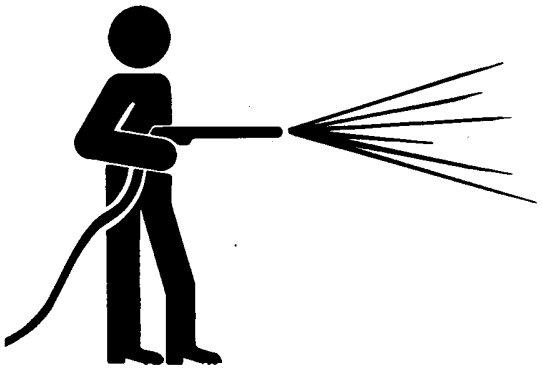
Wyrównywanie powierzchni pasa nie jest zalecane w przypadku wszystkich pasów klinowych lub płaskich. Większość preparatów do wyrównywania powierzchni zawiera środki chemiczne, które mają tendencję do zmiękczania pasów. Chociaż ten proces zmiękczania faktycznie zwiększa przyczepność pomiędzy pasem i rowkami koła pasowego, to efekt jest tylko tymczasowy.

Smar i olej należy usuwać jak najszybciej, zanim wnikną głęboko w pas, powodując gwałtowne pogorszenie jego działania.

Czyścić pasy wycierając je czystą ściereczką. W celu usunięcia nadmiaru smaru i oleju, używać niepalnego środka do czyszczenia lub rozpuszczalnika. Można użyć wody i detergentów, ale wynik nie będzie tak zadowalający, jak w przypadku niepalnego środka do czyszczenia.

OUO6041,0000FDC-53-25JUN20

Stosowanie myjek wysokociśnieniowych



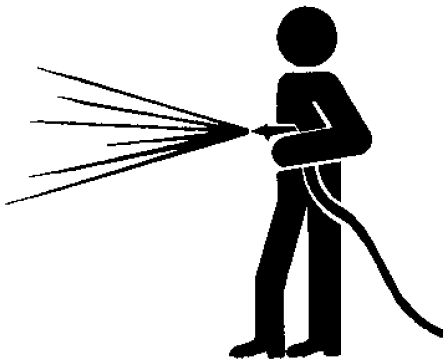
T6642EJ—UN—18OCT88

WAŻNE: Myjki wysokociśnieniowe są bardzo efektywnym sposobem czyszczenia podbieracza pasowego. Aby uniknąć uszkodzenia podbieracza pasowego, utrzymywać odległość co najmniej 1 m (39 in) i spryskiwać pod kątem pomiędzy 45 i 90° podczas czyszczenia powierzchni uszczelnień, uszczelniaczy i nalepek. Maksymalne ciśnienie nie może przekroczyć 12000 kPa (120 bar; 1740 psi).

Pod żadnym pozorem nie spryskiwać, ani nie myć gorących zespołów zimną wodą. Nie używać dysz obrotowych lub wody o temperaturze powyżej 50°C (122°F) i nie kierować strumienia na uszczelnienia. Przez cały czas zmieniać miejsce, w którym strumień wody styka się z czyszczoną powierzchnią. Przy użyciu myjni wysokociśnieniowych nie wolno myć zespołów chłodzących, łożysk i wyposażenia elektronicznego/elektrycznego. Przestrzegać zaleceń podanych w instrukcjach obsługi myjki wysokociśnieniowej i podłączonego osprzętu.

BJN2CS6,00001D9-53-22JUN20

Praca ze sprężonym powietrzem



RW56455—UN—30JUN97

WAŻNE: Kierowanie sprężonego powietrza na podzespoły lub złącza elektroniczne/ elektryczne może spowodować nagromadzenie się ładunku elektrostatycznego i ich nieprawidłowe działanie.

BJN2CS6,00001B0-53-01JUL20

Ważne zalecenia

Jeżeli podbieracz pasowy pracuje w normalnych warunkach, należy przestrzegać odstępów smarowania i czynności konserwacyjnych określonych w tej instrukcji.

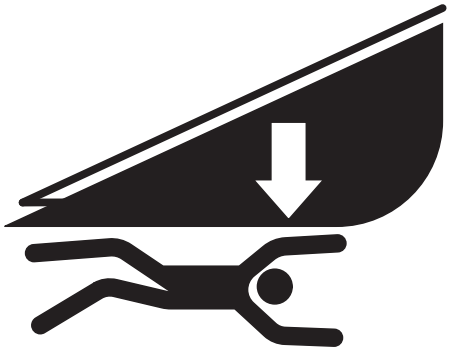
Jeżeli podbieracz pasowy pracuje w trudnych lub ciężkich warunkach, należy skrócić odstępy smarowania i czynności konserwacyjnych.

Przykłady trudnych lub ciężkich warunków pracy:

- Praca w warunkach mokrych lub błotnistych wymaga częstego napełniania smarowniczek.
- Znaczne ilości pyłu i suchego materiału. Pył i suchy materiał mogą się gromadzić w różnych częściach podbieracza pasowego.

BJN2CS6,00001DA-53-08JUL20

Praca pod spodem lub wokół przenośnika pochyłego



H121063—UN—14MAR17

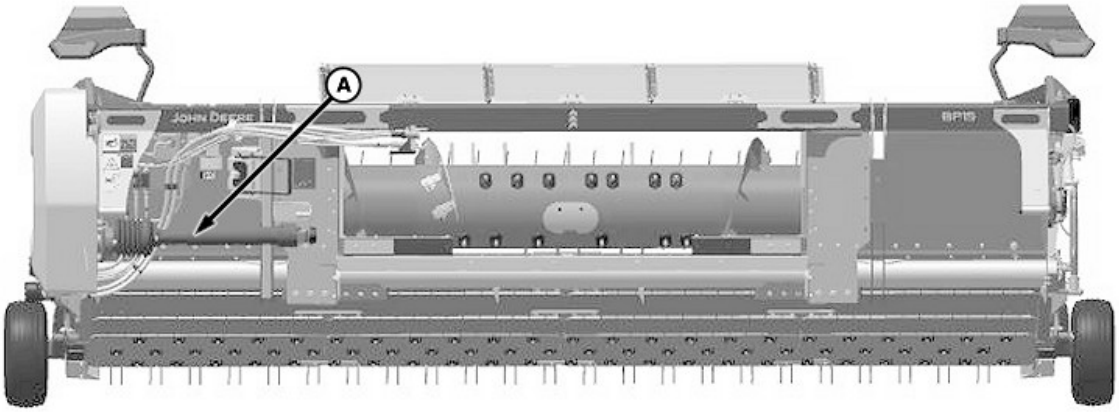
UWAGA: Aby zapobiec obrażeniom ciała po włączeniu blokady przenośnika pochyłego, należy podeprzeć przenośnik pochyły solidną blokadą przed wykonaniem niestandardowych czynności obsługowych lub konserwacyjnych przeprowadzanych pod przenośnikiem pochyłym lub podbieraczem pasowym.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Blokada bezpieczeństwa przenośnika pochyłego" w sekcji Przenośnik pochyły, w instrukcji obsługi obsługi kombajnu.

BJN2CS6,00001DB-53-08JUL20

Czynności konserwacyjne — co 50 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 50 godzin pracy

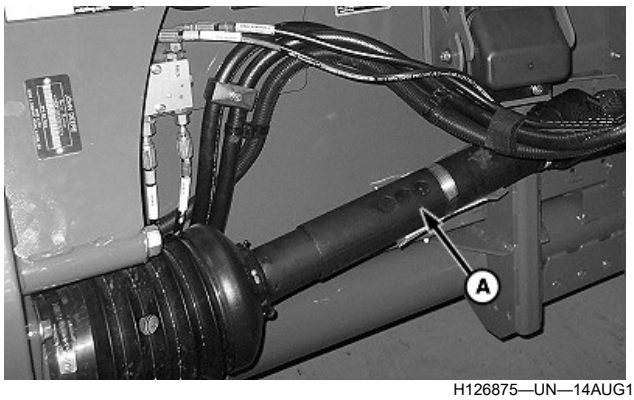


H130419—UN—09JUN20

Legenda	Serwis	Co 50 godzin pracy
A	Smarowniczka wału napędowego	•

BJN2CS6,000019E-53-18JUN20

Smarowniczka wału napędowego



H126875—UN—14AUG19

A—Osłona wału napędowego

WAŻNE: Natychmiast uzupełniać uszkodzoną lub brakującą smarowniczkę. Zawsze mocno dokręcać korki.

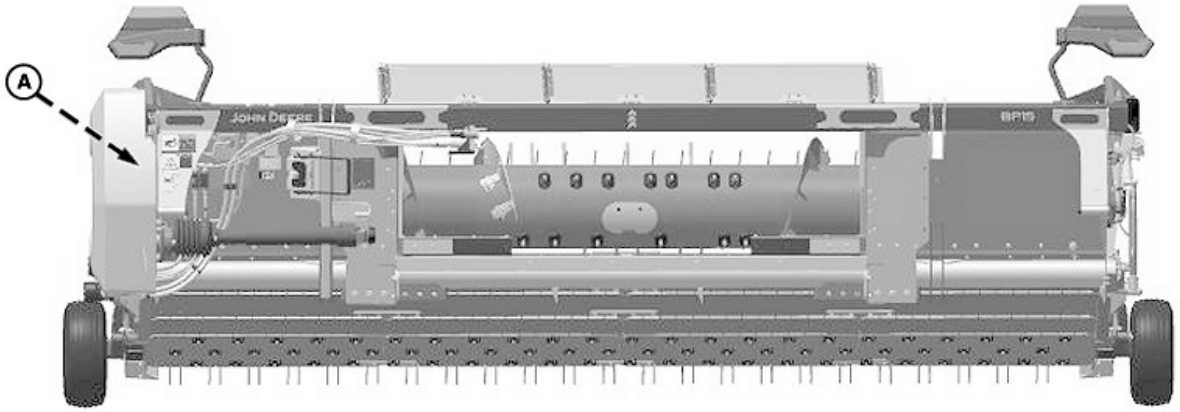
*WSKAZÓWKA: Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia i awarii spowodowanej zanieczyszczeniem układu, zawsze czyścić smarowniczki przed **i** po smarowaniu.*

1. Aby znaleźć smarowniczkę należy wyrównać otwór w osłonie wału napędowego (A).
2. Napełnić smarem smarowniczkę.

BJN2CS6,000019C-53-15JUL20

Czynności konserwacyjne — co 200 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 200 godzin pracy

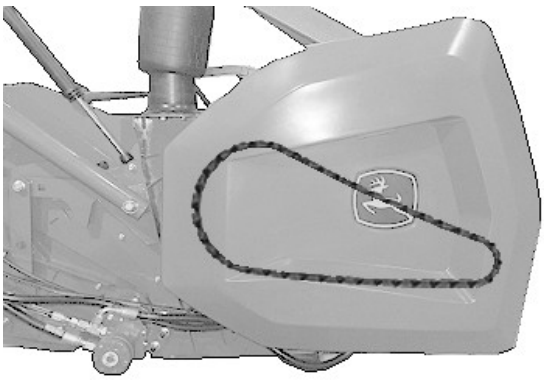


H130420—UN—09JUN20

Legenda	Serwis	Co 200 godzin pracy
A	Smarowanie łańcucha napędowego	•

BJN2CS6,000019F-53-08JUN20

Smarowanie łańcucha napędowego



H126876—UN—15AUG19

⚠ UWAGA: Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, nie należy nigdy smarować łańcuchów przy pracującym silniku.

WSKAZÓWKA: Uruchomić podbieracz pasowy na kilka minut przed smarowaniem. Gorące łańcuchy przyczyniają się do lepszej penetracji oleju pomiędzy sworzniami i tulejami. Po rozgrzaniu łańcucha WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Smarować łańcuch olejem SAE 30 lub cięższym co 200 godzin, na początku sezonu oraz na końcu sezonu.

Środek smarny John Deere do łańcucha i linki jest dostępny w aerozolu.

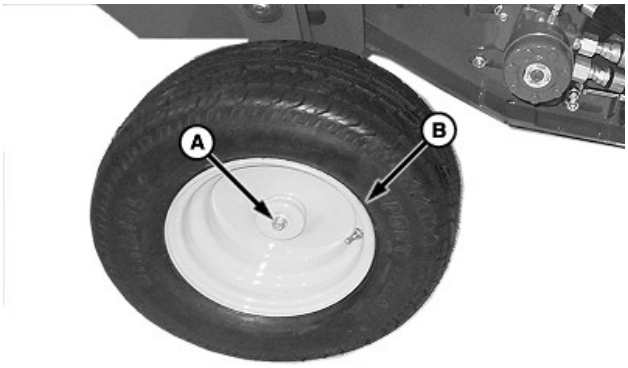
BJN2CS6,000019D-53-18JUN20

Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika hydraulicznego

Włączyć ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego (patrz "Podłączanie zespołu żniwnego do kombajnu" w sekcji Przyłączanie i odłączanie, w tej instrukcji obsługi).

OUO6041,0000ECF-53-25JUN20

Wymiana/sprawdzenie opony/koła kopiującego podbieracza pasowego



H128469—UN—30JAN20

A—Śruba i podkładka
B—Koło kopiujące podbieracza pasowego

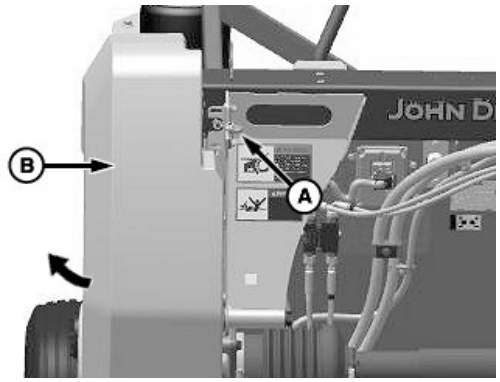
1. Ustalić, które koło kopiujące podbieracza pasowego ma być sprawdzone i unieść je nad podłoże.
2. Wykręcić śrubę, zdjąć podkładkę (A) i zdemontować koło kopiujące podbieracza pasowego (B).
3. Sprawdzić lub wymienić oponę koła kopiującego/koło kopiujące podbieracza pasowego.
4. Zamontować koło w odwrotnej kolejności.
5. Dokręcić śrubę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba—Moment dokręcania. . . . . 46 N·m (34 lb·ft)

OUO6041,0000FD7-53-18JUN20

Otwieranie osłony bocznej



H130766—UN—13JUL20

Tylko lewa strona

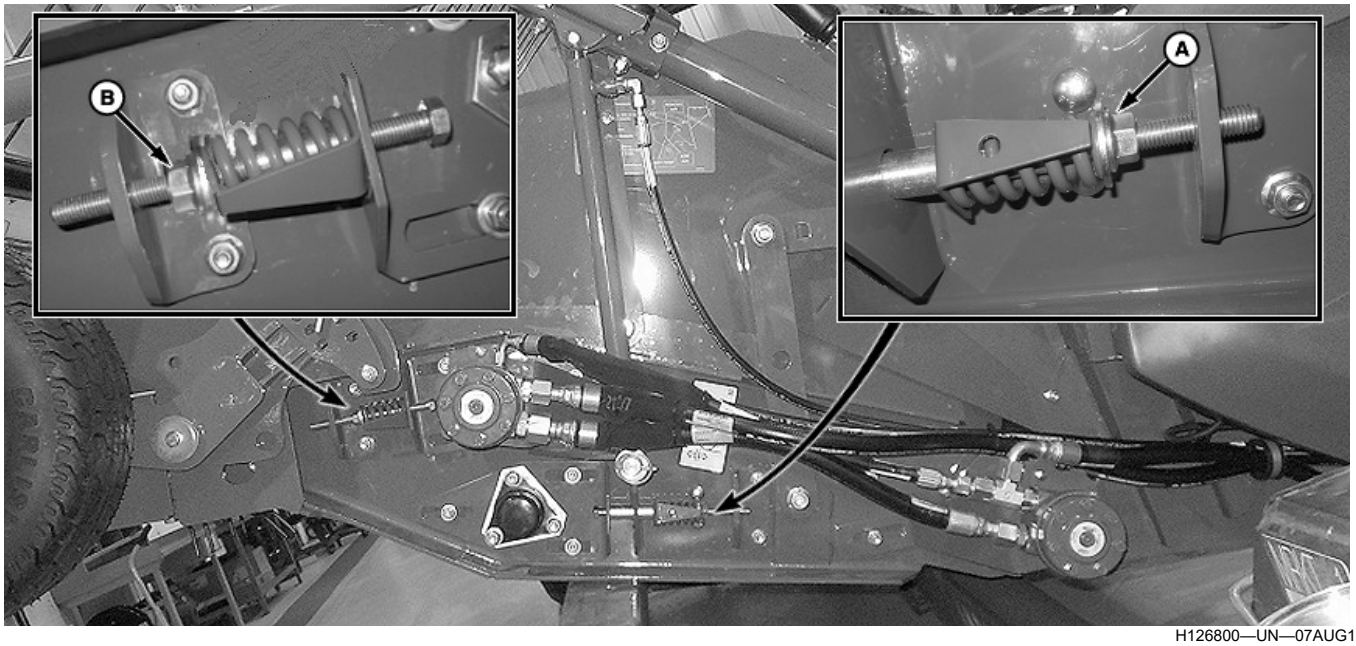
A—Pokrętło
B—Osłona boczna

Obrócić pokrętło (A) i otworzyć osłonę boczną (B).

Zamknąć w odwrotnej kolejności.

OUO6041,0000E9C-53-13JUL20

Wymiana pasów podbieracza

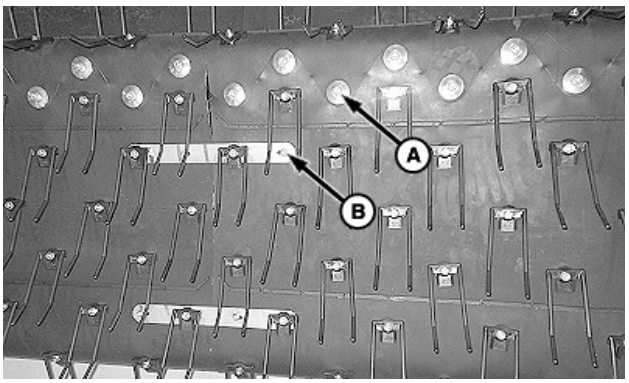


H126800—UN—07AUG19

Na ilustracji pokazano lewą stronę

A—Nakrętka regulacyjna tylnego pasa

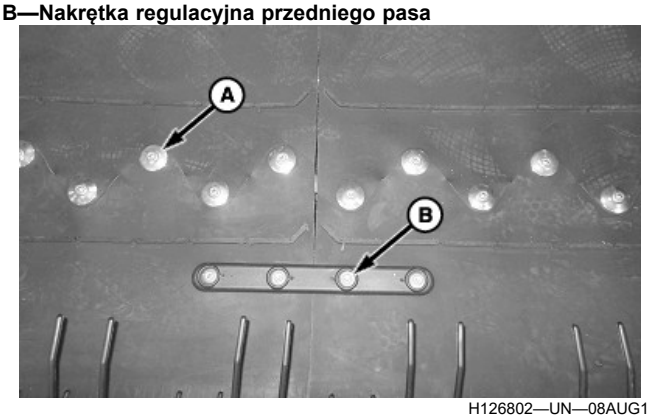
1. Zwolnić napięcie z tylnego pasa, luzując nakrętkę regulacyjną (A). Powtórzyć po prawej stronie podbieracza pasowego.
2. Zwolnić napięcie z przedniego pasa, luzując nakrętkę regulacyjną (B). Powtórzyć po prawej stronie podbieracza pasowego.



H126801—UN—05AUG19

Przedni pas

B—Nakrętka regulacyjna przedniego pasa



H126802—UN—08AUG19

Tylny pas

A—Nakrętka szwu
B—Nakrętki złącza i złącze

3. Obrócić pas w razie potrzeby, aby uzyskać dostęp do elementów mocujących szwu.
4. Odkręcić nakrętki szwu (A) na istniejącym pasie.
5. Odkręcić nakrętki złącza i odłączyć złącza (B).
6. Zdjąć pas.
7. Założyć pas, jak pokazano na ilustracji.
8. Podłączyć poprzednio odłączone złącza, przykręcić nakrętki złącza i nakrętki szwu.
9. Dokręcić nakrętki złącza i nakrętki szwu zgodnie ze specyfikacją.

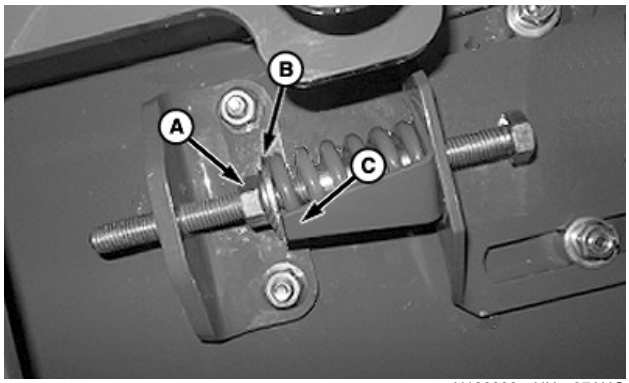
Specyfikacja

Nakrętki złącza i nakrętki szwu—Moment dokręcania	6 N·m (53 lb in)

WAŻNE: Nie regulować podkładki poza krawędź wskaźnika. Zbyt mocne naprężenie sprężyny będzie skutkować problemami z prowadzeniem pasa.

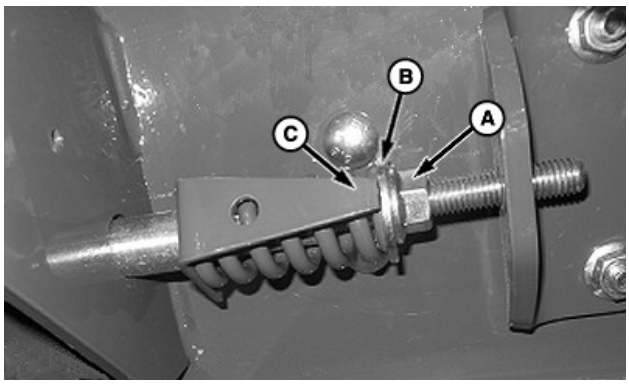
WSKAZÓWKA: Procedury regulacji są podobne dla lewej i prawej strony.

Rolki pasa powinny poruszać się swobodnie na sprężynach przez cały czas.



H126803—UN—07AUG19

Pas podbierający (przedni)



H126804—UN—07AUG19

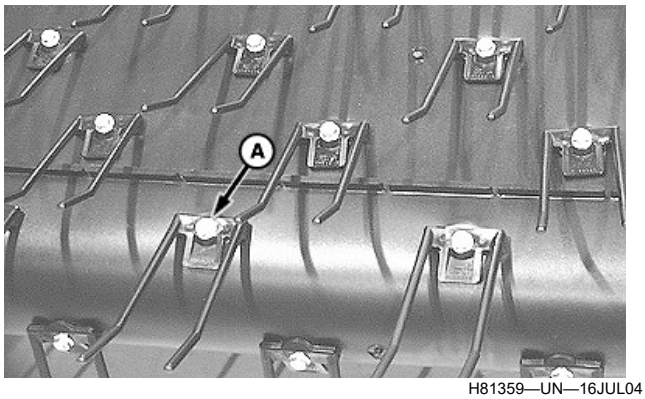
Pas przenoszący (tylny)

A—Nakrętka regulacyjna
B—Podkładka
C—Wskaźnik

10. Obrócić nakrętkę regulacyjną (A), aż podkładka (B) będzie wyrównana ze wskaźnikiem (C), jak pokazano na ilustracji.
11. Powtórzyć te czynności po drugiej stronie podbieracza pasowego.
12. Uruchomić pasy i sprawdzić, czy nie występują problemy z prowadzeniem (patrz "Problemy z prowadzeniem pasa", w sekcji Regulacje — podbieracz pasowy).

OUO6041,0000E9D-53-08JUL20

Wymiana palców podbieracza



H81359—UN—16JUL04

A—Nakrętka zabezpieczająca

Jeśli palce są zużyte, zgięte lub uszkodzone, należy je natychmiast wyprostować lub wymienić.

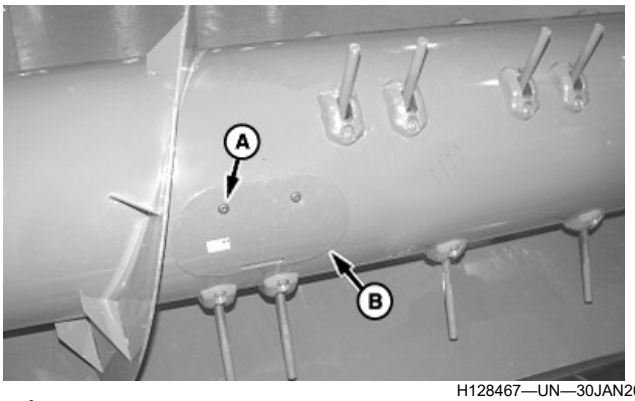
1. Obracać podbieracz pasowy, aż palec, który ma zostać wymieniony, znajdzie się bezpośrednio na górnej lub dolnej rolce.
2. Odkręcić nakrętkę i zdjąć uszkodzony palec.
3. Wymienić palce, ustawić nowy palec zgodnie z pozostałymi palcami i przymocować. Zabezpieczyć za pomocą nakrętki zabezpieczającej (A). Występ śruby musi być osadzony w podstawie palca. Dokręcić nakrętki zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka zabezpieczająca—Moment dokręcania	6 N·m (5 lb·ft)

BJN2CS6,00001E1-53-08JUL20

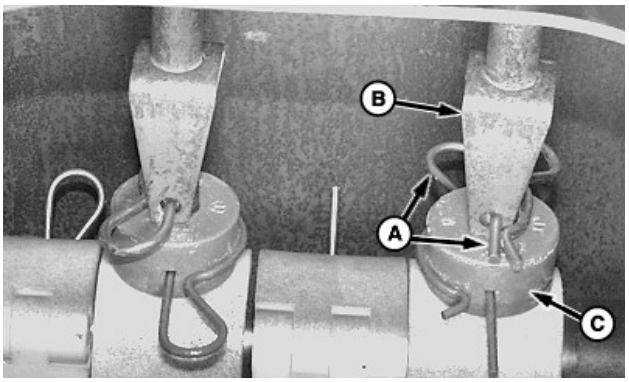
Wymiana palców ślimaka i elementów ustalających



H128467—UN—30JAN20

A—Śruba pokrywy otworu dostępowego (2 szt.)
B—Pokrywa otworu dostępowego

1. Wykręcić śruby pokrywy otworu dostępowego (A) i zdjąć pokrywę otworu dostępowego (B).



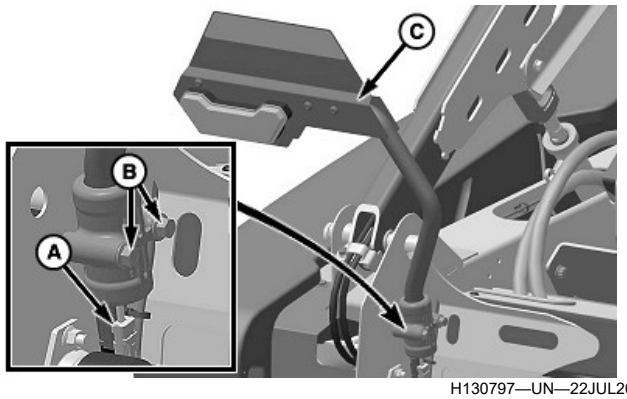
H81392—UN—20JUL04

A—Sworzeń (2 szt.)
B—Palec ślimaka
C—Element ustalający

2. Wyjąć sworznie (A), zdjąć palec ślimaka (B) i element ustalający (C). Usunąć uszkodzone części.
3. Założyć części zamienne, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

OUO6041,0000FD4-53-18JUN20

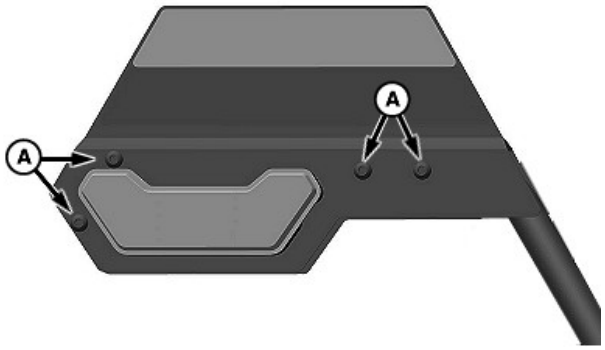
Wymiana światła ostrzegawczego (zależnie od wyposażenia)



H130797—UN—22JUL20

A—Wiązka przewodów
B—Śruba i nakrętka (2 szt.)
C—Zespół światła

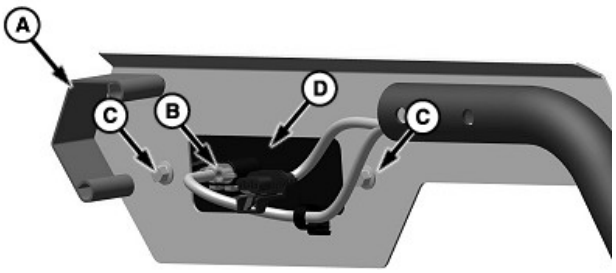
1. Określić, które światło wymaga wymiany.
2. Odłączyć wiązkę przewodów (A).
3. Wykręcić śruby i nakrętki (B) i zdjąć zespół światła (C) z ramy podbieracza pasowego.



H130795—UN—22JUL20

A—Śruba z łbem gniazdowym, podkładka i nakrętka (4 szt.)

4. Wykręcić śruby z łbem gniazdowym, zdjąć podkładki, odkręcić nakrętki (A) i oddzielić obudowę światła.



H130794—UN—21JUL20

A—Osłona końcowa
B—Złącze wiązki przewodów
C—Śruba (2 szt.)
D—Światło

5. Zdjąć osłonę końcową (A) i odłączyć złącze wiązki przewodów (B) od światła.
6. Wykręcić śruby (C) i zdjąć światło (D).
7. Założyć nowe światło, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

OUO6041,0001155-53-05AUG20

Synchronizacja siłowników elementu przytrzymującego pokos

Jeżeli jeden koniec elementu przytrzymującego pokos znajduje się niżej od drugiego, należy przytrzymać przycisk podnoszenia/opuszczania przez kilka sekund dłużej, po tym, jak osłona przeciwwietrzna znajdzie się w najwyższym lub najniższym położeniu, aby umożliwić siłownikom wysunięcie lub cofnięcie do odpowiedniego umiejscowienia.

Gdy oba siłowniki zostaną wysunięte lub cofnięte, należy przywrócić początkowe położenie elementu przytrzymującego pokos i wtedy zostanie on automatycznie ustawiony poziomo. Jeżeli element przytrzymujący pokos nie jest ustawiony poziomo, znaczy to, że powietrze zostało uwięzione w układzie i trzeba wykonać odpowietrzenie.

OUO6041,0000FD5-53-18JUN20

Podbieracz pasowy

Większość problemów z pracą podbieracza pasowego jest spowodowana niepoprawną regulacją. W tej sekcji przedstawiono prawdopodobne przyczyny i możliwe rozwiązania ewentualnych problemów.

W trakcie rozwiązywania problemu należy sprawdzić, czy jego źródło nie tkwi gdzie indziej, niż w miejscu występowania objawów.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Trudności w zbieraniu pokosu lub pasy uprawy nie są podbierane	Krótka uprawa w ściernisku, wbita w bruzdy po siewniku lub kołach.	Podnieść koła kopiujące podbieracza pasowego, aby palce pracowały bliżej podłoża.
	Koła kopiujące podbieracza pasowego nie zawsze stykają się z podłożem.	Opuścić podbieracz pasowy, aby umożliwić pracę podbieracza z mniejszym przechyłem wzdłużnym.
	Zbyt mała prędkość podbieracza.	Zwiększyć prędkość podbieracza.
Zbieranie zanieczyszczeń	Nieprawidłowe ustawienie koła kopiującego podbieracza pasowego.	Opuścić koła kopiujące podbieracza pasowego, aby zapobiec kopaniu palców podbieracza w podłożu.
	Zbyt mały przechył wzdłużny podbieracza.	Podnieść podbieracz pasowy, aby powierzchnia pomiędzy rolkami środkową i napędową była ustawiona równolegle do podłoża.
	Zbyt duża prędkość podbieracza.	Zmniejszyć prędkość podbieracza.
Zbieranie kamieni	Nieprawidłowe ustawienie koła kopiującego podbieracza pasowego.	Opuścić koła kopiujące podbieracza pasowego (o 12,5 mm [1/2 in] na raz), aby zwiększyć odstęp palców od podłoża.
	Zbyt duża prędkość podbieracza.	Zmniejszyć prędkość podbieracza.
	Zbyt mały przechył wzdłużny podbieracza.	Podnieść podbieracz pasowy, aby zwiększyć przechył wzdłużny.
Podbieracz podaje za wysoko na ślimak	Zbyt duży przechył wzdłużny podbieracza.	Opuścić podbieracz pasowy.
	Palce elementu przytrzymującego nie są prawidłowo wyregulowane.	Wyregulować palce elementu przytrzymującego, aby zapewnić większy nacisk na uprawę w tylnej części podbieracza.
Pokos zwija się przed podbieraczem	Osłona przeciwwietrzna ustawiona za wysoko.	Opuścić osłonę przeciwwietrzną.
	Zbyt duża prędkość podbieracza.	Zmniejszyć prędkość podbieracza.
	Zbyt mała prędkość podbieracza.	Zwiększyć prędkość podbieracza.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Materiał gromadzi się na zgarniaku albo pomiędzy zgarniakiem i ślimakiem	Zbyt mała prędkość podbieracza.	Zwiększyć prędkość podbieracza.
	Ślimak podbieracza pasowego nie jest prawidłowo wyregulowany.	Wyregulować ślimak podbieracza pasowego w dół i do przodu.
Materiał zbija się na podbieraczu	Element przytrzymujący nie jest prawidłowo wyregulowany.	Podnieść element przytrzymujący do położenia wysokiego.
Zatkanie ślimaka podbieracza pasowego	Ślimak nie jest prawidłowo wyregulowany.	Zwiększyć odstęp pomiędzy ślimakiem i dolną częścią podbieracza pasowego. Sprawdzić palce ślimaka.
	Ślimak nie jest w położeniu pływającym.	Sprawdzić z lewej i prawej strony, podnosząc ślimak.
Materiał nie jest podawany prawidłowo do przenośnika pochyłego	Warunki podawania krótkiej uprawy.	Wymagana jest regulacja ślimaka do zgarniaka podbieracza pasowego, ślimaka do dolnej części podbieracza pasowego lub przedłużeń zwoju ślimaka.
	Zbyt mała prędkość przenośnika pochyłego.	Zamontować łańcuch na koło łańcuchowe przenośnika pochyłego. Zwiększyć prędkość przenośnika pochyłego (zmienna prędkość). *WSKAZÓWKA: Nie wolno przekraczać 600 obr./min na wale tylnym przenośnika pochyłego w przypadku używania koła łańcuchowego napędu przenośnika pochyłego z 38 zębami.*
Słabe prowadzenie pasów podbieracza	Napięcie pasa nie jest prawidłowo wyregulowane.	Wyregulować napięcie pasa.
	Amortyzatory pneumatyczne nie są napełnione jednakowo.	Napełnić amortyzatory pneumatyczne jednakowym ciśnieniem.
Pasy podbieracza tętnią, falują lub są znoszone	Zbyt duże napięcie pasa.	Wyregulować napięcie pasa.

OUO6041,0000FDF-53-08JUL20

Układ Active Header Control (AHC)™

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Układ Active Header Control (AHC)™ nie działa	Nie działa ręczne podnoszenie lub opuszczanie.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Active Header Control (AHC) jest nazwą handlową Deere & Company.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Układ Active Header Control (AHC)™ nie jest włączony.	Włączyć żądany tryb układu Active Header Control (AHC)™ na wyświetlaczu słupka narożnego.
	Niepoprawnie podłączone lub poluzowane złącze przenośnika pochyłego z hederem.	Podłączyć poprawnie.
	Czujnik hedera nie jest poprawnie podłączony lub jest uszkodzony.	Podłączyć lub naprawić czujnik.
Układ Active Header Control (AHC)™ opuszcza heder, ale go nie podnosi	Wadliwy przekaźnik lub karta układu Active Header Control (AHC)™.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Układ Active Header Control (AHC)™ podnosi heder, ale go nie opuszcza	Wadliwy przekaźnik lub karta układu Active Header Control (AHC)™.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczone sterowanie wałem.	Sprawdzić pod kątem ograniczenia.
	Zamknięty zawór automatycznej prędkości opuszczania.	Wyregulować zawór przelotowy.
	Nadmiernie napełnione amortyzatory pneumatyczne.	Zmniejszyć ciśnienie w amortyzatorach pneumatycznych.
Układ jest niestabilny	Nieprawidłowa regulacja prędkości opuszczania.	Wyregulować zawór przelotowy.
	Nieprawidłowe ustawienie akumulatora.	Patrz instrukcja obsługi kombajnu.
Układ blokuje się sporadycznie po ręcznym podniesieniu hedera nad przeszkodę.	Układ został wyłączony.	Aby włączyć ponownie, nacisnąć przycisk aktywacji na uchwycie wielofunkcyjnym.
Heder podnosi się lub opuszcza zbyt wolno lub zbyt szybko.	Nieprawidłowa regulacja prędkości opuszczania.	Wyregulować prędkość opuszczania na bloku zaworów.
	Usterka zaworu przelotowego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

SS43267,000063A-53-06JUL15

Obsługa serwisowa po zakończeniu sezonu

WAŻNE: Nie kierować strumienia wody pod wysokim ciśnieniem bezpośrednio na łożyska lub inne miejsca, które woda może uszkodzić. Woda pod wysokim ciśnieniem może przedostać się przez większość uszczelnień i spowodować uszkodzenia. Wysuszyć te powierzchnie, następnie nasmarować i uruchomić kombajn.

WSKAZÓWKA: Amortyzatory pneumatyczne mogą być przechowywane z zalecanym ciśnieniem.

Nasmarować podbieracz pasowy. Nasmarować gwinty śrub regulacyjnych.

Dokładnie oczyścić podbieracz pasowy. Śmieci i brud będą chłonąć wilgoć i powodować rdzewienie metalu.

Jeśli podbieracz pasowy ma być przechowywany na zewnątrz, zdemontować pasy podbieracza i przechowywać je w suchym i chłodnym miejscu, w którym nie ulegną uszkodzeniu. Nie zwijać pasów.

Pomalować wszystkie części z ubytkami powłok lakierniczych.

Jeśli to możliwe, przechowywać podbieracz pasowy w suchym miejscu i nie przechowywać podbieracza pasowego przyłączonego do kombajnu.

Nasmarować łańcuch.

BJN2CS6,00001E2-53-15JUL20

Obsługa przed rozpoczęciem sezonu

Otworzyć osłonę boczną.

WAŻNE: Nie kierować strumienia wody pod wysokim ciśnieniem bezpośrednio na łożyska lub inne miejsca, które woda może uszkodzić. Woda pod wysokim ciśnieniem może przedostać się przez większość uszczelnień i spowodować uszkodzenia. Wysuszyć te powierzchnie, następnie nasmarować je i uruchomić kombajn.

Umyć maszynę i usunąć cząstki zanieczyszczeń, które nagromadziły się podczas przechowywania.

Założyć lub wyregulować pasy i sprawdzić ich napięcie.

Wyregulować odpowiednio napięcie łańcuchów.

Sprawdzić ciśnienie amortyzatorów pneumatycznych.

Nasmarować podbieracz pasowy zgodnie z opisem podanym w sekcji Smarowanie i czynności konserwacyjne, w tej instrukcji obsługi.

Sprawdzić, czy wszystkie elementy są napięte zgodnie ze specyfikacją i wszystkie zawleczki są przeciągnięte.

Uruchomić podbieracz pasowy z połowiczną prędkością na kilka minut. Sprawdzić pod kątem przegrzewania się łożysk, wycieków płynów i problemów z prowadzeniem pasów.

Skalibrować podbieracz pasowy odpowiednio do maszyny (patrz sekcja Kalibracja i ustawienia, w tej instrukcji obsługi).

Przejrzeć instrukcję obsługi.

OUO6041,0000EA3-53-19JUN20

Specyfikacja

Model BP15	
Szerokość transportowa	5348 mm (210-1/2 in)
Sterowanie wysokością hedera	Układ hydrauliczny
Pasy podbieracza	
Szerokość pasów	1130 mm (44-1/2 in)
Liczba pasów	4 podbierające — 4 przenoszące (łącznie 8)
Całkowita szerokość podbierania	4546 mm (179 in)
Prędkość robocza pasów	3–150 m/min (10–475 ft/min)
Liczba rolek	2 podbierające — 2 przenoszące (łącznie 4)
Palce podbieracza	
Typ	Tworzywo sztuczne
Liczba palców na pas	84 na pasach środkowych, 77 na pasach zewnętrznych
Ślimak	
Zakres położenia pływającego	57 mm (2-1/4 in)
Średnica	662 mm (26 in)
Palce ślimaka	Wzmocnione, okrągłe, o średnicy 15,9 mm (5/8 in) z wgłębieniem rozdzielającym
Liczba palców ślimaka	19 STS (maks. 23)
Układ palców ślimaka	Ustawione rzędowo, wciągające
Zasięg palców	152 mm (6 in)
Prędkość robocza	181 obr./min przy prędkości napędu przenośnika pochyłego 520 obr./min (koło łańcuchowe 15-zębowe) 218 obr./min przy prędkości napędu przenośnika pochyłego 520 obr./min (koło łańcuchowe 18-zębowe)
Opony	
Ciśnienie	103 kPa (1 bar) (15 psi)
Przybliżona masa transportowa (w tym płoza transportowa)	
Podbieracz pasowy BP15	1655 kg (3650 lb)

OUO6041,0000FD6-53-08JUL20

Informacje o zgodności (jeśli ma to zastosowanie)

Deklaracja zgodności UE dotyczy wyłącznie produktów ze znakiem CE Unii Europejskiej.

OUO6075,0004EDA-53-12AUG20

Deklaracja zgodności UE

Deere & Company
Moline, Illinois, USA

Niżej podpisana osoba oświadcza, że:

Typ maszyny: BP15 — podbieracz pasowy
Model(e): BP15

spełnia(ją) wszystkie odpowiednie postanowienia i zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

Dyrektywa	NUMER	METODA CERTYFIKACJI
Dyrektywa Maszynowa	2006/42/WE	Certyfikacja własna, wg artykułu 5 dyrektywy
Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej	2014/30/UE	Certyfikacja własna, wg aneksu II dyrektywy

Produkt jest zgodny z następującymi normami i (lub) innymi dokumentami normatywnymi:

EN ISO 14982: 2009

Imię/nazwisko i adres osoby na terenie Wspólnoty Europejskiej, upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Miejsce złożenia deklaracji: East Moline, Illinois, U.S.A.

Data wydania deklaracji: 31 października, 2020

Zakład produkcyjny: John Deere Harvester Works, East Moline, Illinois, U.S.A.

Imię i nazwisko: Craig Amann

Tytuł: Global Director, Crop Harvesting Platform, Product Engineering, Ag and Turf Division

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0004E9E-53-12AUG20

Euroazjatycka Unia Gospodarcza

EAC

TS1738—UN—26APR16

Oznakowanie EAC

Niniejsze informacje dotyczą tylko produktów ze znakiem zgodności EAC państw członkowskich Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

Producent:
Deere & Company, Moline, Illinois, USA

Nazwa autoryzowanego przedstawiciela w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej:
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością "John Deere Rus"

Adres autoryzowanego przedstawiciela w Unii Celnej:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104", Building 2

Aby uzyskać pomoc techniczną, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem.

Data produkcji umieszczona jest na oznaczeniu produktu na tabliczce z numerem seryjnym lub obok niej.

DX,EAC-53-27APR16

Projektowana trwałość maszyny

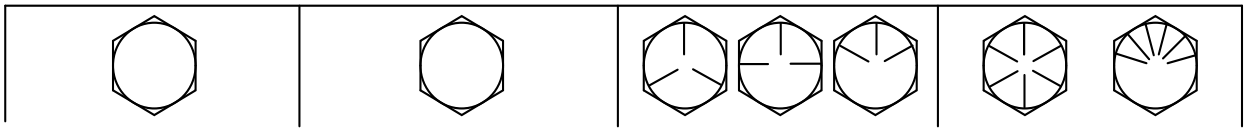
Ta maszyna jest zaprojektowana i wykonana w sposób zapewniający długi czas wydajnej eksploatacji, jednakże rzeczywista osiągalna trwałość jest uzależniona od licznych czynników, jak np. surowość warunków pracy i wykonywanie zalecanej obsługi. (Patrz sekcja Obsługa, w tej instrukcji obsługi.)

Należy okresowo sprawdzać i przeglądać maszynę we współpracy z dealerem John Deere. Przegląd może spowodować zalecenia odnośnie obsługi, naprawy podzespołów, regeneracji, wymiany lub wycofania maszyny z eksploatacji, jeśli przewidziany okres dobiega właśnie końca. (Patrz osobna sekcja dotycząca wycofania maszyny z eksploatacji w tej instrukcji, aby uzyskać informacje na temat utylizacji i recyklingu podzespołów maszyny.)

Nie należy użytkować żadnej maszyny, jeśli brakuje jakichkolwiek elementów związanych z bezpieczeństwem lub wymagają one obsługi. Wszystkie brakujące lub uszkodzone elementy związane z bezpieczeństwem, włącznie ze znakami bezpieczeństwa, należy naprawić lub wymienić przed przystąpieniem do pracy.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-53-14SEP15

Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych

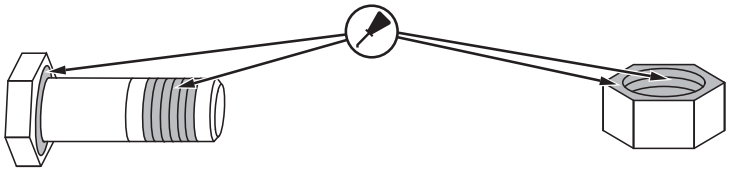


TS1671—UN—01MAY03

Rozmiar śruby lub wkrętu	SAE klasa 1[a]				SAE klasa 2[b]				SAE klasa 5, 5.1 lub 5.2				SAE klasa 8 lub 8.2			
	Sześciokątna[c]		Kołnierzowa[d]		Sześciokątna[c]		Kołnierzowa[d]		Sześciokątna[c]		Kołnierzowa[d]		Sześciokątna[c]		Kołnierzowa[d]	
	Nm	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	lb-ft	Nm	lb-ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	lb-ft	Nm	lb-ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Rozmiar śruby lub wkrętu	SAE klasa 1[a]		SAE klasa 2[b]		SAE klasa 5, 5.1 lub 5.2		SAE klasa 8 lub 8.2	
	Sześciokątna [c]	Kołnierzowa [d]	Sześciokątna [c]	Kołnierzowa [d]	Sześciokątna [c]	Kołnierzowa [d]	Sześciokątna [c]	Kołnierzowa [d]
Podane nominalne wartości momentu obrotowego są przeznaczone do ogólnego wykorzystania przy założonej dokładności przykręcania wynoszącej 20%, na przykład podczas ręcznego przykręcania kluczem dynamometrycznym. NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania. Dla nakrętek zabezpieczających, nierdzewnych stalowych elementów mocujących lub nakrętek na śrubach w kształcie U korzystać z instrukcji dokręcania przewidzianej dla danego przypadku.					Elementy mocujące zastępować innymi, tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano elementy mocujące wyższej klasy jakości, dociągać je do wytrzymałości śrub oryginalnych.			

- Upewnić się, że gwinty elementów mocujących są czyste.
- Nałożyć cienką warstwę oleju Hy-Gard™ lub jego odpowiednika pod łeb i na gwint elementu mocującego, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Użyć niewielkiej ilości oleju, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania hydraulicznego w otworach nieprzelotowych z powodu nadmiaru oleju.
- Poprawnie rozpocząć nakręcanie elementu śrubowego.

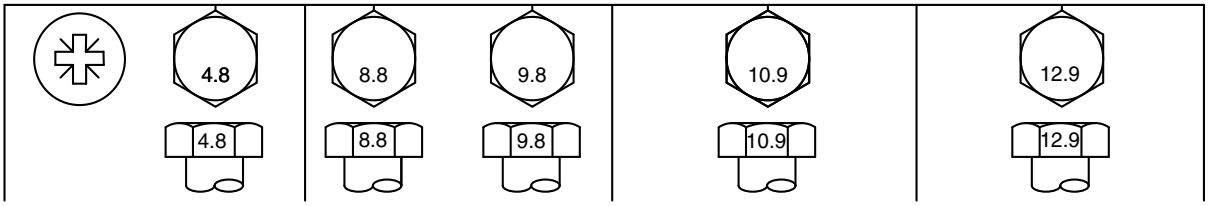


TS1741—UN—22MAY18

[a]Klasa 1 odnosi się do śrub z łbem sześciokątnym o długości powyżej 152 mm (6 in) oraz do wszystkich innych typów śrub dowolnej długości.
[b]Klasa 2 dotyczy śrub z łbem sześciokątnym z gwintem na całej długości (nie śrub z częściowym gwintem), o długości do 152 mm (6 in).
[c]Wartości w kolumnach dla łbów sześciokątnych mają zastosowanie w przypadku łbów sześciokątnych ISO 4014 i ISO 4017, śrub imbusowych ISO 4162 i nakrętek sześciokątnych ISO 4032.
[d]Wartości w kolumnach dla sześciokątnych z kołnierzem mają zastosowanie w przypadku takich produktów, czyli: ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 lub EN 1665.

DX,TORQ1-53-30MAY18

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych



TS1742—UN—31MAY18

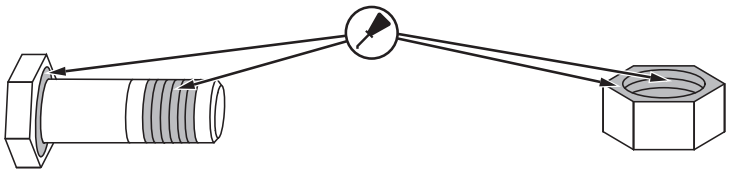
Rozmiar śruby lub wkrętu	Klasa 4.8				Klasa 8.8 lub 9.8				Klasa 10,9				Klasa 12.9			
	Sześciokątna [a]		Kołnierzowa [b]		Sześciokątna [a]		Kołnierzowa [b]		Sześciokątna [a]		Kołnierzowa [b]		Sześciokątna [a]		Kołnierzowa [b]	
	Nm	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	lb-ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370

Rozmiar śruby lub wkrętu	Klasa 4.8				Klasa 8.8 lub 9.8				Klasa 10,9				Klasa 12.9			
	Sześciokątna [a]		Kołnierzowa [b]		Sześciokątna [a]		Kołnierzowa [b]		Sześciokątna [a]		Kołnierzowa [b]		Sześciokątna [a]		Kołnierzowa [b]	
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Podane nominalne wartości momentu obrotowego są przeznaczone do ogólnego wykorzystania przy założonej dokładności przykręcania wynoszącej 20%, na przykład podczas ręcznego przykręcania kluczem dynamometrycznym. NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania.
Dla nakrętek zabezpieczających, nierdzewnych stalowych elementów mocujących lub nakrętek na śrubach w kształcie U korzystać z instrukcji dokręcania przewidzianej dla danego przypadku.

Elementy mocujące zastępować innymi, tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano elementy mocujące wyższej klasy jakości, dociągać je do wytrzymałości śrub oryginalnych.

- Upewnić się, że gwinty elementów mocujących są czyste.
- Nałożyć cienką warstwę oleju Hy-Gard™ lub jego odpowiednika pod łeb i na gwint elementu mocującego, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Użyć niewielkiej ilości oleju, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania hydraulicznego w otworach nieprzelotowych z powodu nadmiaru oleju.
- Poprawnie rozpocząć nakręcanie elementu śrubowego.



TS1741—UN—22MAY18

[a] Wartości w kolumnach dla łbów sześciokątnych mają zastosowanie w przypadku łbów sześciokątnych ISO 4014 i ISO 4017, śrub imbusowych ISO 4162 i nakrętek sześciokątnych ISO 4032.
[b] Wartości w kolumnach dla sześciokątnych z kołnierzem mają zastosowanie w przypadku takich produktów, czyli: ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 lub EN 1665.

DX,TORQ2-53-30MAY18

Numery identyfikacyjne

Numery identyfikacyjne

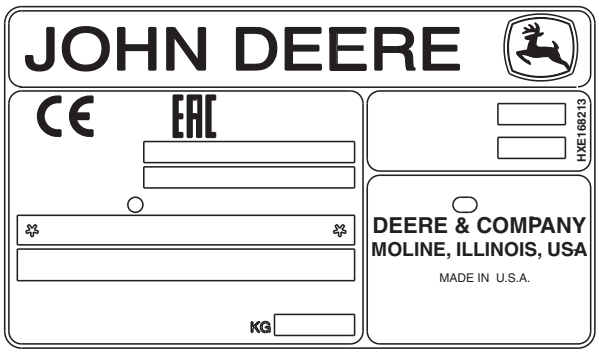
Maszyna posiada różne tabliczki znamionowe. Litery i numery odciśnięte na tabliczkach identyfikują element lub zespół. Przy zamawianiu części lub zgłaszaniu maszyny lub jej zespołu do jakiegokolwiek programu gwarancyjnego firmy John Deere konieczne jest podanie WSZYSTKICH liter i cyfr numeru identyfikacyjnego. Jest to również potrzebne organom ścigania podczas prowadzenia śledztwa w przypadku kradzieży maszyny. Należy dokładnie wpisać te znaki w przewidzianych do tego miejscach obok zamieszczonych poniżej zdjęć.

OUO6075,0004EB8-53-06JUL20

Tabliczka znamionowa

H130701—UN—06JUL20

Przykładowa tabliczka znamionowa



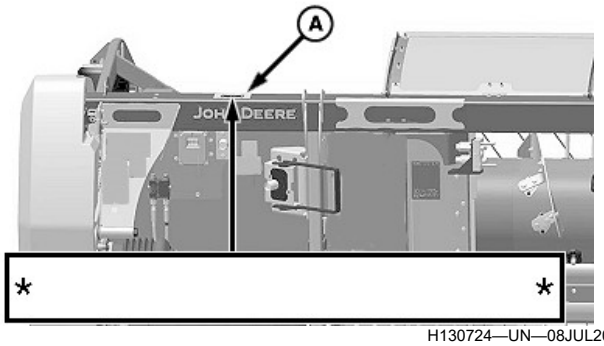
H130698—UN—06JUL20

Przykładowa tabliczka znamionowa

WSKAZÓWKA: Tabliczka znamionowa jest różna w zależności od tego, dokąd maszyna jest wysyłana. Zlokalizować tabliczkę znamionową na maszynie i porównać z pokazanymi tu informacjami.

OUO6075,0004EB6-53-06JUL20

Umiejscowienie tabliczki znamionowej



H130724—UN—08JUL20

A—Tabliczka znamionowa/etykieta zgodności

Tabliczka znamionowa (A) znajduje się na górze, po lewej stronie ramy głównej.

Etykieta zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej (w zależności od potrzeby)

WSKAZÓWKA: Niniejsze informacje dotyczą tylko produktów ze znakiem zgodności EAC państw członkowskich Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

Etykieta zgodności (A) znajduje się na górze, po lewej stronie ramy głównej.

OUO6075,0004EC5-53-08JUL20

Zachować dowód własności

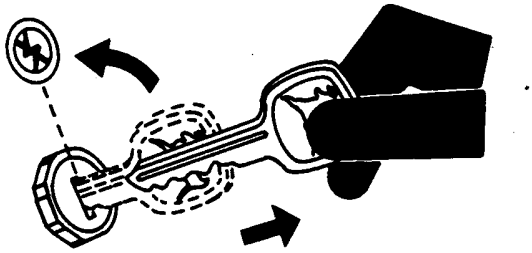
TS1680—UN—09DEC03

1. Trzymać w bezpiecznym miejscu aktualną dokumentację inwentarzową całego sprzętu i numery seryjne zespołów.
2. Regularnie sprawdzać, czy tabliczki znamionowe nie zostały usunięte. Zgłaszać wszelkie próby niepożądanej ingerencji organom ścigania i zamówić duplikaty tabliczek.
3. Inne kroki do przedsięwzięcia:
   - Oznaczyć maszynę własnym systemem numeracji

- Zrobić kolorowe zdjęcia pod różnymi kątami każdej maszyny

DX,SECURE1-53-18NOV03

Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób



TS230—UN—24MAY89

1. Zamontować urządzenia odporne na dewastację.
2. Gdy maszyny są przechowywane:
   - Opuścić wyposażenie na podłoże
   - Ustawić najszerszy rozstaw kół, aby utrudnić załadunek
   - Wyjąć wszelkie kluczyki i akumulatory
3. Jeśli maszyny są parkowane w zamkniętym pomieszczeniu, ustawić duży sprzęt naprzeciwko wejść i zamknąć budynki magazynowe na klucz.
4. Jeśli maszyny są trzymane na zewnątrz, przechowywać je na dobrze oświetlonym i ogrodzonym terenie.
5. Zwracać uwagę na oznaki podejrzanych działań i natychmiast zgłaszać wszelkie kradzieże organom ścigania.
6. Powiadomić dealera John Deere o wszelkich stratach.

DX,SECURE2-53-18NOV03

Indeks

A

Amortyzator pneumatyczny
  Ustawienie amortyzatora pneumatycznego 30-1
Automatyczne sterowanie prędkością nagarniacza/pasa 40-8

B

Bezpieczeństwo
  Bezpieczna obsługa techniczna, praktyki 10-4
  Graficzne znaki bezpieczeństwa 15-1
  Obsługa opon 40-1
  Ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego 60-1
  Przełącznik zabezpieczenia transportowego .. 10-4
  Przenośnik pochyły 50-2
Bezpieczeństwo, środki smarne 45-1
Bezpieczeństwo, unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem
  Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem 10-6

C

Co 50 godzin pracy
  Smarowanie 55-A-1
Co 200 godzin pracy
  Smarowanie 55-B-1
Czynności konserwacyjne
  Harmonogram przeglądów/czas między przeglądami
    Co 50 godzin pracy 55-A-1
    Co 200 godzin pracy 55-B-1
  Przenośnik pochyły
    Bezpieczeństwo 50-2

E

Elementy sterownicze
  Funkcje podłokietnika 35-1

H

Harmonogram
  Co 50 godzin pracy 55-A-1
  Co 200 godzin pracy 55-B-1
Heder
  Wyświetlacz aktywnego sterowania podbieraczem pasowym 35-1

I

Identyfikacja za pomocą numeru seryjnego 80-1

K

Kabina
  Przełączniki
    Przełącznik zabezpieczenia transportowego 10-4
  Słupek narożny
    Kody błędów 30-1
  Opis układu automatycznego sterowania wysokością hedera 35-2
  Wyświetlacz aktywnego sterowania podbieraczem pasowym 35-1
Kalibracja
  Kalibracja hedera 30-2, 30-3
Kalibracje
  Kiedy przeprowadzać kalibrację 30-1
Kody błędów 30-1
Kody błędów kalibracji 30-1
Koło kopiujące
  Wymiana i sprawdzenie 60-1
Kombajn
  Podłokietnik 35-1
    Przełączniki
      Przełącznik zabezpieczenia transportowego . 10-4
  Transport 20-1

Ł

Łańcuch
  Częstotliwość smarowania 55-B-1
  Regulacja napięcia łańcucha ślimaka 40-6

M

Masa 75-1
Mieszanie środków smarnych 45-1
Momenty dokręcania elementów mocujących
  Metryczne 75-4
  Ujednolicone calowe 75-3

N

Nagłówek
  Kalibracja 30-2, 30-3
Napełnić smarem smarowniczki wału napędowego ... 55-A-1
Napięcie łańcucha ślimaka
  Regulacja 40-6
Napinanie pasa
  Pas podbierający 40-7
  Pas przenoszący 40-6
  Problemy z prowadzeniem 40-8
Numery identyfikacyjne 80-1

O

Obsługa i konserwacja pasów
  Pasy, obsługa i konserwacja 50-1
Obsługa serwisowa, po zakończeniu sezonu 70-1
Obsługa serwisowa, przed rozpoczęciem sezonu 70-1
Obsługa, automatyczne przełożenie prędkości nagarniacza/pasa 40-8
Obsługa, prędkość podbieracza 35-3
Obsługa, przechył wzdłużny podbieracza 35-3
Obsługa, przechył wzdłużny podbieracza (normalny pokos) 35-4

Obsługa, przechył wzdłużny podbieracza (słaby pokos)..... 35-4
Obsługa, przechył wzdłużny podbieracza (warunki skaliste)..... 35-4
Obsługa, regulacja prędkości opadania i czułości przenośnika pochyłego 30-3
Obsługa, wysokość podbieracza..... 35-3
Odłączanie
Zespół żniwny od kombajnu..... 25-7
Opona, pompowanie 40-1
Osłona boczna
Rozpoczęcie 60-1
Osłona przeciwwietrzna
Regulacja..... 35-5

P

Palce ślimaka i elementy ustalające
Wymiana..... 60-4
Parkowanie
Wyjście z maszyny..... 10-2
Pas
Regulacja automatycznego przełożenia prędkości nagarniacza/pasa..... 40-8
Regulacja napięcia
Pas podbierający..... 40-7
Pas przenoszący 40-6
Wykrywanie i usuwanie usterek 40-8
Wymiana pasów 60-2
Pas podbierający
Problemy z prowadzeniem 40-8
Regulacja napięcia 40-7
Wymiana..... 60-2
Pas przenoszący
Problemy z prowadzeniem 40-8
Regulacja napięcia 40-6
Wymiana..... 60-2
Pasy podbieracza
Problemy z prowadzeniem 40-8
Regulacja napięcia
Pas podbierający..... 40-7
Pas przenoszący 40-6
Podbieracz pasowy
Funkcje bezpieczeństwa..... 05-1
Przygotowanie do przyłączenia..... 25-1
Podbieracz pasowy
Specyfikacja..... 75-1
Podkładki
Stosowanie myjek wysokociśnieniowych 50-1
Podłokietnik
Funkcje 35-1
Kody błędów 30-1
Prędkość nagarniacza/pasa..... 40-8
Przełączniki 35-1
Przełącznik zabezpieczenia transportowego 10-4
Przyciski 35-1
Pokosy
Duże pokosy
Regulacja..... 35-5
Powietrze
Praca ze sprężonym powietrzem..... 50-1
Prędkość opadania hedera
Regulacja..... 30-3
Prędkość podbieracza pasowego..... 35-3
Projektowana trwałość maszyny..... 75-3
Przechowywanie środków smarnych
Przechowywanie, środki smarne 45-1
Przechowywanie, po zakończeniu sezonu 70-1
Przed kalibracją
Kalibracja..... 30-1
Przegląd
Harmonogram
Co 50 godzin pracy 55-A-1
Co 200 godzin pracy.....55-B-1
Ograniczniki bezpieczeństwa 60-1
Opony..... 40-1
Otwieranie osłony bocznej 60-1
Smarowanie
Co 50 godzin pracy 55-A-1
Co 200 godzin pracy.....55-B-1
Przełącznik zabezpieczenia transportowego 10-4
Przełączniki
Podłokietnik 35-1
Przełącznik zabezpieczenia transportowego .. 10-4
Przenośnik pochyły
Czynności konserwacyjne
Bezpieczeństwo 50-2
Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika 60-1
Regulacja prędkości opadania i czułości 30-3
Przycisk
Przyciski podłokietnika..... 35-1
Zabezpieczenie transportowe..... 10-4
Przyłączanie
Zespół żniwny do kombajnu..... 25-2
Przyłączanie i odłączanie
Umiejscowienie przedłużenia tylnego zgarniaka ślimaka 25-1

R

Regulacja
Amortyzatory pneumatyczne..... 40-1
Element przytrzymujący pokos (osłona przeciwwietrzna)..... 35-5
Położenie pływające 35-5
Położenie stałe 35-5, 40-2
Napięcie łańcucha ślimaka..... 40-6
Prędkość opadania hedera..... 30-3
Prędkość podbieracza pasowego 35-3
Prędkość ślimaka..... 40-3
Przełożenie prędkości pasa..... 40-8
Regulacja prędkości nagarniacza/pasa..... 40-8
Synchronizacja palców..... 40-4

Wysokość koła kopiującego podbieracza pasowego 40-1
Regulacja
Napięcie pasa podbierającego ... 40-7
Napięcie pasa przenoszącego ... 40-6
Tylny zgarniak ... 40-5
Zgarniak podłogowy ... 40-5
Regulacja wysokości koła kopiującego podbieracza pasowego
Regulacja koła kopiującego podbieracza pasowego 40-1
Regulacje
Podłokietnik ... 35-1
Ślimak ... 40-2

S

Słowa ostrzegawcze, znaczenie ... 10-1
Słupek narożny
Wyświetlacz
Aktywne sterowanie podbieraczem pasowym ... 35-1
Opis układu automatycznego sterowania wysokością hedera ... 35-2
Smar
Do ekstremalnych ciśnień i uniwersalny ... 45-1
Smarowniczka wału napędowego ... 55-A-1
Smarowanie i czynności konserwacyjne
Co 50 godzin pracy ... 55-A-1
Co 200 godzin pracy
Łańcuchy ... 55-B-1
Smarowniczka
Co 50 godzin pracy
Wał napędowy podbieracza pasowego ... 55-A-1
Specyfikacja ... 75-1
Sprawdzenie
Ciśnienie amortyzatora pneumatycznego ... 40-2
Sprawdzenie ciśnienia amortyzatora pneumatycznego 40-2
Symbole smarowania ... 50-1
Synchronizacja palców
Regulacja ... 40-4

Ś

Ślimak
Regulacja ... 40-2
Regulacja prędkości ślimaka ... 40-3
Regulacja synchronizacji palców ... 40-4
Umiejscowienie przedłużenia tylnego zgarniaka ... 25-1
Środek smarny
Mieszanie ... 45-1
Środki smarne, bezpieczeństwo ... 45-1
Światło ostrzegawcze
Wymiana ... 60-4
Światło ostrzegawcze LED
Wymiana ... 60-4
Światło ostrzegawcze LED
Wymiana ... 60-4

T

Tabele momentów dokręcania
Metryczne ... 75-4
Ujednolicone calowe ... 75-3
Tabliczka znamionowa ... 80-1
Transport
Na kombajnie ... 20-1
Na przyczepie ... 20-1
Przełącznik zabezpieczenia transportowego ... 10-4
Tylny zgarniak
Regulacja ... 40-5

U

Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych ... 75-3
Układ automatycznego sterowania wysokością hedera ... 35-2
Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej ... 80-1
Umiejscowienie tabliczki znamionowej ... 80-1
Etykieta zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej ... 80-1
Ustawienia
Funkcje podłokietnika ... 35-1

W

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów
Metryczne ... 75-4
Ujednolicone calowe ... 75-3
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych ... 75-4
Warunki specjalne
Wysokość ślimaka ... 35-5
Ważne zalecenia ... 50-2
Wykrywanie i usuwanie usterek ... 65-1
Wymiana
Palce ślimaka i elementy ustalające ... 60-4
Wymiana palców ... 60-3
Wymiana pasa podbierającego ... 60-2
Wymiana pasa przenoszącego ... 60-2
Wymiana światła ostrzegawczego ... 60-4
Wymiana światła ostrzegawczego LED ... 60-4
Wysokość
Koło kopiujące podbieracza pasowego ... 40-1
Wysokość hedera
Opis układu automatycznego ... 35-2
Wysokość koła kopiującego podbieracza pasowego ... 40-1

Wyświetlacz
Słupek narożny
Aktywne sterowanie podbieraczem pasowym … 35-1
Opis układu automatycznego sterowania wysokością hedera…… 35-2
Wyświetlacz aktywnego sterowania podbieraczem pasowym …… 35-1

Z

Zespół żniwny
Odłączanie od kombajnu …… 25-7
Przyłączanie do kombajnu …… 25-2
Zgarniak podłogowy
Regulacja…… 40-5

Obsługa serwisowa maszyn John Deere — dostępne publikacje

Informacje techniczne

Informacje techniczne można zakupić u John Deere. Publikacje są dostępne w formie drukowanej lub elektronicznej (CD-ROM).

Zamówienia można składać, wybierając jedną z następujących możliwości:

- Księgarnia Techniczna John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Telefonicznie pod numerem 1-800-522-7448
- Skontaktować się z dealerem John Deere

Na dostępne informacje składają się:

TS189—UN—17JAN89

KATALOGI CZĘŚCI z zestawieniem części serwisowych dostępnych do danej maszyny z widokami rozłożonych zespołów, co pomaga zidentyfikować prawidłowe części. Jest to również przydatne przy montażu i demontażu.

TS191—UN—02DEC88

INSTRUKCJE OBSŁUGI zawierają informacje o bezpieczeństwie, użytkowaniu, konserwacji i obsłudze.

TS224—UN—17JAN89

INSTRUKCJE NAPRAW przedstawiające informacje o obsłudze serwisowej danej maszyny. Zawierają specyfikacje, zilustrowane procedury montażu i demontażu, schematy przepływu oleju hydraulicznego i schematy połączeń elektrycznych. Niektóre produkty mają osobne instrukcje z informacjami o naprawach i diagnostyce. Do niektórych podzespołów, takich jak silnik, dostępne są osobne instrukcje napraw podzespołów.

TS1663—UN—10OCT97

PROGRAM EDUKACYJNY obejmuje pięć obszernych serii książek zawierających podstawowe informacje niezależne od producenta:

- Podręczniki z serii podstaw rolnictwa obejmują technologie gospodarstw o profilu produkcji roślinnej i zwierzęcej.
- Seria zarządzania biznesem w rolnictwie rozpatruje problemy rzeczywistego świata i oferuje praktyczne rozwiązania w zakresie marketingu, finansowania, wyboru sprzętu i zgodności pod kątem współpracy.
- Podręczniki podstaw obsługi serwisowej pokazują sposoby naprawy i konserwacji sprzętu do zastosowań niedrogowych.
- Podręczniki podstaw użytkowania maszyn objaśniają możliwości i regulacje maszyn, sposoby na poprawienie osiągów i wyeliminowania zbędnych prac polowych.
- Podręczniki podstaw maszyn kompaktowych zawierają instrukcje na temat serwisowania i konserwacji sprzętu o mocy do 40 KM na WOM.

DX,SERVLIT-53-07DEC16

Z obsługą John Deere podołasz pracy

Części John Deere

TS100—UN—23AUG88

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.

DX,IBC,A-53-04JUN90

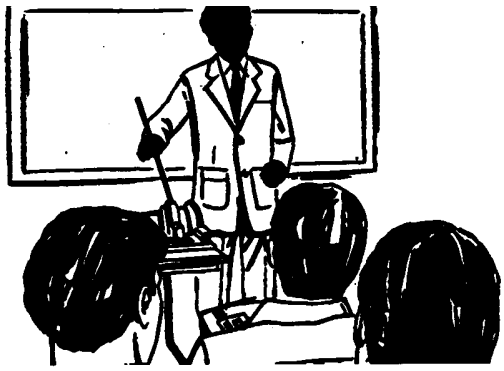
Odpowiednie narzędzia

TS101—UN—23AUG88

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki.. Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.

DX,IBC,B-53-04JUN90

Dobrze wyszkoleni technicy



TS102—UN—23AUG88

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!

DX,IBC,C-53-04JUN90

Natychmiastowa obsługa

TS103—UN—23AUG88

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY:
Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.

DX,IBC,D-53-04JUN90